



Safety Information

Printed Matter No. 8956002313

Date: 2023-09 Issue No. 01

Battery Charger

Valid from Serial No. A00001-202308 to Z99999-212308

Model:

RC20CHEU

RC20CHUK

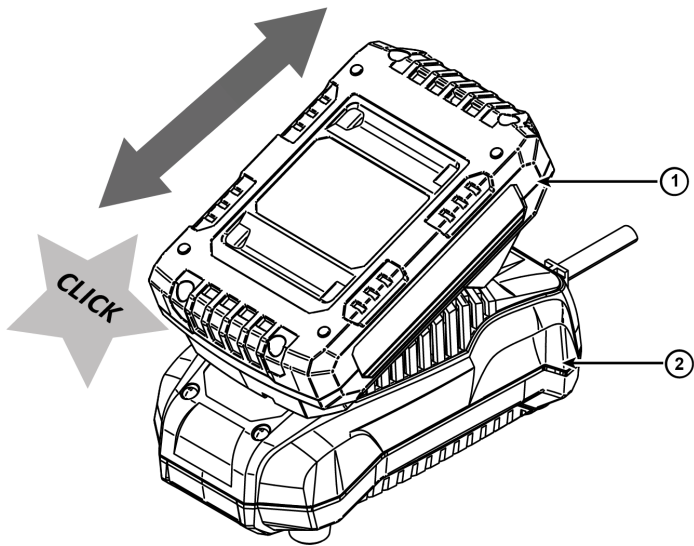


⚠ WARNING

To reduce risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool **MUST** read and understand these instructions before performing any such task.

DO NOT DISCARD - GIVE TO USER

Schema 1



Schema 2

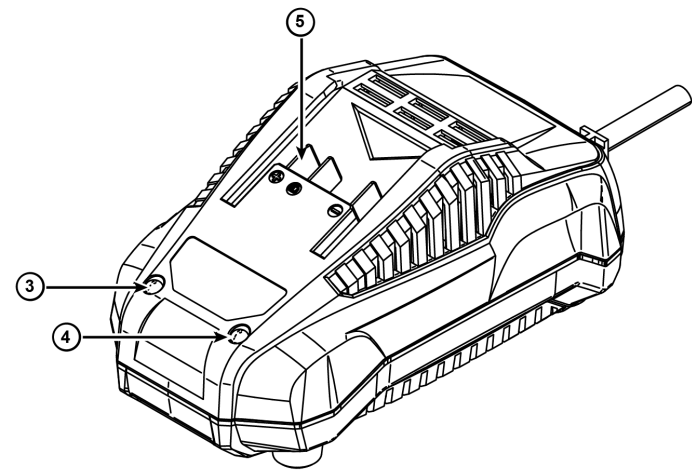


Table 1

1	Battery Pack	4	Red battery charge, status indicator light
2	Battery charger	5	Battery interface
3	Green battery charge, status indicator light		

Table of Contents

EN	Safety Information.....	4
FR	Informations concernant la sécurité.....	7
DE	Sicherheitshinweise	10
ES	Información sobre seguridad	13
PT	Informação de Segurança	16
IT	Informazioni sulla sicurezza.....	19
NL	Veiligheidsinformatie	21
DA	Sikkerhedsoplysninger.....	24
NO	Sikkerhetsinformasjon.....	27
FI	Turvallisuustiedot	30
EL	Πληροφορίες για την ασφάλεια.....	32
SV	Säkerhetsinformation.....	36
RU	Информация по технике безопасности.....	38
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	42
SK	Bezpečnostné informácie.....	45
CS	Bezpečnostní informace	48
HU	Biztonsággal kapcsolatos tudnivalók.....	50
SL	Varnostne informacije	53
RO	Informații privind siguranța.....	56
TR	Güvenlik bilgileri.....	59
BG	Информация за безопасност	62
HR	Sigurnosne informacije.....	65
ET	Ohutus informatsioon	68
LT	Saugos informacija	70
LV	Drošības informācija.....	73
ZH	安全信息	76
JA	安全情報	78
KO	안전 정보	81

Technical Data

Technical Data

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Input	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Output	21.5 VDC, 3.5 A	21.5 VDC, 3.5 A
Weight	0.36 kg	0.36 kg
Weight	0.79 lbs	0.79 lbs
Plug type	Europlug	BS 1363

Storage and use conditions

Storage temperature	-20 °C to +85 °C (-4 °F to +185 °F)
Operating temperature	0 °C to 45 °C (32 °F to 113 °F)
Storage humidity	10 % to 95 % RH (non-condensing)
Operating humidity	30 % to 85 % RH (non-condensing)
Altitude up to	2000 m (6562 feet)
Usable in Pollution degree 2 environment	
Indoor use only	

Declarations

EU Declaration of Conformity

We, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, declare under our sole responsibility that the product (with name, type, and serial number, see the front page) is in conformity with the following Directive (s):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Harmonized standards applied:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

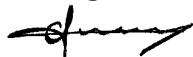
Authorities can request relevant technical information from:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Signature



UK Declaration of Conformity

We, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, declare under our sole responsibility that the product (with name, type and serial number, see front page) is in conformity with the following UK Regulation(s):

**UK
CA**

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

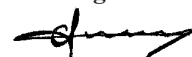
Designated Standards applied:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Signature



Authorities can request relevant technical information from:

UK Authorized Representative:

Air Compressors & Tools Ltd

Unit 5 Westway 21

Chesford Grange, Woolston,

Warrington, WA1 4SZ

UK

Contact: M.Taylor

WEEE

Information concerning **Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)**:

This product and its information, meets the requirements of the WEEE directive/regulations (2012/19/EU), and must be handled in compliance with the directive/regulations.

The product is marked with the following symbol:



Products marked with a crossed-out wheeled bin symbol and a single black bar underneath, contain parts that must be handled in compliance with the WEEE directive/regulations. The entire product, or the WEEE parts, can be sent to your "Customer Center" for handling.

Information Regarding Article 33 in REACH

The European Regulation (EU) No. 1907/2006 on Registration, Evaluation, Authorization and restriction of Chemicals (REACH) defines among other things requirements related to communication in the supply chain. The information requirement applies also to products containing so called Substances of Very High Concern (the "Candidate List"). On 27 June 2018 lead metal (CAS nr 7439-92-1) was added to the Candidate List.

In accordance with the above this is to inform you that certain electrical and mechanical components in the product may contain lead metal. This is in compliance with current substance restriction legislation and based on legit exemptions in the RoHS Directive (2011/65/EU). Lead metal will not leak or mutate from the product during normal use and the concentration of lead metal in the complete product is well below the applicable threshold limit. Please consider local requirements on the disposal of lead at product end of life.

Regional Requirements

WARNING

This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Safety

DO NOT DISCARD - GIVE TO USER

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

Statement of Use

- For professional use only.
- This product and its accessories must not be modified in any way.
- Do not use this product if it has been damaged.
- If the product data or hazard warning signs on the product cease to be legible or become detached, replace without delay.
- The product must only be installed, operated and serviced by qualified personnel in an industrial environment.

WARNING All locally legislated safety rules regarding installation, operation and maintenance shall be respected at all times.

Intended use

This product is intended to charge the following RC battery packs only. No other use permitted.

Model	Part number
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Safety Instruction

- Read these operating instructions before using the charger.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Use the charger only to charge Rodcraft battery packs.
- Do not charge non-rechargeable battery packs (primary cells); risk of explosion.
- Insert only clean and dry battery packs onto the battery holder of the charger and tool.
- The main voltage must match the voltage mentioned on the type plate of the charger.
- The battery pack voltage must match the voltage mentioned on the type plate of the charger and tool.
- If you use an extension cable with the power adapter, make sure that the total ampere rating of all products plugged into the extension cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.
- Avoid using extension wires with multiple sockets and simultaneous operation of multiple devices.
- Only use extension cables outdoors which have been approved for this purpose.
- Do not use any adapter plugs. Do not abuse cables.
- Place the power cord in a way so that people will not step on it. Do not place anything on top of the power cord.
- Make sure no one is close to the battery pack when charging.
- Protect the main cable against heat, sharp edges, oil and moving parts of the machine.
- Keep cables away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
- If a protective cover is used on the battery pack, make sure the cover is removed.
- Do not pull the plug from the socket by pulling the main cable.
- Do not carry the charger by holding the main cable.
- We recommend users to operate the charger in a defined protected and secure area.
- Do not operate the charger close to an explosive environment, for example close to a gas filling station.
- Do not expose the equipment to rain or wet conditions.
- Do not use the charger if dirty or wet.
- Do not cover the charger and keep the air vents of the charger open.
- Never pour any liquid into an opening. This may cause fire or electrical shock.
- Make sure the charger is stable when charging, to ensure that the battery packs do not fall to the floor.
- No metal parts should come in contact with battery holders; risk of short circuit.
- Disconnect the charger from any AC outlet before cleaning. Use a damp cloth. Do not use liquid or spray detergents for cleaning.
- Do not store battery packs along with metal objects; risk of short circuit.
- Do not dispose of battery packs by throwing them into fire or through household waste.
- If you identify noise or extensive heat from a battery pack:

1. If charging, unplug the charger. Do not remove the battery pack.
2. Step away from the battery pack.
3. Leave the battery pack for 12 hours.
4. Contact your Rodcraft representative.

The product should be stored in a dry place with good ventilation.

Product Specific Instructions

Operation

Charging The Battery

Refer to *Schema 4 and Schema 5*:

The charger is equipped with a green battery charge status indicator light (3) and a red battery charge status indicator light (4). During charging, the red indicator light will light up. After completion of charging, the green indicator light will light up and the red indicator turns to light off.

1. Connect the charger (2) to a suitable mains socket. The green charging indicator light comes on.
2. Slide the battery (1) onto the charger along with the Battery interface (5), the red indicator charging light comes on.
3. The charger may become warm and buzz slightly during charging. This is normal and does not indicate a fault.

i Please ensure that:

- Make sure that the contacts on the battery and the contacts on the charger are clean and dry.
- Make sure that the battery always engages correctly.
- Charge the battery fully before using it for the first time.
- Push the battery into the battery holder until it engages with an audible click.
- Check that the battery is seated securely.

Removing The Battery

1. After about one hour or two hours later the green charging indicator will light up to indicate that charging is completed.
2. Disconnect the charger from the main socket after charging.
3. Pull the battery out of its holder in the device.

Maintenance instructions

1. Disconnect the charger from any AC outlet before cleaning.
2. Clean out dust and debris from charger vents and electrical contacts. Use a damp cloth.
3. Do not use liquid or spray detergent for cleaning.

Do not modify or attempt to repair the charger.

For safety reasons, the charger should be serviced only by the manufacturer or authorized service providers.

If one of the following situations arises, get the charger checked by the manufacturer or authorized service providers.

- a. The power cord or plug is damaged.
- b. Liquid has penetrated into the charger.
- c. The charger has been exposed to moisture.
- d. The charger does not work well, or you cannot get it to work according to the user's manual.
- e. The charger has been dropped and damaged.
- f. The charger has obvious signs of breakage.

Symbol



Please read the instructions carefully before starting the machine.



Time-lag fuse 3.15 A



Class II tool.



This tool is only suitable for indoor use. Never expose tool to rain.



Do not dispose of electric tools together with household waste material. Electric tools and electronic equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.

Useful Information

Country of origin

People's Republic of China

Website

Information concerning our Products, Accessories, Spare Parts and Published Matters can be found on the Rodcraft website.

Please visit: www.rodcraft.com.

Safety Data Sheet

The Safety Data Sheets describe the chemical products sold by Rodcraft.

Please consult the Rodcraft website for more information qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

All rights reserved. Any unauthorized use or copying of the contents or part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers, and drawings. Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Modèle	RC20CHEU	RC20CHUK
Entrée	230-240 V~ 50 Hz, 85 W	230-240 V~ 50 Hz, 85 W
Sortie	21,5 Vcc 3,5 A	21,5 Vcc 3,5 A
Poids	0,36 kg	0,36 kg
Poids	0,79 lbs	0,79 lbs
Type de prise	Prise européenne	BS 1363

Conditions de stockage et d'utilisation

Température de stockage	-20 °C à +85 °C (-4 °F à +185 °F)
Température d'utilisation	0 °C à 45 °C (32 °F à 113 °F)
Humidité de stockage	10 % à 95 % RH (sans condensation)
Humidité de fonctionnement	30 % à 85 % RH (sans condensation)
Altitude maximale	2000 m (6562 pieds)
Utilisable dans un environnement de pollution de degré 2	
Utilisation en intérieur uniquement	

Déclarations

Déclaration de conformité UE

Nous, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, déclarons sous notre seule et entière responsabilité que le produit (dont le nom, le type et le numéro de série figurent en première page) est en conformité avec la ou les directives suivantes :

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Normes harmonisées appliquées :

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Les autorités peuvent obtenir les informations techniques pertinentes en s'adressant à :

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Signature

DEEE

Information sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) :

Ce produit et les informations le concernant sont conformes à la directive/règlement DEEE (2012/19/EU). Ils doivent donc être traités conformément à la directive/règlement.

Le produit porte le symbole suivant :



Les produits marqués d'un symbole de poubelle barrée et d'une seule barre noire en dessous, contiennent des pièces qui doivent être manipulées conformément à la directive/règlement DEEE.

Le produit entier ou les composants DEEE peuvent être envoyés à notre « Centre clientèle » pour traitement.

Informations concernant l'article 33 de REACH

Le règlement européen (UE) n° 1907/2006 sur l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH) définit entre autres les exigences relatives à la communication dans la chaîne d'approvisionnement. L'obligation d'information s'applique également aux produits contenant des substances dites extrêmement préoccupantes (la « Liste des substances candidates »). Le 27 juin 2018, le plomb (n° CAS 7439-92-1) a été ajouté à la Liste des substances candidates.

Conformément à ce qui précède, ceci est pour vous informer que certains composants électriques et mécaniques du produit peuvent contenir du plomb. Ceci est conforme à la législation en vigueur en matière de restriction des substances et se fonde sur les exemptions légales prévues par la directive RoHS (2011/65/UE). Le plomb ne fuira pas ou ne mutera pas du produit lors d'une utilisation normale et la concentration de plomb dans le produit complet est bien en dessous du seuil limite applicable. Veuillez tenir compte des exigences locales concernant l'élimination du plomb en fin de vie du produit.

Spécificités régionales

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le plomb qui est reconnu par l'État de Californie comme cancérigène et causant des malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Pour de plus amples informations

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sécurité

NE PAS JETER - REMETTRE À L'UTILISATEUR

⚠ AVERTISSEMENT Lire l'ensemble des mises en garde et consignes de sécurité ainsi que les illustrations et les caractéristiques techniques fournies avec ce produit.

Le non-respect de toutes les consignes répertoriées ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou un grave accident corporel.

Conservez l'ensemble des mises en garde et consignes pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Utilisation prévue

- Pour utilisation professionnelle uniquement.
- Ce produit et ses accessoires ne doivent être modifiés en aucune manière.
- Ne pas utiliser ce produit s'il a subi des dégâts.
- Si les vignettes apposées sur le produit pour indiquer les données du produit ou des mises en garde ne sont plus lisibles ou se décollent, les remplacer sans attendre.
- Le produit ne doit être installé que par un personnel qualifié, dans un environnement industriel.

⚠ AVERTISSEMENT Toutes les réglementations locales de sécurité en matière d'installation, d'utilisation et de réparation doivent toujours être respectées.

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à charger uniquement les blocs-batteries RC. Aucune autre utilisation n'est autorisée.

Modèle	Référence
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Consignes de sécurité

- Lire absolument ce manuel avant l'utilisation du chargeur de batteries.
- À ne pas utiliser par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utiliser le chargeur pour recharger uniquement des blocs-batteries Rodcraft.
- Ne pas recharger des blocs-batterie non rechargeables (éléments primaires) ; risque d'explosion.
- Ne placer sur le support de batterie du chargeur et de l'outil que des blocs-batteries propres et secs.
- La tension de réseau doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.
- La tension du bloc-batterie doit correspondre à la tension mentionnée sur la plaque signalétique du chargeur et de l'outil.

- Si vous utilisez une rallonge avec l'adaptateur secteur, assurez-vous que l'ampérage total de tous les produits branchés sur la rallonge ne dépasse pas l'ampérage de la rallonge.
- Ne pas raccorder le chargeur sur une multiprise où d'autres appareils sont déjà branchés.
- Pour une utilisation en extérieur, utiliser uniquement des rallonges qui ont été homologuées à cet effet.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs. Ne pas maltraiter les câbles.
- Placer le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne marche dessus. Ne rien poser sur le cordon d'alimentation.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité du bloc-batterie pendant le chargement.
- Éloigner le câble d'alimentation des sources de chaleur, des rebords saillants, de l'huile et des pièces en mouvement.
- Maintenir les câbles hors de portée de la chaleur, de l'huile, des bords coupants et des pièces mobiles.
- Si un boîtier de protection est utilisé sur le bloc-batterie, veiller à ce qu'il soit retiré.
- Ne pas débrancher la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas transporter le chargeur par le câble d'alimentation.
- Nous recommandons aux utilisateurs d'utiliser le chargeur dans une zone définie, protégée et sécurisée.
- Ne pas utiliser le chargeur à proximité d'un environnement explosible, par exemple à proximité d'un poste de rechargement en gaz.
- Ne pas exposer le matériel à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser le chargeur s'il est sale ou humide.
- Ne pas couvrir le chargeur et ses aérations.
- Ne jamais verser de liquide dans une ouverture. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- S'assurer de la stabilité du chargeur pendant la charge pour faire en sorte que les blocs-batteries ne tombent pas au sol.
- Ne pas mettre en contact des pièces métalliques avec les contacts du bloc de batterie: risque de court-circuit.
- Débrancher le chargeur de toute alimentation CA avant le nettoyage. Utiliser un chiffon humide. Ne pas utiliser de liquide ou de détergent en spray pour le nettoyage.
- Ne pas stocker les blocs-batteries avec des objets métalliques: risque de court-circuit.
- Ne pas jeter les blocs-batteries dans le feu ou avec les ordures ménagères.
- Si vous décelez un bruit ou une chaleur intense provenant d'un bloc-batterie :

1. Si la batterie est en charge, débrancher le chargeur. Ne pas retirer le bloc-batterie.
2. Se mettre à l'écart du bloc-batterie.
3. Laisser le bloc-batterie reposer pendant 12 heures.
4. Contactez votre représentant Rodcraft.

Le produit doit être stocké dans un endroit sec et bien ventilé.

Instructions spécifiques au produit

Fonctionnement

Charger la batterie

Se référer aux *Schéma n° 4* et *Schéma n° 5* :

Le chargeur est équipé d'un voyant vert d'état de charge de la batterie (3) et d'un voyant rouge d'état de charge de la batterie (4). Pendant la charge, le voyant rouge s'allume. Une fois la charge terminée, le voyant vert s'allume et le voyant rouge s'éteint.

1. Branchez le chargeur (2) sur une prise de courant appropriée. Le voyant vert de charge s'allume.
2. Faites coulisser la batterie (1) sur le chargeur avec l'interface de la batterie (5), le voyant rouge de charge s'allume.
3. Le chargeur peut devenir chaud et bourdonner légèrement pendant la charge. Ceci est normal et n'indique pas une défaillance.

Veuillez à ce que :

- Veuillez à ce que les contacts de la batterie et ceux du chargeur soient propres et secs.
- Veuillez à ce que la batterie s'enclenche toujours correctement.
- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Insérez la batterie dans son support jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un clic audible.
- Vérifiez que la batterie est bien en place.

Retirer la batterie

1. Au bout d'une heure ou deux, le témoin de charge vert s'allume pour indiquer que la charge est terminée.
2. Débranchez le chargeur de la prise de courant après la charge.
3. Retirez la batterie de son support dans l'appareil.

Consignes de maintenance

1. Débrancher le chargeur de toute alimentation CA avant le nettoyage.
2. Nettoyer la poussière et les débris se trouvant sur l'évacuation d'air et les contacts électriques du chargeur. Utiliser un chiffon humide.
3. Ne pas utiliser de liquide ou de détergent en spray pour le nettoyage.

Ne pas modifier ou tenter de réparer le chargeur. Pour des raisons de sécurité, le chargeur ne doit être entretenu que par le fabricant ou des prestataires agréés pour l'entretien.

Si l'une des situations suivantes se présente, faites vérifier le chargeur par le fabricant ou des prestataires agréés pour l'entretien :

- a. Le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- b. Du liquide a pénétré dans le chargeur.
- c. Le chargeur a été exposé à l'humidité.
- d. Le chargeur ne fonctionne pas bien ou vous ne pouvez pas

le faire fonctionner conformément au manuel d'utilisation.

e. Le chargeur est tombé et est endommagé.

f. Le chargeur présente des signes évidents de casse.

Symbole



Lire attentivement les instructions avant de démarrer la machine.



Fusible retardé 3,15 A



Outil classe II.



Cet outil convient uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne jamais laisser l'outil sous la pluie.



Ne pas jeter les outils électriques avec les ordures ménagères. Les outils électriques et équipements électroniques ayant atteint la fin de leur vie utile doivent être collectés séparément et traités par une installation de recyclage respectueuse de l'environnement. Contacter les autorités locales ou le revendeur pour avoir des conseils sur le recyclage et connaître les points de collecte.

Informations utiles

Pays d'origine

People's Republic of China

Site web

Des informations à propos de nos Produits, Accessoires, Pièces de rechange et Documentation sont disponibles sur le site Web de Rodcraft.

Veuillez consulter : www.rodcraft.com.

Fiche de données de sécurité

Les Fiches de données de sécurité décrivent les produits chimiques vendus par Rodcraft.

Veuillez consulter le site Web Rodcraft pour plus d'informations qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Tous droits réservés. Toute utilisation non autorisée ou copie de tout ou partie du présent document est interdite. Ceci s'applique plus particulièrement aux marques de commerce, dénominations de modèles, références et schémas. Utiliser exclusivement les pièces autorisées. Tout dommage ou dysfonctionnement causé par l'utilisation d'une pièce non autorisée ne sera pas couvert par la garantie du fabricant ou la responsabilité du fait des produits.

Technische Daten

Technische Daten

Modell	RC20CHEU	RC20CHUK
Eingang	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Ausgang	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Gewicht	0,36 kg	0,36 kg
Gewicht	0,79 lbs	0,79 lbs
Steckerausführung	Eurostecker	BS 1363

Lager- und Betriebsbedingungen

Lagertemperatur	-20 °C bis +85 °C (-4 °F bis +185 °F)
Betriebstemperatur	0 °C bis 45 °C (32 °F bis 113 °F)
Feuchtigkeitsgehalt in Lagerumgebung	10 % bis 95 % RH (nicht kondensierend)
Feuchtigkeitsgehalt in Betriebsumgebung	30 % bis 85 % RH (nicht kondensierend)
Höhe bis zu	2000 m/6562 ft
Verwendbar in einer Umgebung mit Verschmutzungsgrad 2	
Nur zur Verwendung in Innenräumen	

Erklärungen

EU-Konformitätserklärung

Wir, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt (mit Bezeichnung, Typ und Seriennummer laut dem Deckblatt) die Anforderungen der folgenden Richtlinie(n) erfüllt:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

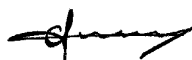
Behörden können relevante technische Informationen anfordern von:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Unterschrift




WEEE

Hinweise zu **Elektro- und Elektronik-Altgeräten (EEAG)**: Das vorliegende Produkt und die entsprechenden Informationen erfüllen die Anforderungen der EEAG-Richtlinie/-Verordnungen (2012/19/EU) und müssen gemäß dieser Richtlinie/dieser Verordnungen gehandhabt werden.

Das Produkt ist mit folgendem Symbol gekennzeichnet:



Mit einem durchgestrichenen Mülltonnen-Symbol mit einem einzelnen schwarzen Balken darunter gekennzeichnete Produkte enthalten Teile, die entsprechend der EEAG-Richtlinie/-Verordnungen entsorgt werden müssen. Das gesamte Produkt oder die EEAG-Teile können zur Entsorgung an Ihre Kundendienstzentrale eingeschickt werden.

Informationen zu Artikel 33 in REACH

Die Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) definiert unter anderem Anforderungen an die Kommunikation innerhalb der Lieferkette. Die Informationspflicht gilt auch für Produkte, die sogenannte besonders besorgniserregende Stoffe enthalten (die „Kandidatenliste“). Am 27. Juni 2018 wurde Blei (CAS Nr. 7439-92-1) in die Kandidatenliste aufgenommen.

Gemäß den oben genannten Verordnungen und Hinweise informieren wir Sie hiermit darüber, dass bestimmte elektrische und mechanische Komponenten des Produkts Blei enthalten können. Dies steht im Einklang mit den geltenden Rechtsvorschriften für Stoffbeschränkungen und basiert auf legalen Ausnahmen in der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Bei normalem Gebrauch treten aus dem Produkt kein Blei oder Bleiderivate aus und die Bleikonzentration liegt weit unterhalb des geltenden Grenzwerts. Beachten Sie am Ende der Produktlebensdauer die vor Ort geltenden Bestimmungen zur Entsorgung von Blei.

Regionale Anforderungen

WARNUNG

Dieses Produkt kann Sie Chemikalien, einschließlich Blei, aussetzen, was nach Kenntnis des Bundesstaats Kalifornien zu Krebserkrankungen und Geburtsfehlern oder sonstigen Schäden am Fortpflanzungssystem führen kann. Weitere Informationen finden Sie unter

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sicherheit

NICHT WEGWERFEN - AN BENUTZER WEITERLEITEN

⚠️ WARNUNG Lesen Sie alle mit diesem Produkt gelieferten Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen.

Eine Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder ernsthaften Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zur künftigen Verwendung auf.

Nutzungserklärung

- Nur zum Gebrauch durch ausgebildete Fachkräfte.
- Dieses Produkt und sein Zubehör dürfen in keinem Fall modifiziert werden.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Wenn die Produktdatenschilder oder Gefahrenwarnschilder unleserlich werden oder sich ablösen, sind diese sofort zu ersetzen.
- Das Produkt darf nur von geschulten Fachkräften und nur in Industrieumgebungen installiert, bedient und gewartet werden.

⚠️ WARNUNG Alle örtlichen Vorschriften, die Installation, Bedienung und Wartung betreffen, müssen immer beachtet werden.

Vorgesehener Verwendungszweck

Dieses Produkt ist ausschließlich für das Aufladen der folgenden RC-Akkupacks bestimmt. Sonstige Verwendungen sind unzulässig.

Modell	Artikelnummer
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Sicherheitshinweise

- Diese Betriebsanleitung vor der Benutzung des Ladegeräts unbedingt lesen.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen geeignet, es sei denn, sie haben eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Einweisung zur Benutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person erhalten.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Ladegerät ausschließlich, um Akkupacks von Rodcraft zu laden.
- Keine nicht wiederaufladbaren Akkupacks (Primärzellen) aufladen; Explosionsgefahr.
- Nur saubere und trockene Akkupacks auf die Akkuhalterung des Ladegeräts und des Werkzeugs schieben.
- Die Netzspannung muss mit der auf dem Typenschild des Ladegeräts angegebenen Spannung übereinstimmen.

- Die Spannung des Akkupacks muss der am Typenschild des Ladegeräts und des Werkzeugs angegebenen Spannung entsprechen.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel für den Netzadapter verwenden, stellen Sie sicher, dass der Gesamt-Amperewert aller an das Verlängerungskabel angeschlossenen Produkte nicht die zulässige Amperebelastung des Verlängerungskabels übersteigt.
- Verlängerungskabel mit Mehrfachsteckdosen und gleichzeitigem Betrieb von mehreren Geräten sind zu vermeiden.
- Im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel verwenden.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker. Verwenden Sie Kabel nicht unsachgemäß.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass keine Personen auf dieses treten können. Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Ladevorgangs niemand in der Nähe des Akkupacks aufhält.
- Netzkabel von Hitze, scharfen Kanten, Öl und sich bewegenden Geräteteilen fernhalten.
- Kabel sind von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fernzuhalten.
- Wenn der Akkupack eine Schutzabdeckung besitzt, muss diese Abdeckung entfernt werden.
- Netzstecker nicht durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Ladegerät nicht am Netzkabel tragen.
- Wir empfehlen, das Ladegerät in einem dafür festgelegten geschützten und sicheren Bereich zu verwenden.
- Das Ladegerät nicht in der Nähe einer explosionsgefährdeten Umgebung, wie beispielsweise in der Nähe einer Tankstelle, verwenden.
- Setzen Sie das Gerät niemals Regen, Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Ladegerät nicht in verschmutztem oder nassem Zustand benutzen.
- Ladegerät nicht abdecken und Lüftungsschlitze des Ladegeräts frei halten.
- Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in eine der Öffnungen. Dies kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät während des Ladevorgangs stabil positioniert ist, damit die Akkupacks nicht herunterfallen können.
- An die Kontakte des Akkuhalters dürfen keine Metallteile gelangen, Kurzschlussgefahr.
- Trennen Sie das Ladegerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Reinigungssprays zur Reinigung.
- Akkupacks nicht zusammen mit Metallgegenständen aufbewahren, Kurzschlussgefahr
- Akkupacks nicht ins Feuer oder in den Hausmüll werfen.
- Falls vom Akkupack Geräusche ausgehen sollten oder dieser übermäßig heiß ist:

1. Wenn der Akku geladen wird, das Ladegerät ausstecken. Den Akkupack nicht herausnehmen.
2. Sich vom Akkupack entfernen.
3. Den Akkupack 12 Stunden ruhen lassen.
4. Wenden Sie sich an Ihren Rodcraft-Vertreter.

Das Produkt sollte an einem trockenen, gut belüfteten Ort aufbewahrt werden.

Produktspezifische Anweisungen

Bedienung

Laden des Akkus

Siehe *Schema 4 und Schema 5*:

Das Ladegerät ist mit einer grünen Anzeigeleuchte für den Akkuladestatus (3) und einer roten Anzeigeleuchte für den Akkuladestatus (4) ausgestattet. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Anzeigeleuchte auf. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die grüne Anzeigeleuchte auf und die rote Anzeigeleuchte schaltet ab.

1. Schließen Sie das Ladegerät (2) an eine geeignete Steckdose an. Die grüne Anzeigeleuchte schaltet sich ein.
2. Schieben Sie den Akku (1) mit der Akkuschnittstelle (5) auf das Ladegerät auf; die rote Anzeigeleuchte für den Ladevorgang schaltet sich ein.
3. Das Ladegerät kann sich während des Ladens erwärmen und ein leises Summen von sich geben. Dies ist normal und stellt keinen Defekt dar.

i Bitte stellen Sie Folgendes sicher:

- Achten Sie darauf, dass die Kontakte am Akku und die Kontakte am Ladegerät sauber und trocken sind.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Akku korrekt einrastet.
- Laden Sie den Akku vor der erstmaligen Verwendung vollständig auf.
- Drücken Sie den Akku in die Akkuhalterung, bis dieser mit einem hörbaren Klick vollständig einrastet.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku sicher eingesetzt wurde.

Entfernen des Akkus

1. Nach etwa einer bis zwei Stunden leuchtet die grüne Ladeanzeige auf, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang abgeschlossen wurde.
2. Trennen Sie das Ladegerät nach dem Laden von der Stromversorgung.
3. Ziehen Sie den Akku aus der Halterung am Gerät heraus.

Wartungsanweisungen

1. Trennen Sie das Ladegerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

2. Befreien Sie Lüftungsschlitze und elektrische Kontakte des Ladegeräts von Staub und Ablagerungen. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch.
3. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Reinigungssprays zur Reinigung.

Nehmen Sie keine Modifikationen am Ladegerät vor und versuchen Sie nicht, dieses zu reparieren.

Aus Sicherheitsgründen sollte das Ladegerät nur durch den Hersteller oder autorisierte Servicepartner gewartet werden.

Falls eine der folgenden Situationen eintritt, lassen Sie das Ladegerät durch den Hersteller oder einen autorisierten Servicepartner überprüfen.

- a. Das Netzkabel oder der Stecker sind beschädigt.
- b. Es ist Flüssigkeit in das Ladegerät eingedrungen.
- c. Das Ladegerät wurde Feuchtigkeit ausgesetzt.
- d. Das Ladegerät funktioniert nicht korrekt oder Sie können es nicht wie im Benutzerhandbuch beschrieben in Betrieb nehmen.
- e. Das Ladegerät ist heruntergefallen und wurde beschädigt.
- f. Das Ladegerät weist offensichtliche Anzeichen von Beschädigung auf.

Symbol



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Maschine starten.



Träge Sicherung 3,15 A



Werkzeug der Klasse II.



Dieses Werkzeug ist nur für den Einsatz in Innenräumen geeignet. Setzen Sie das Werkzeug niemals Regen aus.



Entsorgen Sie elektrische Werkzeuge nicht im Restmüll. Elektrische Werkzeuge und elektronische Ausrüstung, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, müssen getrennt gesammelt und an eine umweltgerechte Recyclinganlage zurückgeführt werden. Kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler für Informationen zum Recycling und Sammelstellen.

Nützliche Informationen

Herkunftsland

People's Republic of China

Website

Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Veröffentlichungen finden Sie auf der Internetseite von Rodcraft.

Besuchen Sie: www.rodcraft.com.

Sicherheitsdatenblatt

Die Sicherheitsdatenblätter enthalten Beschreibungen der von Rodcraft vertriebenen chemischen Produkte.

Weitere Informationen finden Sie auf der Webseite von Rodcraft unter qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher nicht autorisierte Gebrauch sowie das Kopieren der Inhalte ganz oder in Teilen ist verboten. Dies gilt insbesondere für Handelsmarken, Modellbezeichnungen, Artikelnummern und Zeichnungen. Verwenden Sie ausschließlich Originalbauteile. Schäden oder Fehlfunktionen, die durch den Einsatz unzulässiger Teile entstehen, sind von der Garantie oder Produkthaftung ausgeschlossen.

Datos técnicos

Datos técnicos

Modelo	RC20CHEU	RC20CHUK
Entrada	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Salida	21,5 VCC, 3,5 A	21,5 VCC, 3,5 A
Peso	0,36 kg	0,36 kg
Peso	0,79 lbs	0,79 lbs
Tipo de tapón	Europlug	BS 1363

Almacenamiento y condiciones de uso

Temperatura de almacenamiento	De -20 °C a +85 °C (de -4 °F a +185 °F)
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 45 °C (de 32 °F a 113 °F)
Humedad de almacenamiento	Del 10 % al 95 % HR (sin condensación)
Humedad de funcionamiento	Del 30 % al 85 % HR (sin condensación)
Altitud de hasta	2000 m (6562 feet)
Utilizable en entornos con contaminación de nivel 2	
Solamente para uso en interiores	

Declaraciones

Declaración de conformidad UE

Nosotros, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto (con nombre, tipo y número de serie indicados en la primera página) es conforme a las siguientes Directivas:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU



Normativas armonizadas aplicadas:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Las autoridades pueden solicitar información técnica relevante a:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Firma

RAEE

Información referente a los **Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE)**:

Este producto y su información cumplen los requisitos de la directiva/normativa RAEE (2012/19/EU), y deben manipularse según sus disposiciones.

El producto está marcado con el símbolo siguiente:



Los productos marcados con el símbolo de un contenido de basuras con ruedas tachado y una barra negra única debajo, contienen partes que se deben manipular de conformidad con la directiva/normativa RAEE. El producto completo, o las piezas RAEE, pueden enviarse a su «Centro de atención al cliente» para su manipulación.

Información relacionada con el Artículo 33 en REACH

El Reglamento europeo (UE) n.º 1907/2006 relativo al registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH) define, entre otras cosas, los requisitos relacionados con la comunicación en la cadena de suministro. El requisito de información también es aplicable a los productos que contengan las llamadas Sustancias muy preocupantes (la «Lista de candidatos»). El 27 de junio de 2018 se añadió el plomo (CAS n.º 7439-92-1) a la Lista de candidatos.

De acuerdo con lo mencionado anteriormente, el objetivo del presente documento es informarle de que determinados componentes eléctricos y mecánicos en el producto pueden contener plomo. El presente documento es de conformidad con la legislación sobre restricción de sustancias actual y se basa en las exenciones legítimas en la Directiva RoHS (2011/65/UE). No se producirán fugas de plomo ni mutará a partir del producto durante el uso normal y la concentración de plomo en el producto completo se encuentra bastante por debajo del límite umbral aceptable. Tenga en cuenta los requisitos locales sobre el desecho del plomo al final de la vida útil del producto.

Requisitos regionales

⚠ ADVERTENCIA

Este producto le puede exponer al plomo, considerado por el Estado de California como causante de cáncer y de malformaciones congénitas u otros daños reproductivos. Para más información visite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Seguridad

CONSERVAR - ENTREGAR AL USUARIO

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad suministradas con este producto.

Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación pueden producirse descargas eléctricas, incendios o graves daños personales.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Declaración de uso

- Solo para uso profesional.
- No se debe modificar ningún aspecto de este producto ni de sus accesorios.
- No utilice este producto si está dañado.
- Si los datos del producto o las señales de advertencia de peligro en el producto dejan de ser legibles o se desprenden, sustitúyalas sin demora.
- Solo personal cualificado puede instalar, operar y realizar servicios en el producto en un entorno industrial.

⚠ ADVERTENCIA Respete siempre todas las normas de seguridad relativas a la instalación, funcionamiento y mantenimiento de acuerdo a la legislación local.

Uso previsto

El producto está diseñado solo para cargar estas baterías RC: No se permite ningún otro uso.

Modelo	Número de pieza
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Instrucciones sobre seguridad

- Lea estas instrucciones de funcionamiento antes de usar el cargador.
- No se ha diseñado este aparato para que lo utilicen personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Deberá supervisarse a los niños para evitar que jueguen con el dispositivo.
- Utilice el cargador solo para cargar baterías Rodcraft.
- No cargue baterías no recargables (elementos primarios), ya que existe el riesgo de que se produzca una explosión.
- Inserte sólo paquetes de baterías limpios y secos en el soporte para baterías del cargador y de la herramienta.
- La tensión de red tiene que coincidir con la indicada en la placa de características del cargador.
- La tensión de la batería tiene que coincidir con la indicada en la placa de características del cargador y de la herramienta.
- Si utiliza un cable alargador con el adaptador de corriente, asegúrese de que el amperaje total de todos los productos conectados al cable alargador no supera el amperaje del cable alargador.
- Evite utilizar cables alargadores con múltiples enchufes y el funcionamiento simultáneo de varios dispositivos.
- En el exterior, utilice sólo cables alargadores aprobados para ello.
- No utilice adaptadores. No maltrate los cables.
- Coloque el cable de alimentación de forma que no puedan pisarlo las personas. No coloque nada encima del cable de alimentación.
- Asegúrese de que nadie se acerca a la batería durante su carga.
- No exponga el cable de alimentación al calor y manténgalo alejado de bordes afilados, aceite y piezas móviles del aparato.
- Mantenga los cables alejados de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.
- Si sobre la batería se utiliza una tapa de protección, asegúrese de desmontar la cubierta.
- No retire la clavija de la toma de corriente tirando del cable.
- No desplace el cargador sujetándolo por el cable de alimentación.
- Recomendamos a los usuarios utilizar el cargador en una zona protegida y segura definida.
- No utilice el cargador cerca de ambientes explosivos, por ejemplo, cerca de una gasolinera.
- No exponga el equipo a la lluvia ni a la humedad.
- No utilice el cargador si está sucio o húmedo.
- No cubra el cargador y deje libres los orificios de ventilación.
- Nunca vierta ningún líquido en una abertura. Esto puede causar fuego o descarga eléctrica.
- Asegúrese de que el cargador permanece estable durante su carga para garantizar que las baterías no se caen al suelo.
- Ninguna pieza de metal debe tocar los contactos del soporte de la batería, ya que podría producirse un cortocircuito.

- Desconecte el cargador de cualquier toma CA antes de limpiar. Utilice un paño húmedo. No utilice detergentes líquidos o pulverizados para la limpieza.
- No guarde los paquetes de baterías junto a objetos metálicos, pues podría producirse un cortocircuito.
- No tire los paquetes de baterías al fuego ni a la basura doméstica.
- Si identifica ruido o calor excesivo provenientes de la batería:

1. Si se encuentra en carga, desconecte el cargador. No extraiga la batería.
2. Aléjese de la batería.
3. Deje reposar la batería 12 horas.
4. Contacte con su representante de Rodcraft.

El producto se debe almacenar en un lugar seco con una ventilación adecuada.

Instrucciones específicas para el producto

Funcionamiento

Cargar la batería

Consulte *Esquema 4* y *Esquema 5*:

El cargador está equipado con un indicador luminoso verde de estado de carga de la batería (3) y un indicador luminoso rojo de estado de carga de batería (4). Durante la carga, el indicador luminoso rojo se encenderá. Una vez completada la carga, el indicador luminoso verde se encenderá y el rojo se apagará.

1. Conecte el cargador (2) a una toma adecuada de red eléctrica. El indicador luminoso verde carga se enciende.
2. Deslice la batería (1) en el cargador junto con la interfaz de batería (5), el indicador luminoso rojo de carga se enciende.
3. El cargador se puede calentar y emitir zumbidos ligeros durante la carga. Eso es normal y no indica un fallo.

Asegúrese de:

- Los contactos en la batería y los contactos en el cargador están limpios y secos.
- La batería siempre encaje correctamente.
- Cargue la batería totalmente antes de utilizarla por primera vez.
- Presione la batería dentro del soporte de la batería hasta que encaje con un clic.
- Compruebe que la batería está correctamente colocada.

Retirar la batería

1. Tras una o dos horas más tarde, el indicador de carga verde se encenderá para indicar que la carga se ha completado.
2. Desconecte el cargador de la toma de corriente tras la carga.
3. Estire de la batería para sacarla de su soporte en el dispositivo.

Instrucciones de mantenimiento

1. Desconecte el cargador de cualquier toma CA antes de limpiar.
2. Limpie el polvo y los residuos de las ventilaciones y contactos eléctricos del cargador. Utilice un paño húmedo.
3. No utilice detergentes líquidos o pulverizados para la limpieza.

No modifique o intente reparar el cargador.

Por razones de seguridad, el cargador solo debe recibir servicio del fabricante o de proveedores de servicios autorizados.

Si se produce una de las situaciones siguientes, lleve el cargador para revisión al cargador o a proveedores de servicios autorizados.

- a. En cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- b. Ha penetrado líquido en el cargador.
- c. El cargador ha estado expuesto a la humedad.
- d. El cargador no funciona correctamente o no consigue que funcione según el manual.
- e. El cargador ha caído al suelo y ha resultado dañado.
- f. El cargador presenta signos evidentes de rotura.

Símbolo



Leer detenidamente las instrucciones antes de poner en marcha la máquina.



Fusible lento 3,15 A



Herramienta Clase II



Esta herramienta solo es apta para interiores. Nunca exponga la herramienta a la lluvia.



No eliminar las herramientas eléctricas como residuos domésticos. Las herramientas eléctricas y equipos electrónicos que han alcanzado el final de su vida deben recogerse por separado y deben enviarse a instalaciones de reciclaje adecuadas. Consulte con las autoridades locales o minoristas consejos para reciclar y los puntos de recogida.

Información de utilidad

País de origen

People's Republic of China

Sitio de Internet

Puede encontrar información relacionada con nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto y material impreso en el sitio web Rodcraft.

Visite: www.rodcraft.com.

Ficha de seguridad

Las fichas de seguridad describen los productos químicos vendidos por Rodcraft.

Consulte el sitio web Rodcraft para más información qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Todos los derechos reservados. Queda prohibido el uso autorizado o la copia total o parcial del presente contenido. En particular, esta prohibición se aplica a las marcas comerciales, las denominaciones de los modelos, los números de referencia y los gráficos. Utilice sólo piezas autorizadas. Cualquier daño o avería causada por el uso de piezas no autorizadas quedará excluido de la Garantía o la Responsabilidad de producto.

Dados técnicos

Dados Técnicos

Modelo	RC20CHEU	RC20CHUK
Entrada	230-240 V~ 50 Hz, 85 W	230-240 V~ 50 Hz, 85 W
Saída	21,5 VCC, 3,5 A	21,5 VCC, 3,5 A
Peso	0,36 kg	0,36 kg
Peso	0,79 libras	0,79 libras
Tipo do plugue	Europlug	BS 1363

Condições de armazenamento e de uso

Temperatura de armazenamento	De -20 °C a +85 °C (-4 °F a +185 °F)
Temperatura de funcionamento	De 0 °C a 45 °C (32 °F a 113 °F)
Umidade de armazenamento	10% a 95% (UR, sem condensação)
Umidade de funcionamento	30% a 85% (UR, sem condensação)
Altitudes até	2000 m (6562 ft)
Utilização em ambientes com grau de poluição 2	
Apenas para uso em locais abrigados	

Declarações

Declaração de Conformidade da União Europeia

Nós da **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto (com nome, tipo e número de série (ver a primeira página) está em conformidade com a(s) seguinte(s) Diretiva(s):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021



As autoridades podem solicitar informações técnicas pertinentes de:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Assinatura

WEEE

Informações relativas aos **Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE)**:

Este produto e suas informações cumprem os requisitos da diretiva/regulamentações de WEEE (2012/19/EU) e devem ser tratados em conformidade com esta diretiva/regulamentações.

O produto está marcado com o símbolo a seguir:



Produtos com o símbolo de uma recipiente para resíduos marcados com um X e uma barra única na cor preta embaixo deste devem ser manuseados em conformidade com a diretiva/regulamentações de WEEE. Todo o produto ou peças de WEEE podem ser enviados à sua “Central de Atendimento ao Cliente” para manuseio.

Informações a respeito do Artigo 33 do REACH

O European Regulation (UE) nº 1907/2006, sobre Registros, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos (REACH), define, entre outras coisas, os requisitos relacionados à comunicação na cadeia de fornecimento. O requisito das informações aplica-se também a produtos que contêm as chamadas Substâncias de Preocupação muito elevada (a “Lista de Candidatos”). No dia 27 de junho de 2018 foi acrescentado à Lista de Candidatos o metal chumbo (CAS nº 7439-92-1).

Conforme o que foi dito acima, o objetivo do presente documento é informar que determinados componentes elétricos e mecânicos do produto podem conter o metal chumbo. Isto está em conformidade com a atual legislação de restrição de substâncias e baseia-se em exceções legítimas da Diretiva RoHS (2011/65/EU). Não ocorre vazamento ou mutação do chumbo a partir do produto durante uso normal e a concentração do metal chumbo no produto completo fica bem abaixo do limite aplicável. Também deve-se levar em conta os requisitos locais relacionados ao descarte de chumbo no final da vida útil do produto.

Requisitos regionais



AVISO

Este produto pode expor você a produtos químicos, entre eles o chumbo, conhecido no Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos em recém-nascidos, além de outros danos à reprodução. Para mais informações, visite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Segurança

NÃO DESCARTE - ENTREGUE AO USUÁRIO

AVISO Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com o produto.

O não cumprimento de todas as instruções apresentadas abaixo poderá resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde todos os alertas e instruções para referência futura.

Declaração de Uso

- Apenas para uso profissional.
- Este produto e seus acessórios não devem ser modificados em qualquer circunstância.
- Não utilize o produto se estiver danificado.
- Se os dados do produto ou as sinalizações de perigo na ferramenta deixarem de ser legíveis ou se soltarem, substitua o produto sem demora.
- Somente uma pessoa qualificada em ambiente de montagem industrial pode instalar, operar ou dar manutenção de rotina no produto.

AVISO Todas as normas de segurança localmente legisladas relativas a instalação, operação e manutenção devem ser sempre respeitadas.

Uso pretendido

Este produto destina-se somente à recarga das seguintes baterias RC. Não é permitido nenhum outro tipo de uso.

Modelo	Número da peça
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Instruções de Segurança

- Leia estas instruções de operação antes de usar o carregador.
- Este dispositivo não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que recebam supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser vigiadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.
- Use o carregador para carregar somente baterias Rodcraft.
- Não carregue baterias não recarregáveis (baterias primárias), pois há risco de explosão.
- Insira no suporte de bateria do carregador e na ferramenta apenas baterias limpas e secas.
- A tensão da rede elétrica deve corresponder à tensão mencionada na placa de identificação do carregador.

- A tensão das baterias deve corresponder à tensão mencionada na placa de identificação do carregador e da ferramenta.
- Se você usar uma extensão elétrica com o adaptador de alimentação, confirme se a corrente nominal total de todos os produtos ligados à extensão de cabo não excede a corrente nominal da extensão elétrica.
- Evite o uso de extensões com várias tomadas, bem como a operação simultânea de vários dispositivos.
- Em áreas externas, use apenas extensões elétricas, que tenham sido aprovadas para essa finalidade.
- Não use adaptadores de tomadas. Não force os cabos.
- Coloque o cabo de alimentação de modo que as pessoas não tropecem nele. Não coloque nada sobre o cabo de alimentação.
- Não deve haver pessoas nas proximidades da bateria quando ela estiver recarregando.
- Proteja o cabo principal do calor, bordas afiadas, óleo e peças em movimento da máquina.
- Mantenha os cabos longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento.
- Se a bateria tiver uma capa de proteção, a capa deve estar removida.
- Não retire o plugue da tomada puxando o cabo principal.
- Não transporte o carregador pelo cabo principal.
- Recomendamos que os usuários operem o carregador em uma área definida, protegida e segura.
- Não opere o carregador perto de um ambiente explosivo; por exemplo, perto de um posto de gasolina.
- Não exponha equipamento elétrico a chuva ou umidade.
- Não use o carregador se estiver sujo ou úmido.
- Não cubra o carregador e mantenha os respiros de ar abertos.
- Nunca derrame líquidos em uma abertura. Isso pode causar incêndios ou choques elétricos.
- Confirme se o carregador está em posição estável durante o carregamento para garantir que as baterias não caiam no chão.
- Nenhuma peça de metal deve entrar em contato com os suportes da bateria, pois há risco de curto-circuito.
- Desconecte o carregador de qualquer tomada de CA antes da limpeza. Use um pano umedecido. Não use detergentes líquidos nem em spray na limpeza.
- Não guarde as baterias junto com objetos de metal, pois há risco de curto-circuito.
- Não descarte baterias jogando-as no fogo nem no lixo doméstico.
- Se for identificado algum ruído ou calor intenso nas baterias:

1. Se estiver carregando, desconecte o carregador. Não remova as baterias.
2. Afast-se das baterias.
3. Deixe as baterias em repouso por 12 horas.
4. Fale com seu representante Rodcraft.

O produto deve ser armazenado em local seco com boa ventilação.

Instruções específicas do produto

Operação

Carregando a Bateria

Consulte o *Esquema 4* e o *Esquema 5*:

O carregador é equipado com uma luz de sinalização verde de status de carga da bateria (3) e uma luz de sinalização vermelha de status de carga da bateria (4). Durante o carregamento, a luz de sinalização vermelha acende. Após o término do carregamento, a luz de sinalização verde acende e a luz de sinalização vermelha apaga.

1. Ligue o carregador (2) à tomada elétrica adequada.. A luz de sinalização verde de carregamento acende.
2. Deslize a bateria (1) sobre o carregador com a interface da bateria (5); a luz de sinalização vermelha de carregamento acende.
3. O carregador pode se aquecer e emitir um ruído baixo durante o carregamento. Isso é normal e não indica uma falha.

i Assegure-se de que:

- Os contatos da bateria e os contatos do carregador estão limpos e secos.
- A bateria sempre engata corretamente.
- A bateria está totalmente carregada antes de utilizá-la pela primeira vez;
- A bateria é empurrada no suporte da bateria até ela engatar emitindo um som audível.
- A bateria assentou de maneira segura..

Removendo a Bateria

1. Após uma hora ou duas aproximadamente, a luz de sinalização verde de carregamento acende para indicar que o carregamento terminou.
2. Desconecte o carregador da tomada elétrica após o carregamento.
3. Puxe a bateria para fora de seu suporte no dispositivo.

Instruções de manutenção

1. Desconecte o carregador de qualquer tomada de CA antes da limpeza.
2. Remova poeira e detritos dos respiros e dos contatos elétricos do carregador. Use um pano umedecido.
3. Não use detergentes líquidos nem em spray na limpeza.

Não modifique nem tente reparar o carregador.

Por motivos de segurança, o carregador deve receber manutenção somente do fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

Se alguma das situações a seguir ocorrer, faça com que o carregador seja verificado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

- a. O cabo de alimentação ou o plugue está danificado.
- b. Houve entrada de líquido no carregador.

c. O carregador foi exposto a umidade.

d. O carregador não está funcionando bem ou não foi possível fazê-lo funcionar de acordo com o manual do usuário.

e. O carregador caiu e foi danificado.

f. O carregador apresenta evidentes sinais de quebra.

Símbolo



Leia as instruções cuidadosamente antes de ligar a máquina.



Fusível retardado de 3,15 A.



Ferramenta Classe II.



Esta ferramenta é adequada somente para uso em locais abrigados. Nunca a exponha a chuva.



Não descarte ferramentas elétricas juntamente com o lixo doméstico. Ferramentas elétricas e equipamento eletrônico que tenham atingido o fim da sua vida útil devem ser recolhidos separadamente e devolvidos a uma unidade de reciclagem compatível. Verifique com sua autoridade local ou revendedor quanto a reciclagem e coleta seletiva.

Informações úteis

País de origem

People's Republic of China

Website

Informações referentes a nossos Produtos, Acessórios, Peças de Reposição e Materiais Publicados podem ser encontrados no site da Rodcraft .

Visite: www.rodcraft.com.

Folha de Dados de Segurança

As Fichas de Informação de Segurança de Produto Químico descrevem os produtos químicos produzidos pela Rodcraft.

Consulte o site da Rodcraft para obter mais informações qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Todos os direitos reservados. É proibido o uso ou cópia do conteúdo ou parte dele sem autorização. Isso se aplica em particular a marcas registradas, denominações de modelo, números de peça e desenhos. Use somente peças autorizadas. Qualquer dano ou defeito causado pelo uso de peças não autorizadas não é coberto pela Garantia ou pela Responsabilidade pelo Produto.

Dati tecnici

Dati tecnici

Modello	RC20CHEU	RC20CHUK
Ingresso	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Uscita	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Peso	0,36 kg	0,36 kg
Peso	0,79 libbre	0,79 libbre
Tipo di spina	Europlug	BS 1363

Condizioni di conservazione e d'uso

Temperatura di conservazione	da -20 °C a +85 °C (da -4 °F a +185 °F)
Temperatura di esercizio	da 0 °C a 45 °C (da 32 °F a 113 °F)
Umidità di conservazione	Da 10 % a 95 % UR (senza condensa)
Umidità di utilizzo	Da 30 % a 85 % UR (senza condensa)
Altitudine fino a	2000 m (6562 piedi)
Utilizzabile in un ambiente inquinato di livello 2	
Solo per l'uso al chiuso	

Dichiarazioni

Dichiarazione di conformità UE

Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che il prodotto (del tipo e con il numero di serie riportati nella pagina a fronte) è conforme alle seguenti direttive:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Norme armonizzate applicate:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Le autorità possono richiedere informazioni tecniche pertinenti a:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Firma

WEEE

Informazioni sullo **Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)**:

Questo prodotto e le informazioni a esso correlate sono con-

formi alla direttiva/alte disposizioni WEEE (2012/19/EU), e pertanto il trattamento del prodotto deve essere effettuato in conformità a tale direttiva/tali disposizioni.

Il prodotto è contrassegnato con il seguente simbolo:



I prodotti contrassegnati con il simbolo di un bidone barrato a ruote e una barra nera sottostante contengono parti da maneggiare in conformità con la direttiva/le disposizioni WEEE. L'intero prodotto o le parti WEEE possono essere spediti presso il nostro "Centro clienti" per lo smaltimento.

Informazioni sull'articolo 33 del REACH

Il Regolamento Europeo (UE) n. 1907/2006 sulla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH) definisce, tra le altre cose, i requisiti relativi alla comunicazione nella catena di approvvigionamento. L'obbligo di informazione vale anche per i prodotti contenenti le cosiddette sostanze estremamente problematiche ("elenco delle sostanze candidate"). Il 27 giugno 2018, il piombo metallico (numero CAS 7439-92-1) è stato aggiunto all'elenco delle sostanze candidate.

In conformità con quanto indicato sopra, determinati componenti elettrici e meccanici del prodotto potrebbero contenere piombo metallico. Ciò è in conformità con la legislazione vigente in materia di restrizione delle sostanze e in linea con le esenzioni legittime nella direttiva RoHS (2011/65/UE). Il piombo non colerà dal prodotto o si modificherà durante il normale utilizzo. La concentrazione di piombo nel prodotto completo è inferiore al limite di soglia applicabile. Valuta i requisiti locali sullo smaltimento del piombo al termine del ciclo di vita del prodotto.

Requisiti regionali

⚠ ATTENZIONE

Questo prodotto può causare esposizione a sostanze chimiche tra cui il piombo, note allo stato della California come causa di tumori e difetti congeniti o altri problemi riproduttivi. Per maggiori informazioni consultare <https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sicurezza

NON SMALTIRE: DA CONSEGNARE ALL'UTENTE

⚠ ATTENZIONE Leggere tutti gli avvisi, le istruzioni di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche tecniche di questo utensile.

Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per consultarli eventualmente in futuro.

Dichiarazione sull'utilizzo

- Destinato solo a un utilizzo professionale.
- Questo utensile e i suoi accessori non devono mai essere modificati.

- Non utilizzare questo prodotto se è stato danneggiato.
- Se le targhette indicanti i dati del prodotto o i segnali di pericolo del prodotto diventano illeggibili o si staccano, sostituirli immediatamente.
- Il prodotto deve essere installato, utilizzato e mantenuto solo da personale qualificato e in un ambiente di assemblaggio industriale.

⚠ ATTENZIONE Rispettare sempre le norme ed i regolamenti locali inerenti l'installazione, il funzionamento e la manutenzione.

Uso previsto

Questo prodotto è progettato per caricare solo le seguenti batterie RC. Non sono ammessi altri usi.

Modello	Numero del componente
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Istruzioni di sicurezza

- Leggere le presenti istruzioni di funzionamento prima di utilizzare il caricabatterie.
- L'apparecchio non è progettato per l'uso da parte di persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive della necessaria esperienza e conoscenza, a meno che queste non siano supervisionate o non abbiano ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati da un adulto per fare in modo che non giochino con il dispositivo.
- Utilizzare il caricabatterie solo per ricaricare pacchi batteria Rodcraft.
- Non ricaricare pacchi batteria non ricaricabili (celle primarie), potrebbero esplodere.
- Inserire solo pacchi batteria puliti e asciutti sui porta-batteria del caricabatterie e dell'utensile.
- La tensione di alimentazione deve corrispondere alla tensione indicata sulla targhetta del caricabatterie.
- La tensione del pacco batteria deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta del caricabatterie e dell'utensile.
- Se si utilizza una prolunga con l'adattatore elettrico, verificare che l'ampereaggio nominale complessivo di tutti i prodotti collegati alla prolunga elettrica non superi l'ampereaggio nominale della prolunga.
- Evitare di utilizzare fili di prolunga con prese multiple e di utilizzare simultaneamente più dispositivi.
- Utilizzare all'esterno solamente cavi di prolunga che siano stati approvati per tale utilizzo.
- Non utilizzare adattatori. Non usare i cavi in modo improprio.
- Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato. Non posizionare oggetti sopra il cavo di alimentazione.

- Durante la ricarica, evitare che altre persone si avvicinino al pacco batteria.
- Proteggere il cavo di alimentazione da calore, bordi taglienti, olio e parti in movimento della macchina.
- Mantenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti mobili.
- Se sul pacco batteria è montato un coperchio protettivo, rimuoverlo prima della ricarica.
- Non estrarre la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.
- Non trasportare il caricabatterie tenendo il cavo di alimentazione.
- Si raccomanda agli utenti di utilizzare il caricabatterie in aree sicure e protette circoscritte.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di ambienti esplosivi, ad esempio in prossimità di stazioni di servizio.
- Evitare l'esposizione delle apparecchiature alle intemperie o a condizioni di umidità.
- Non utilizzare il caricabatterie se è sporco o umido.
- Non coprire il caricabatterie e mantenere aperte le prese d'aria del caricabatterie.
- Non versare liquidi nelle aperture. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Verificare che il caricabatterie sia stabile durante la ricarica per evitare che i pacchi batteria cadano per terra.
- Le parti metalliche non devono entrare in contatto con i supporti batterie; rischio di cortocircuito.
- Scollegare il caricabatterie da qualsiasi presa CA prima della pulizia. Usare un panno umido. Non utilizzare detergenti liquidi o spray per la pulizia.
- Non conservare i pacchi batterie insieme a oggetti metallici: sussiste un rischio di cortocircuito.
- Non smaltire le batterie nel fuoco o insieme ai rifiuti domestici.
- Se si riscontra che un pacco batteria genera rumore o calore intenso:

1. Durante la carica, scollegare il caricabatterie. Non rimuovere la batteria.
2. Allontanarsi dalla batteria.
3. Lasciare la batteria a riposo per 12 ore.
4. Contattare il rappresentante locale Rodcraft

Il prodotto va conservato in luoghi privi di umidità e ben ventilati.

Istruzioni specifiche del prodotto

Funzionamento

Ricarica della batteria

Consultare lo *Schema 4* e lo *Schema 5*:

Il caricabatterie è dotato di una spia di stato di carica batteria verde (3) e una spia di stato di carica batteria rossa (4). Durante la ricarica, si accende la spia rossa. Al termine della ricarica, si accende la spia verde e la spia rossa si spegne.

1. Collegare il caricabatterie (2) a una presa elettrica appropriata. La spia di ricarica verde si accende.
2. Inserire la batteria (1) sul caricabatterie tramite l'interfaccia batteria (5), la spia di ricarica rossa si accende.
3. Durante la ricarica il caricabatterie potrebbe scaldarsi e ronzare leggermente. Ciò è normale e non è sintomo di anomalie.

i Si prega di verificare che:

- I contatti sulla batteria e quelli sul caricabatterie siano puliti e asciutti.
- La batteria si aggancia sempre correttamente.
- Ricaricare del tutto la batteria prima di usarla per la prima volta.
- Spingere la batteria nel porta-batteria fino a farlo agganciare (si sente uno scatto).
- Verificare che la batteria si fissi saldamente.

Rimozione della batteria

1. Dopo una o due ore circa si accende la spia verde che segnala che la ricarica è stata completata.
2. Dopo la ricarica scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica.
3. Sfilare la batteria dal relativo supporto sul dispositivo.

Istruzioni per la manutenzione

1. Scollegare il caricabatterie da qualsiasi presa CA prima della pulizia.
2. Rimuovere polvere e detriti dalle prese d'aria del caricatore e dai contatti elettrici. Usare un panno umido.
3. Non utilizzare detergenti liquidi o spray per la pulizia.

Non modificare o riparare il caricabatterie.

Per motivi di sicurezza, la manutenzione del caricabatterie deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

Se si verifica una delle seguenti situazioni, far controllare il caricabatterie dal produttore o dai fornitori di servizi autorizzati.

- a. Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- b. Il liquido è penetrato nel caricatore.
- c. Il caricabatterie è stato esposto all'umidità.
- d. Il caricabatterie non funziona bene o non è possibile farlo funzionare secondo quanto indicato nel manuale dell'utente.
- e. Il caricabatterie è caduto ed è danneggiato.
- f. Il caricabatterie presenta evidenti segni di rottura.

Simbolo



Leggere le istruzioni con attenzione prima di avviare lo strumento.



Fusibile ritardato da 3,15 A



Utensile di classe II.



Questo utensile è idoneo solo per l'uso al chiuso. Non lasciare mai l'utensile sotto la pioggia.



Non smaltire gli utensili elettrici nei rifiuti domestici indifferenziati. Gli utensili elettrici e le apparecchiature elettroniche che hanno raggiunto la fine della propria vita utile devono essere conferiti in maniera distinta presso una struttura di riciclaggio compatibile dal punto di vista ambientale. Contattare l'autorità locale o il rivenditore al dettaglio per informazioni sul riciclaggio e sui punti di conferimento.

Informazioni utili

Paese di origine

People's Republic of China

Sito web

Il sito web Rodcraft offre informazioni su prodotti, accessori, parti di ricambio e pubblicazioni.

Visita: www.rodcraft.com.

Scheda di sicurezza

Le schede di sicurezza descrivono i prodotti chimici venduti da Rodcraft.

Consultare il sito Web di Rodcraft (qr.cp.com/sds) per ulteriori informazioni.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Tutti i diritti riservati. Qualsiasi utilizzo o copia non autorizzati dei contenuti o di parte di questi è vietato. Ciò vale in particolare per marchi registrati, denominazioni dei modelli, numeri di componente e diagrammi. Utilizzare solo componenti autorizzati. Un eventuale danneggiamento o difetto di funzionamento causato dall'utilizzo di componenti non autorizzati non è coperto dalla garanzia o dalla responsabilità per danno da prodotti difettosi.

Technische gegevens

Technische gegevens

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
In	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Uit	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Gewicht	0,36 kg	0,36 kg
Gewicht	0,36 kg (0,79 lbs)	0,36 kg (0,79 lbs)
Stekker-type	Eurostekker	BS 1363

Opslag- en gebruiksomstandigheden

Opslagtemperatuur	-20 °C tot +85 °C (-4 °F tot +185 °F)
Werktemperatuur	0 °C tot 45 °C (32 °F tot 113 °F)
Luchtvochtigheid in opslag	10 tot 95% RH (niet-condenserend)
Luchtvochtigheid in werking	10 tot 85% RH (niet-condenserend)
Hoogte tot	2000 m (6562 voet)
Te gebruiken in omgevingen met vervuilingsgraad 2	
Alleen binnenshuis gebruiken.	

Verklaringen

EU-conformiteitsverklaring

Wij, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany verklaren dat het product (met naam, type- en serienummer, zie voorpagina) in overeenstemming is met de volgende richtlijn(en):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

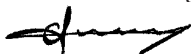
Autoriteiten kunnen relevante technische informatie opvragen van:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Handtekening




WEEE

Informatie betreffende **Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)**:

Dit product en de daarbij behorende informatie, voldoen aan de WEEE-richtlijn/-regelgeving (2012/19/EU). Het product dient te worden behandeld conform de richtlijn/-regelgeving.

Het product is gemarkeerd met het volgende symbool:



Producten gemarkeerd met een doorgekruist containersymbool en één zwarte streep eronder bevatten onderdelen die moeten worden behandeld volgens de WEEE-richtlijn/-regelgeving. Het volledige product, of de WEEE-onderdelen, kunnen voor behandeling naar uw "Customer Center" worden gestuurd.

Informatie betreffende artikel 33 van REACH

De Europese Verordening (EU) nr. 1907/2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) stelt onder andere eisen met betrekking tot de communicatie in de toeleveringsketen. De informatievereiste geldt ook voor producten die zogenaamde zeer risicovolle stoffen bevatten (de 'kandidaatslijst'). Op 27 juni 2018 werd loodmetaal (CAS-nr. 7439-92-1) toegevoegd aan de kandidaatslijst.

In overeenstemming met het bovenstaande, is deze mededeling bedoeld om u te informeren dat bepaalde elektrische en mechanische componenten in het product loodmetaal kunnen bevatten. Dit is in overeenstemming met de huidige wetgeving inzake de beperking van stoffen en gebaseerd op rechtmatige uitzonderingen in de RoHS-Richtlijn (2011/65/EU). Loodmetaal lekt niet uit het product en muteert niet bij normaal gebruik en de concentratie van loodmetaal in het volledige product is ver onder de geldende drempel. Volg de lokale voorschriften bij het verwijderen van lood aan het einde van de levensduur van het product.

Regionale vereisten

⚠ WAARSCHUWING

Dit product kan u blootstellen aan chemicaliën, waaronder lood. Dit is een stof waarvan de Californische overheid weet dat deze kanker, aangeboren afwijkingen en vruchtbaarheidsproblemen veroorzaakt. Ga voor meer informatie naar

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Veiligheid

NIET WEGGOOIEN - AAN DE GEBRUIKER GEVEN

⚠ WAARSCHUWING Lees alle bij dit product geleverde veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties.

Indien u niet alle instructies hieronder opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig lichamelijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies, zodat u ze op en later tijdstip kunt raadplegen.

Gebruiksverklaring

- Uitsluitend voor professioneel gebruik.
- Dit product en de accessoires mogen niet gemodificeerd worden.
- Gebruik dit product niet indien het beschadigd is.
- Indien de productgegevens of de gevarenwaarschuwingen op het product onleesbaar zijn of losraken, vervang ze dan onmiddellijk.
- Het product mag uitsluitend worden geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden door bevoegde personeel in een industriële assemblage-omgeving.

⚠ WAARSCHUWING Alle plaatselijke wettige veiligheidsregels betreffende installatie, bediening en onderhoud moeten altijd in acht worden genomen.

Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld voor het opladen van uitsluitend de volgende RC-batterijen. Ander gebruik is niet toegestaan.

Model	Onderdeelnummer
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Veiligheidsinstructie

- Lees de gebruiksaanwijzing alvorens de oplader te gebruiken.
- Dit apparaat dient niet te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of geïnstrueerd zijn door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden, om te voorkomen dat ze spelen met het apparaat.
- Gebruik de oplader alleen om Rodcraft-batterijen op te laden.
- Laad niet-oplaadbare batterijen (primaire cellen) niet op; explosiegevaar.
- Plaats alleen droge en schone batterijen op de batterijhouder of de oplader en het gereedschap.
- De netspanning moet gelijk zijn aan de spanning die op het typeplaatje van de oplader wordt vermeld.
- De batterijspanning moet gelijk zijn aan de spanning die op het typeplaatje van de oplader en het gereedschap wordt vermeld.
- Als u een verlengsnoer gebruikt voor de netadapter, zorg dan dat totale stroombelasting van alle op het verlengsnoer aangesloten apparaten niet hoger is dan de maximale stroombelasting van het verlengsnoer.
- Gebruik geen verlengsnoeren met meerdere stopcontacten voor gelijktijdig gebruik van meerdere apparaten.
- Gebruik buiten alleen verlengsnoeren die hiervoor zijn goedgekeurd.
- Gebruik geen adapterstekkers. Misbruik kabels niet.
- Plaats de stroomkabel zodanig dat mensen er niet op gaan staan. Plaats geen voorwerpen op de stroomkabel.
- Zorg dat er tijdens het opladen niemand in de buurt van de batterij komt.
- Bescherm de netkabel tegen warmte, scherpe randen, olie en bewegende delen van de machine.
- Houd kabels uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.
- Indien op de batterij een beschermkap wordt gebruikt, verwijder deze dan.

- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de netkabel te trekken.
- Til de oplader niet op aan de netkabel.
- Wij raden gebruikers aan de oplader te gebruiken in een beschermde en beveiligde ruimte die hiervoor is afgebakend.
- Bedien de oplader niet in de buurt van een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van een gastankstation.
- Stel het gereedschap niet bloot aan regen of vocht.
- Gebruik de oplader niet als deze vuil of nat is.
- Bedek de oplader niet en houd de ventilatieopeningen van de oplader open.
- Giet nooit vloeistoffen in openingen. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Voorkomen dat de batterijen op de vloer vallen door ervoor te zorgen dat de oplader op een stabiele ondergrond staat tijdens het opladen.
- Metalen onderdelen mogen niet in contact komen met batterijhouders; kortsluitingsgevaar
- Koppel het apparaat af van het stroomnet voorafgaand aan schoonmaakwerkzaamheden. Gebruik een vochtige doek. Gebruik geen vloeibare of verstuivende schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken.
- Berg batterijdozen niet samen met metalen voorwerpen op; kortsluitingsgevaar.
- Gooi batterijen niet in vuur en plaats ze niet bij het huishoudelijk afval.
- Als u geluid of overmatige warmte van een batterij waarneemt:

1. Verwijder de stekker van de oplader uit het stopcontact, indien de batterij wordt opgeladen. Verwijder de batterij niet.
2. Blijf uit de buurt van de batterij.
3. Laat de batterij 12 uur met rust.
4. Neem contact op met uw Rodcraft-vertegenwoordiger.

Het product moet worden opgeslagen op een droge plaats met goede ventilatie.

Productspecifieke instructies

Bediening

De batterij opladen

Zie *schema 4* en *schema 5*:

De lader is voorzien van een groen (3) en een rood indicatielampje (4) voor de laadstatus van de batterij. Tijdens het opladen licht het rode indicatielampje op. Nadat het opladen is voltooid, licht het groene lampje op en gaat het rode lampje uit.

1. Sluit de lader (2) aan op een geschikt stopcontact. Het groene oplaadindicatielampje gaat branden.
2. Schuif de batterij (1) samen met de batterij-interface (5) op de lader, het rode oplaadindicatielampje licht op.
3. De lader kan warm worden en lichtjes brommen tijdens het opladen. Dit is normaal en duidt niet op een storing.

i Zorg voor het volgende:

- Zorg dat de contacten van de batterij en de lader schoon en droog zijn.
- Zorg dat de batterij altijd goed vastzit.
- Laad de batterij volledig op voorafgaand aan het eerste gebruik.
- Duw de batterij in de batterijhouder totdat deze hoorbaar vastklikt.
- Controleer of de batterij goed vastzit.

De batterij verwijderen

1. Na ongeveer een uur of twee zal de groene oplaadindicator oplichten om aan te geven dat het opladen voltooid is.
2. Haal na het opladen de stekker van de lader uit het stopcontact.
3. Trek de batterij uit de houder in het apparaat.

Onderhoudsinstructies

1. Koppel het apparaat af van het stroomnet voorafgaand aan schoonmaakwerkzaamheden.
2. Verwijder stof en vuil uit de openingen van de oplader en van de elektrische contacten. Gebruik een vochtige doek.
3. Gebruik geen vloeibare of verstuivende schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken.

Wijzig de oplader niet en probeer deze niet te repareren. Om veiligheidsredenen mag de oplader alleen worden onderhouden door de fabrikant of door erkende dienstverleners.

Als een van de volgende situaties zich voordoet, laat de oplader dan nakijken door de fabrikant of een erkende dienstverlener.

- a. Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- b. Er is vloeistof in de lader gedrongen.
- c. De oplader is blootgesteld aan vocht.
- d. De oplader werkt niet goed of u kunt hem niet gebruik volgens de handleiding.
- e. De oplader is gevallen en is beschadigd.
- f. De oplader heeft duidelijke tekenen van breuk.

Symbool

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u de machine start.

T3, 15A



Tijdvertragszekerheid 3,15 A
Klasse II gereedschap.



Dit gereedschap is alleen geschikt voor gebruik binnen. Stel het gereedschap nooit bloot aan regen.



Werp elektrische apparaten niet bij het huishoudelijkafval. Elektrisch gereedschap en elektronische apparatuur die het einde van hun levensduur hebben bereikt moeten afzonderlijk worden ingezameld en naar een milieuvriendelijke recyclingfaciliteit worden geretourneerd. Raadpleeg uw lokale autoriteit of verkoper voor advies over recycling en het inzamelpunt.

Nuttige informatie**Land van oorsprong**

People's Republic of China

Website

Informatie betreffende onze producten, accessoires, reserveonderdelen en puclaties is te vinden op de website van Rodcraft.

Ga naar: www.rodcraft.com.

Veiligheidsinformatieblad

De veiligheidsinformatiebladen beschrijven de chemische producten verkocht door Rodcraft.

Raadpleeg de Rodcraft-website voor meer informatie qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Alle rechten voorbehouden. Onrechtmatig gebruik of het kopiëren van de inhoud of een deel hiervan is verboden. Dit is met name van toepassing op handelsmerken, modelnamen, onderdeelnummers en tekeningen. Gebruik uitsluitend onderdelen van Atlas Copco. Schade of defecten als gevolg van het gebruik van onderdelen van derden vallen niet onder de garantie.

Teknische data**Teknische data**

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Input	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Output	21,5 V jævnstrøm 3,5 A	21,5 V jævnstrøm 3,5 A
Vægt	0,36 kg	0,36 kg
Vægt	0,79 engelske pund	0,79 engelske pund
Stiktype	Eurostik	BS 1363

Opbevarings- og anvendelsesforhold

Opbevaringstemperatur -20 °C til +85 °C - (-4 °F til +185 °F)

Driftstemperatur 0 °C til 45 °C - (32 °F til 113 °F)

Opbevaringsfugtighed	10 % til 95 % relativ luftfugtighed (ikke-kondenserende)
Driftsfugtighed	30 % til 85 % relativ luftfugtighed (ikke-kondenserende)
I højder op til	2000 m (6562 ft)
Anvendelig i forureningsgrad 2-miljø	
Kun til indendørs brug	

Erklæringer

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, erklærer, under eneansvar, at produktet (med navn, type og serienummer på forsiden) er i overensstemmelse med følgende direktiv(er):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Harmoniserede standarder anvendt:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

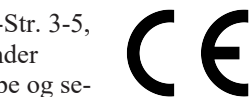
Myndigheder kan rekvirere relevant teknisk information fra:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818

Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Underskrift

WEEE

Oplysninger vedrørende **Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)**:

Dette produkt og dets oplysninger opfylder kravene i WEEE-direktivet/forordningen (2012/19/EU) og skal håndteres i overensstemmelse med direktivet/forordningen.

Produktet er mærket med symbolet:



Produkter, der er mærket med en overstreget affaldsbeholder på hjul og en enkelt sort streg under, indeholder dele, der skal håndteres i overensstemmelse med WEEE-direktivet/forordningen. Hele produktet eller WEEE-delene kan sendes til det lokale "Kundecenter" til behandling.

Oplysninger om artikel 33 i REACH

Den europæiske forordning (EU) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) definerer blandt andet krav til kommunikation i forsyningskæden. Oplysningskravet gælder også for produkter, der indeholder såkaldte særligt problematiske stoffer ("kandidatlisten"). Den 27. juni 2018 blev blymetal (CAS nr. 7439-92-1) føjet til kandidatlisten.

I overensstemmelse med ovenstående skal vi meddele dig, at visse elektriske og mekaniske komponenter i produktet kan indeholde blymetal. Dette er i overensstemmelse med gældende lovgivning om stofbegrænsning og baseret på legitime undtagelser i RoHS-direktivet (2011/65/EU). Blymetal lækker og muterer ikke fra produktet ved normal brug, og koncentrationen af blymetal i det komplette produkt ligger langt under den gældende grænseværdi. Tag hensyn til lokale krav vedrørende bortskaffelse af bly ved slutningen af produktets levetid.

Regionale krav

⚠ ADVARSEL

Dette produkt kan udsætte dig for kemikalier og bly, som af staten Californien regnes for at være kræftfremkaldende og kan føre til fosterskader og andre reproduktionsskader. For yderligere oplysninger, gå til

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sikkerhed

KASSÉR IKKE DETTE - GIV DET TIL BRUGEREN

⚠ ADVARSEL Læs alle sikkerhedsadvarsler, anvisninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette produkt.

Hvis nogen af instruktionerne ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug.

Anvendelseserklæring

- Kun til professionel brug.
- Dette produkt og produktets tilbehør må ikke modificeres på nogen måde.
- Dette produkt må ikke bruges, hvis det er beskadiget.
- Hvis mærkaterne om produktdata eller advarsler på værktøjet ikke længere kan læses eller falder af, skal der straks sættes nye på.
- Produktet må kun installeres, betjenes og serviceres af en kvalificeret person i et industriområde.

⚠ ADVARSEL Alle lokalt gældende sikkerhedsforskrifter omhandlende installation, drift og vedligeholdelse skal altid overholdes.

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til kun at oplade følgende RC batteripakker. Ingen anden anvendelse er tilladt.

Model	Delnummer
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Sikkerhedsanvisning

- Læs denne brugsvejledning, før opladeren tages i brug.
- Denne enhed må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller mangel på erfaring og viden, med mindre de overvåges eller har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Brug kun opladeren til at oplade batterisæt fra Rodcraft.
- Uopladelige batterisæt (primærceller) må ikke genoplades, da det udgør en risiko for eksplosion.
- Sæt kun rene og tørre batterisæt på opladerens og værktøjets batteriholder.
- Netspændingen skal passe til spændingen, der angives på opladerens fabriksskilt.
- Spændingen på batterisættet skal passe til spændingen, der angives på opladerens og værktøjets fabriksskilt.
- Hvis du bruger en forlængerledning med omformeren, skal du sikre dig, at den samlede ampere for alle produkter sat i forlængerledningen ikke overskrider forlængerledningens normering.
- Undgå at bruge forlængerledninger med flere stikdåser, og som betjener flere enheder samtidig.
- Brug kun forlængerkabler udendørs, hvis de er blevet godkendt dertil.
- Brug ikke adapterstik. Brug kablerne forsvarligt.
- Placer strømkablet så man ikke kommer til at træde på det. Læg eller stil ikke genstande oven på strømkablet.
- Sørg for, at ingen er tæt på batterisættet under opladning.
- Beskyt kablet mod varme, skarpe kanter, olie og maskinens bevægelige dele.
- Hold kablet på afstand af varme, olie, skarpe kanter og dele i bevægelse.
- Hvis der anvendes et beskyttende dæksel på batterisættet, skal dette fjernes før opladning.
- Træk aldrig stikket ud af stikdåsen ved at trække i kablet.
- Opladeren må ikke bæres omkring ved at holde i kablet.
- Vi anbefaler at brugere betjener opladeren i et defineret, beskyttet og sikkert område.
- Opladeren må ikke betjenes tæt på et eksplosionsfarligt miljø som f.eks. tæt på en benzinstation.
- Udstyret må ikke udsættes for regn eller våde forhold.
- Opladeren må ikke bruges, hvis den er snavset eller våd.
- Opladeren må ikke tildækkes, og opladerens luftlameller skal være åbne.
- Hæld aldrig nogen former for væske ind i en åbning. Dette kan medføre brand eller stød.
- Sørg for, at opladeren er stabil, når der oplades for at sikre, at batterierne ikke falder på gulvet.
- Metaldele må ikke komme i berøring med batteriholdere, da det udgør en risiko for kortslutning.

- Tag laderen ud af en eventuel vekselstrømskontakt inden rengøring. Anvend en fugtig klud. Anvend ikke flydende eller luftformige rengøringsmidler.
- Batterisæt må ikke opbevares sammen med metalgenstande, da det udgør en risiko for kortslutning.
- Batteripakker må ikke kastes på åben ild eller bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
- Hvis du bemærker støj eller stærk varme fra et batteri:

1. Tag opladerens stik ud, hvis den er i gang med at oplade. Batterisættet må ikke fjernes.
2. Træd tilbage fra batterisættet.
3. Lad batterisættet stå i 12 timer.
4. Kontakt din Rodcraft-repræsentant.

Produktet skal opbevares tørt og med god ventilation.

Produktspecifikke instrukser

Betjening

Opladning af batteriet

Se *Skema 4* og *Skema 5*:

Laderen er forsynet med en grøn indikatorlampe for batteristatus (3) og en rød indikatorlampe for batteristatus (4). Under opladningen lyser den røde indikatorlampe. Efter afsluttet opladning tænder den grønne indikatorlampe, og den røde slukker.

1. Tilslut laderen (2) til et passende netstik. Den grønne indikatorlampe tænder.
2. Skub batteriet (1) ind i laderen sammen med batterigrænsefladen (5), så den røde indikatorlampe tænder.
3. Laderen kan blive varm og vibrere lidt under opladningen. Dette er helt normalt og ikke tegn på en fejl.

i Sørg for, at:

- Sørg for, at kontakterne på batteriet og på laderen er rene og tørre.
- Sørg for, at batteriladeren griber korrekt fat.
- Oplad batteriet helt, inden det benyttes første gang.
- Skub batteriet helt ind i batteriholderen, indtil den griber fat med et hørbart klik.
- Kontrollér, at batteriet er placeret korrekt.

Udtagning af batteriet

1. Efter omtrent én eller to timer lyser den grønne indikatorlampe for at indikere, at opladningen er afsluttet.
2. Frakobl laderen fra netstikket efter opladning.
3. Træk batteriet ud af holderen på apparatet.

Vedligeholdelsesanvisninger

1. • Tag laderen ud af en eventuel vekselstrømskontakt inden rengøring.
2. Fjern støv og snavs fra opladerens lameller og elektriske kontakter. Anvend en fugtig klud.
3. Anvend ikke flydende eller luftformigt rengøringsmiddel.

Forsøg ikke at reparere eller modificere opladeren.
Af sikkerhedshensyn må laderen kun serviceres af fremstilleren eller autoriserede teknikere.

Hvis en af følgende situationer opstår, skal opladeren tilses af fremstilleren eller en autoriseret tekniker.

- Strømkablet eller stikproppen er beskadiget.
- Væske er trængt ind i opladeren.
- Opladeren har været udsat for fugt.
- Opladeren fungerer dårligt, eller man kan ikke få den til at fungere som beskrevet i brugermanualen.
- Opladeren er blevet tabt og beskadiget.
- Opladeren har tydelige tegn på brud.

Symbol



Læs vejledningen grundigt før start af maskinen.



Sikring med tidsforsinkelse 3,15 A



Værktøj i klasse II



Dette værktøj er kun egnet til indendørs brug.
Må ikke udsættes for regn.



Elektriske værktøjer må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald. Elektriske værktøjer og elektronisk udstyr, hvis levetid er udløbet, skal indsamles separat og returneres til et genindvindingsanlæg af hensyn til miljøet. Spørg de lokale myndigheder, eller bed sælgeren om henvisning til et genindvindingsanlæg.

Nyttig information

Oprindelsesland

People's Republic of China

Website

Information om vores produkter, tilbehør, reservedele og publikationer kan findes på vores websted for Rodcraft.

Gå ind på: www.rodcraft.com.

Sikkerhedsdatasæt

Sikkerhedsdatabladet indeholder beskrivelser af kemiske produkter leveret af Rodcraft.

Se websiden tilhørende Rodcraft for yderligere oplysninger på qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Alle rettigheder forbeholdes. Al uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt. Dette gælder især varemærker, modelbetegnelser, reservedelsnumre og tegninger. Brug kun autoriserede reservedele. Al skade eller fejlfunktion som følge af brug af uautoriserede dele dækkes hverken af garantien eller produktansvaret.

Tekniske data

Tekniske data

Modell	RC20CHEU	RC20CHUK
Input	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Effekt	21,5 VDC @ 3,5 A	21,5 VDC @ 3,5 A
Vekt	0,36 kg	0,36 kg
Vekt	0,79 lbs	0,79 lbs
Kontakt-type	Europlugg	BS 1363

Oppbevaring og bruksbetingelser

Oppbevaringstemperatur	-20 °C til +85 °C (-4 °F til +185 °F)
Driftstemperatur	0 °C til 45 °C (32 °F til 113 °F)
Oppbevaringsfuktighet	10 % til 95 % RH (ikke-kondenserende)
Driftsfuktighet	30 % til 85 %, RH (ikke-kondenserende)
Høyde opp til	2000 m (6562 fot)
Anvendelig i forurensningsgrad 2-miljø	
Kun til innendørs bruk.	

Erklæringer

EU-Samsvarserklæring

Vi, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, erklærer under eget ansvar at produktet (Med navn, type og serienummer, se forsiden) er i samsvar med følgende direktiv(er):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Benyttede harmoniserte standarder:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Myndigheter kan be om relevant teknisk informasjon fra:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Underskrift

WEEE

Informasjon angående **Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr** (WEEE):

Dette produktet og informasjonen om produktet imøtekommer kravene i WEEE-direktivet/forordningene (2012/19/EU) og må håndteres i samsvar med direktivet/forordningene.

Produktet er merket med det følgende symbolet:



Produkter som er merket med en søppeldunk med kryss over og en enkel svart linje under, inneholder deler som må håndteres i tråd med WEEE-direktivet/forordningene. Hele produktet, eller WEEE-delene, kan sendes til "Kundesenteret" ditt for håndtering.

Informasjon angående artikkel 33 i REACH

Den Europeiske reguleringen (EU) Nr. 1907/2006 som gjelder registrering, evaluering, autorisasjon og restriksjon av kjemikalier (REACH) definerer, blant annet, krav relatert til kommunikasjon i leveransekjeden. Informasjonskravet gjelder også produkter som inneholder såkalte stoffer av meget høy bekymring ("Kandidatlisten"). Den 27. juni, 2018 ble blymetall (CAS nr 7439-92-1) lagt til kandidatlisten.

I henhold med det ovenstående er dette for å informere deg om at visse elektriske og mekaniske komponenter i produktet kan inneholde blymetall. Dette er i samsvar med den gjeldende lovgivningen som gjelder restriksjoner av stoffer og basert på legitime unntak i RoHS direktivet (2011/65/EU). Blymetall vil ikke lekke eller muteres fra produktet under vanlig bruk og konsentrasjonen av blymetall i det komplette produktet er godt under den gjeldende terskelgrensen. Se over lokale krav angående avhending av bly når produktets brukstid er utløpt.

Regionale krav

⚠ ADVARSEL

Dette produktet kan utsette deg for kjemikalier inkludert bly, noe den amerikanske staten California regner som kreftfremkallende, som årsak til fosterskader og på andre måter som skadelig for forplantningsprosessen. For mer informasjon besøkes

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sikkerhet

KAST IKKE BORT - GI TIL BRUKER

⚠ ADVARSEL Les alle sikkerhetsadvarslene, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som medfølger dette produktet.

Om man ikke følger instruksjonene under, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta vare på alle advarsler og anvisninger for fremtidig bruk.

Brukserklæring

- Kun til profesjonell bruk.
- Dette produktet og dets tilbehør må ikke på noen måte modifiseres.
- Ikke bruk dette produktet hvis det har blitt skadet.
- Dersom dataverktøyet eller farevarselskiltene på produktet ikke lenger er leselige eller løsner, må disse skiftes ut umiddelbart.

- Produktet må kun installeres, brukes og vedlikeholdes av en kvalifisert person i et industrielt monteringsmiljø.

⚠ ADVARSEL Alle lokale, lovbestemte sikkerhetsregler vedrørende installasjon, operasjon og vedlikehold skal overholdes til enhver tid.

Tiltenkt bruk

Dette produktet er kun ment for å lade følgende RC-batteripakker. Annen bruk er ikke tillatt.

Modell	Delenummer
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Sikkerhetsanvisning

- Les denne bruksanvisningen før du bruker laderen.
- Apparatet må ikke brukes av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller mangel på erfaring eller kunnskap, bortsett fra om de har blitt opplært i bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.
- Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Bruk kun laderen til å lade Rodcraft batteripakker.
- Ikke lad ikke-oppladbare batterier (primærceller); fare for eksplosjon.
- Sett kun inn rene og tørre batteripakker på batteriholderen til laderen og verktøyet.
- Nettspenningen må samsvare med spenningen som er nevnt på typeskiltet til laderen.
- Batterispenningen må samsvare med spenningen som er nevnt på typeskiltet til laderen og verktøyet.
- Dersom du bruker en forlengelseskabel på AC-adapteren, må du sørge for at den samlede amperen til alle produktene som er koblet til forlengelseskabelen ikke overstiger amperenivået til forlengelseskabelen.
- Unngå å bruke skjoteledninger med flere kontakter og samtidig drift av flere enheter.
- Bruk kun skjoteledninger utendørs hvis de har blitt godkjent til dette formålet.
- Bruk ikke adapterstøpsler. Håndter ikke ledningen ufor-siktig.
- Plasser strømledningen på en måte slik at ingen snubler over den. Ikke plasser noen gjenstander på toppen av strømledningen.
- Se til at ingen er nær batteriet under lading.
- Beskytt strømkabelen mot varme, skarpe kanter, olje og bevegelige deler på maskinen.
- Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.
- Hvis det brukes et beskyttelsesdeksel på batteriet, se til at dekslet fjernes.

- Ikke trekk pluggen ut av kontakten ved å trekke i strømkabelen.
- Ikke bær laderen ved å holde i strømkabelen.
- Vi anbefaler brukerne å betjene laderen på et definert beskyttet og sikkert område.
- Ikke betjen laderen i nærheten av et eksplosivt miljø, for eksempel i nærheten av en gassfyllingsstasjon.
- Utsett ikke utstyret for regn eller våte forhold.
- Ikke bruk laderen hvis den er skitten eller våt.
- Ikke dekk til laderen, og hold luftventilene til laderen åpne.
- Tøm aldri noe flytende inn i en åpning. Dette kan forårsake brann eller elektrisk sjokk.
- Se til at laderen er stabil ved lading, for å sikre at batteriene ikke faller på gulvet.
- Ingen metalldele skal komme i kontakt med batteriholdere; fare for kortslutning.
- Koble laderen fra stikkkontakten før rengjøring. Bruk en fuktig klut. Ikke bruk noe flytende eller spraymidler for rengjøring.
- Ikke oppbevar batteripakkene sammen med metallgjenstander; fare for kortslutning.
- Ikke kast batteripakker ved å kaste dem inn i flammer eller sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Hvis du identifiserer støy eller svært høy varme fra et batteri:

1. Ved lading, koble fra laderen. Ikke fjern batteripakken.
2. Hold deg unna batteripakken.
3. La batteripakken stå i 12 timer.
4. Kontakt din Rodcraft-representant.

Produktet skal oppbevares på et tørt sted med god ventilasjon.

Produktspesifikke instruksjoner

Betjening

Lading av batteriet

Se *Skjema 4* og *skjema 5*:

Laderen er utstyrt med en grønn batteriladingsstatusindikator (3) og en rød batteriladingsstatusindikator (4). I løpet av lading vil den røde indikatoren tennes. Etter fullført lading vil den grønne indikatoren lyse og den røde indikatoren slås av.

1. Koble laderen (2) til en egnet strømkontakt. Det grønne indikatorlyset tennes.
2. Skyv batteriet (1) inn på laderen sammen med batterigrensesnittet (5), den røde ladeindikatoren tennes.
3. Laderen kan bli varm og summe lett i løpet av lading. Dette er normalt og indikerer ikke en feil.

Sørg for at:

- Pass på at kontaktene på batteriet og kontaktene på laderen er rene og tørre.
- Pass på at batteriet alltid kobles til riktig.
- Lad batteriet helt opp før du bruker det for første gang.
- Skyv batteriet inn i batteriholderen til det kobles til med et hørbart klikk.
- Sjekk at batteriet er riktig innsatt.

Fjerne batteriet

1. Etter omtrent en eller to timer senere vil den grønne ladeindikatoren lyse opp for å indikere at ladingen er fullført.
2. Koble laderen fra hovedkontakten etter lading.
3. Trekk batteriet ut av holderen i enheten.

Vedlikeholdsinstruksjoner

1. Koble laderen fra stikkkontakten før rengjøring.
2. Rengjør støv og rusk fra ladere og elektriske kontakter. Bruk en fuktig klut.
3. Ikke bruk noe flytende eller spraymidler for rengjøring.

Ikke modifier eller prøv å reparere laderen.

Av sikkerhetsmessige grunner skal laderen kun betjenes av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.

Hvis en av følgende situasjoner oppstår, må du kontrollere laderen av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.

- a. Strømledningen eller støpselet er skadet.
- b. Væske har trengt inn i laderen.
- c. Laderen har vært utsatt for fuktighet.
- d. Laderen fungerer ikke bra, eller du kan ikke få den til å fungere i henhold til brukerhåndboken.
- e. Laderen har falt i bakken og har blitt skadet.
- f. Laderen har tydelige tegn på brudd.

Symbol



Vennligst les instruksjonene nøye før maskinen startes.



Tidsforsinkelse sikring 3.15 A



Klasse II verktøy.



Dette verktøyet er kun egnet for innendørs bruk. Utsett aldri verktøyet for regn.



Ikke avhende elektrisk verktøy sammen med husholdningsavfallet. Elektrisk verktøy og elektronisk utstyr som har nådd sin brukstid må innleveres separat og returneres til et miljøvennlig resirkuleringsanlegg. Kontakt dine lokale myndigheter eller leverandør for informasjon om resirkulering og resirkuleringsanlegg.

Nyttig informasjon

Opphavsland

People's Republic of China

Nettsider

Du finner informasjon vedrørende produkter, tilbehør, reservedeler og publiserte saker på Rodcraft-nettstedet.

Besøk siden: www.rodcraft.com.

Sikkerhetsdatablad

Sikkerhetsdatabladet beskriver de kjemiske produktene solgt av Rodcraft.

Vennligst se Rodcraft nettsider for mer informasjon qr.cp.com/sds.

Opphavsrett

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Alle rettigheter forbeholdes. All uautorisert bruk eller kopiering av innholdet eller en del av dette er forbudt. Dette gjelder spesielt for varemerker, modellbetegnelser, delenumre og tegninger. Bruk kun autoriserte deler. Skader eller feilfunksjoner som forårsakes av bruk av uautoriserte deler, dekkes ikke av garantien eller produktansvaret.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Malli	RC20CHEU	RC20CHUK
Tulo	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W
Lähtö	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Paino	0,36 kg	0,36 kg
Paino	0,79 lbs	0,79 lbs
Pistokkeen tyyppi	Europistoke	BS 1363

Säilytys- ja käyttöolosuhteet

Varastointilämpötila	-20 °C – +85 °C
Käyttölämpötila	0–45 °C
Säilytyskosteus	Suhteellinen kosteus 10–95 % (ei tiivistä)
Käyttökosteus	Suhteellinen kosteus 30–85 % (ei tiivistä)
Korkeus enintään	2000 m (6562 jalkaa)
Käyttökelpoisuus likaantumisasteen 2 ympäristössä	
Vain sisäkäyttöön	

Vakuutukset

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, vakuutamme yksinomaaisella vastuullamme, että tuote (nimi, tyyppi ja sarjanumero, katso etusivu) on yhdenmukainen seuraavien direktiivien kanssa:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Viranomaiset voivat pyytää asiaan liittyvät tekniset tiedot seuraavasta osoitteesta:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Allekirjoitus



WEEE

Tietoja koskien **Sähkö- ja elektroniikkalaiteromuja** (WEEE):

Tämä tuote ja sen tiedot noudattavat WEEE-direktiivin/asetusten vaatimuksia (2012/19/EU) ja sitä on käsiteltävä direktiivin/asetusten mukaisesti.

Tuotteeseen on merkitty seuraava symboli:



Tuotteet, jotka on merkitty pyörillä varustetulla jättesymbolilla, jonka yli on vedetty risti, sisältävät osia, jotka täytyy käsitellä WEEE-direktiivin/asetusten mukaisesti. Koko tuote tai WEEE-osat voidaan lähettää käsiteltäväksi "Asiakaskeskukseesi".

Tietoa REACH-asetuksen artiklasta 33

Euroopan REACH-asetus (EU) N:o 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista määrittelee muun muassa toimitusketjun viestintään liittyviä velvoitteita. Tiedonantovelvoite koskee myös tuotteita, jotka sisältävät niin sanottuja erityistä huolta aiheuttavia aineita (ns. ehdokasluettelon aineita). 27. kesäkuuta 2018 tähän ehdokasluetteloon lisättiin lyijymetalli (CAS-numero 7439-92-1).

Yllä olevaa noudattaen haluamme ilmoittaa, että jotkut sähköiset ja mekaaniset komponentit tuotteessa saattavat sisältää lyijymetallia. Tämä on aineiden rajoittamista koskevan lainsäädännön mukaista ja perustuu RoHS-direktiivin (2011/65/EU) poikkeuksiin. Lyijymetalli ei voida eikä mutatoitu tuotteesta normaalin käytön aikana, ja lyijymetallipitoisuus valmiissa tuotteessa on huomattavasti alle sovellettavan kynnysarvon. Ota huomioon paikalliset vaatimukset lyijyn hävittämiselle tuotteen käyttöänsä lopussa.

Alueelliset vaatimukset

⚠️ VAROITUS

Tuote voi altistaa käyttäjän kemikaaleille, kuten lyijylle, jonka Kalifornian osavaltiossa tiedetään aiheuttavan syöpää ja synnynnäisiä epämuodostumia tai muuta lisääntymishaittaa. Katso lisätietoja osoitteesta

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Turvallisuus

ÄLÄ HÄVITÄ – ANNETTAVA KÄYTTÄJÄLLE

⚠️ VAROITUS Lue tämän tuotteen mukana toimitetut kaikki turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvaukset ja tekniset tiedot.

Jos kaikkia alapuolella kuvattuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Käyttötiedote

- Vain ammattikäyttöön.
- Tätä tuotetta ja sen lisälaitteita ei saa muuttaa millään tavalla.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Jos tuotteen tietojen tai vaarasta varoittavat kyltit eivät ole enää selvästi luettavissa tai irtoavat, ne on vaihdettava välittömästi.
- Vain pätevä henkilö saa asentaa, käyttää ja huoltaa tuotetta teollisuusympäristössä.

⚠️ VAROITUS Kaikkia paikallisia turvallisuusohjeita koskien asennusta, käyttöä ja huoltoa on aina noudatettava.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu vain seuraavien RC-akkujen lataamiseen. Muu käyttö on kielletty.

Malli	Osanumero
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Turvaohje

- Lue nämä käyttöohjeet ennen laturin käyttöä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille laitteen käyttöä koskevia ohjeita tai valvo heitä.
- Lapsia täytyy valvoa varmistaen, että he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Käytä laturia vain Rodcraft-akkujen lataamiseen.

- Älä lataa ei-ladattavia akkuja (ensiökennot): räjähdysvaara.
- Aseta ainoastaan puhtaat ja kuivat akut laturin ja työkalun akkupidikkeeseen.
- Käytettävän pääjännitteen täytyy vastata laturin tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.
- Akun jännitteen täytyy vastata laturin ja työkalun tyyppikilpiin merkittyä jännitettä.
- Jos käytät verkkolaitteen kanssa jatkojohtoa, varmista, ettei kaikkien jatkojohtoon liitettyjen tuotteiden yhteenlaskettu ampeerimäärä ylitä jatkojohdon nimellisvirta-arvoa.
- Vältä käyttämästä monipistorasiallisia jatkojohtoja ja useiden laitteiden käyttöä samanaikaisesti.
- Käytä ulkona vain ulkokäyttöön hyväksyttyjä jatkojohtoja.
- Älä käytä sovitinpistokkeita. Älä käsittele johtoja väärin.
- Aseta virtajohto niin, että kukaan ei astu sen päälle. Virtajohdon päälle ei saa laittaa mitään esineitä.
- Varmista, ettei kukaan ole akun lähellä lataamisen aikana.
- Suojaa virtajohto kuumuutta, teräviä reunoja, öljyä ja koneen liikkuvia osia vastaan.
- Pidä johdot kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista.
- Jos akun päällä on suojus, varmista, että suojus on poistettu.
- Älä irrota virtapistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä.
- Älä kanna laturia pitämällä kiinni virtajohdosta.
- Suosittelemme, että käyttäjät käyttävät laturia määritetyllä suojatulla ja turvallisella alueella.
- Älä käytä laturia räjähdysvaarallisten ympäristöjen läheisyydessä esim. bensiiniaseman läheisyydessä.
- Älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.
- Älä käytä laturia, jos se on likainen tai kastunut.
- Älä peitä laturia ja pidä laturin ilmanvaihtoaukot koko ajan avoimina.
- Älä koskaan kaada aukkoon mitään nestettä. Se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Varmista, että laturi on tukevasti paikallaan lataamisen aikana, ettei akku pääse putoamaan lattialle.
- Metalliset osat eivät saa koskaan olla kosketuksessa akkupidikkeen kanssa: oikosulkuvaara.
- Irrota laturi pistorasiasta ennen puhdistusta. Käytä kosteaa liinaa. Älä käytä puhdistukseen nestemäisiä tai suihkepuhdistusaineita.
- Älä säilytä akkuja yhdessä metallisten kohteiden kanssa: oikosulkuvaara.
- Älä hävitä akkuja heittämällä ne avotuleen (polttamalla) tai kotitalousjätteiden sekaan.
- Jos huomaat, että akku pitää ääntä tai kuumenee voimakkaasti:

1. Irrota laturi virransyötöstä, jos se on lataustilassa. Älä irrota akkua.

2. Siirry kauemmas akusta.
 3. Anna akun olla laturissa 12 tunnin ajan.
 4. Ota yhteyttä Rodcraft-edustajaan.
- Tuote tulee säilyttää kuivassa ja hyvin tuuletetussa tilassa.

Tuotekohtaiset ohjeet

Käyttäminen

Akun lataus

Katso kaavio 4 ja kaavio 5:

Laturissa on vihreä akun lataustilan merkkivalo (3) ja punainen akun lataustilan merkkivalo (4). Latauksen aikana punainen merkkivalo syttyy. Latauksen valmistumisen jälkeen vihreä merkkivalo syttyy ja punainen merkkivalo sammuu.

1. Liitä laturi (2) sopivaan pistorasiaan Vihreä latauksen merkkivalo syttyy.
2. Liu'uta akku (1) laturiin akun rajapintaa pitkin (5). Punainen merkkivalo syttyy.
3. Laturi saattaa lämmitä ja pitää pientä surisevaa ääntä latauksen aikana. Tämä on normaalia eikä tarkoita vikaa.

Huomioi seuraavat asiat:

- Varmista, että kontaktit akussa ja laturissa ovat puhtaat ja kuivat.
- Varmista, että akku on asetettu oikein.
- Lataa akku täyteen ennen sen ensimmäistä käyttökeräystä.
- Työnnä akkua akkupidikkeeseen, kunnes se naksahdtaa paikalleen.
- Tarkista, että akku on oikein paikallaan.

Akun poistaminen

1. Noin tunnin tai kahden tunnin jälkeen vihreä latauksen merkkivalo syttyy osoittamaan, että lataus on valmis.
2. Irrota laturi pistorasiasta latauksen jälkeen.
3. Vedä akku pois sen pidikkeestä laitteesta.

Huolto-ohjeet

1. Irrota laturi pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Poista pöly ja roskat pois laturin ilma-aukoista ja sähköliittimistä. Käytä kosteaa liinaa.
3. Älä käytä puhdistukseen nestemäisiä tai suihkepuhdistusaineita.

Älä muokkaa tai yritä korjata laturia.

Turvallisuussyistä laturin saa huoltaa vain valmistaja tai valtuutetut huoltoliikkeet.

Jos joku seuraavista tilanteista syntyy, vie laturi valmistajan tai valtuutetun huoltoliikkeen tarkastettavaksi.

- a. Sähköjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- b. Laturiin on päässyt nestettä.
- c. Laturi on altistunut kosteudelle.
- d. Laturi ei toimi hyvin tai et saa sitä toimimaan käyttöohjeen

mukaan.

e. Laturi on pudonnut ja vaurioitunut.

f. Laturissa on ilmeisiä rikkoutumisen merkkejä.

Symboli



Lue ohjeet huolellisesti ennen koneen käynnistämistä.



Aikaviivesulake 3,15 A



Luokan II työkalu.



Tämä työkalu sopii vain käytettäväksi sisätiloissa. Älä koskaan altista työkalua sateelle.



Älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteiden mukana. Sähkötyökalut ja elektroniikkalaitteet täytyy niiden käyttöiän päätyttyä kerätä erilleen ja toimittaa ympäristöä säästävään kierrätyslaitokseen. Tarkista kierrätysohjeet ja keräyspisteen sijainti paikallisviranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Hyödyllistä tietoa

Alkuperäismaa

People's Republic of China

Verkkosivusto

Tietoa yrityksemme tuotteista, lisälaitteista, varaosista ja julkaisuista on Rodcraft -sivustolla.

Käy osoitteessa: www.rodcraft.com.

Käyttöturvallisuustiedote

Käyttöturvallisuustiedote kuvaa Rodcraftin myymiä kemikaalituotteita.

Katso lisätietoja Rodcraftin verkkosivustolta qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Kaikki oikeudet pidätetään. Sisällön tai sen osan luvaton käyttö tai kopiointi on kielletty. Se koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallinimityksiä, osanumeroita ja piirustuksia. Käytä vain hyväksytyjä varaosia. Takuu tai tuotevastuu ei korvaa mitään vaurioita tai toimintahäiriöitä, jotka johtuvat luvattomien varaosien käytöstä.

Τεχνικά δεδομένα

Τεχνικά δεδομένα

Μοντέλο	RC20CHEU	RC20CHUK
Είσοδος	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Έξοδος	21,5 VDC 3,5 A	21,5 VDC 3,5 A

Μοντέλο	RC20CHEU	RC20CHUK
Βάρος	0,36 kg	0,36 kg
Βάρος	0,79 lbs	0,79 lbs
Τύπος βύσματος	Europlug	BS 1363

Συνθήκες αποθήκευσης και χρήσης

Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C έως +85 °C (-4 °F έως +185 °F)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 °C έως 45 °C (32 °F έως 113 °F)
Υγρασία αποθήκευσης	10% έως 95% RH (χωρίς συμπύκνωση)
Υγρασία λειτουργίας	30% έως 85% RH (χωρίς συμπύκνωση)
Υψόμετρο έως	2000 μ (6562 πόδια)
Λειτουργικό σε περιβάλλον βαθμού ρύπανσης 2	
Μόνο για εσωτερική χρήση	

Δηλώσεις

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν (με όνομα, τύπο και σειριακό αριθμό, βλ. εξώφυλλο) συμμορφώνεται με την ακόλουθη(ες) Οδηγία (-ες):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Ισχύοντα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Οι αρχές μπορούν να ζητήσουν τις σχετικές τεχνικές πληροφορίες από:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Υπογραφή

ΑΗΗΕ

Πληροφορίες σχετικά με τα **Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)**:

Αυτό το προϊόν και οι πληροφορίες του πληρούν τις προϋποθέσεις της οδηγίας/του κανονισμού ΑΗΗΕ (2012/19/EU), και πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία/τον κανονισμό.

Το προϊόν φέρει το ακόλουθο σύμβολο:



Τα προϊόντα που φέρουν ένα σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων και μια μόνο μαύρη ράβδο από κάτω, περιέχουν εξαρτήματα τα οποία πρέπει να χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με την οδηγία/τον κανονισμό για τα ΑΗΗΕ. Το σύνολο του προϊόντος ή τα μέρη ΑΗΗΕ μπορούν να σταλούν στο "Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών" για διαχείριση.

Πληροφορίες σχετικά με το Άρθρο 33 του κανονισμού REACH

Ο Ευρωπαϊκός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1907/2006 για την Καταχώριση, την Αξιολόγηση, την Αδειοδότηση και τους Περιορισμούς των Χημικών ουσιών (REACH) καθορίζει, μεταξύ άλλων, απαιτήσεις σχετικά με την επικοινωνία στην αλυσίδα εφοδιασμού. Η απαίτηση πληροφοριών ισχύει και για προϊόντα που περιέχουν τις λεγόμενες Άκρως Ανησυχαστικές Ουσίες («Κατάλογος Υποψηφίων»). Στις 27 Ιουνίου 2018 προστέθηκε στον Κατάλογο Υποψηφίων ο μεταλλικός μόλυβδος (CAS αριθ. 7439-92-1).

Σύμφωνα με τα ως άνω αναφερόμενα, αυτό σας ενημερώνει ότι ορισμένα ηλεκτρικά και μηχανικά εξαρτήματα του προϊόντος ενδέχεται να περιέχουν μεταλλικό μόλυβδο. Αυτό συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία περί περιορισμού ουσιών και βασίζεται σε νόμιμες εξαιρέσεις στην οδηγία RoHS (2011/65 / ΕΕ). Κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης, ο μεταλλικός μόλυβδος δεν θα διαρρεύσει ή θα μεταλλαχθεί από το προϊόν και η συγκέντρωση του μεταλλικού μολύβδου στο πλήρες προϊόν είναι πολύ κάτω από το ισχύον όριο. Λάβετε υπόψη τις τοπικές απαιτήσεις σχετικά με τη διάθεση του μολύβδου στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Περιφερειακές απαιτήσεις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το προϊόν μπορεί να σας εκθέσει σε χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένου του μολύβδου, ο οποίος είναι γνωστός στην πολιτεία της Καλιφόρνιας ότι προκαλεί καρκίνο και γενετικές ανωμαλίες ή άλλη αναπαραγωγική βλάβη. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε την ιστοσελίδα

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Ασφάλεια

Μην απορρίπτετε - δώστε στο χρήστη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τα γραφικά και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το προϊόν.

Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για να ανατρέξετε μελλοντικά σε αυτές.

Δήλωση Χρήσης

- Αποκλειστικά για επαγγελματική χρήση.
- Αυτό το προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν πρέπει να τροποποιηθούν με κανένα τρόπο.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν τα δεδομένα του προϊόντος ή οι προειδοποιητικές ενδείξεις κινδύνου στο προϊόν παύσουν να είναι ευανάγνωστες ή αποσυνδεδεμένες, αντικαταστήστε χωρίς καθυστέρηση.
- Το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να συντηρείται μόνο από πρόσωπα με τα κατάλληλα προσόντα σε βιομηχανικό περιβάλλον συναρμολόγησης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Όλοι οι τοπικά θεσμοθετημένοι κανόνες ασφαλείας σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση, πρέπει να τηρούνται συνεχώς.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται να φορτίσει μόνο τις ακόλουθες μπαταρίες RC. Δεν επιτρέπεται άλλη χρήση.

Μοντέλο	Αριθμός εξαρτήματος
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Οδηγίες ασφαλείας

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση του φορτιστή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν τελούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε το φορτιστή μόνο για τη φόρτιση των μπαταριών Rodcraft.
- Μην φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες συστοιχίες μπαταριών (πρωτογενή ηλεκτρικά στοιχεία) · κίνδυνος έκρηξης.
- Τοποθετήστε μόνο καθαρές και στεγνές μπαταρίες στην υποδοχή μπαταριών του φορτιστή και του εργαλείου.
- Η τάση του κεντρικού δικτύου πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην επιγραφή στοιχείων του φορτιστή.
- Η τάση συστοιχιών μπαταριών πρέπει να ταιριάζει με την τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου του φορτιστή και του εργαλείου.

- Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης με το τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι η συνολική τιμή αμπερ όλων των προϊόντων που είναι συνδεδεμένα στο καλώδιο επέκτασης δεν υπερβαίνει την τιμή αμπερ του καλωδίου επέκτασης.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με πολύπριζα και μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα πολλαπλές συσκευές.
- Σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης ειδικά εγκεκριμένα για αυτή τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα ρευματολήπτη. Μην κάνετε κακή χρήση των καλωδίων.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας με τέτοιο τρόπο ώστε οι άνθρωποι να μην το πατήσουν. Μην τοποθετείτε τίποτα πάνω από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Βεβαιωθείτε ότι, κατά τη φόρτιση, κανείς δεν βρίσκεται κοντά στη συστοιχία μπαταριών.
- Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη θερμότητα, τα αιχμηρά άκρα, το λάδι και τα κινητά εξαρτήματα του μηχανήματος.
- Τηρήστε τα καλώδια μακριά από τη ζέστη, το λάδι, τα αιχμηρά άκρα ή τα κινούμενα εξαρτήματα.
- Εάν χρησιμοποιείται προστατευτικό κάλυμμα στις συστοιχίες μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει αφαιρεθεί.
- Μην τραβάτε το βύσμα από το ρευματοδότη τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην μεταφέρετε το φορτιστή από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Συνιστούμε στους χρήστες να θέτουν σε λειτουργία το φορτιστή σε καθορισμένο προστατευμένο και ασφαλή χώρο.
- Μην θέτετε το φορτιστή σε λειτουργία κοντά σε εκρηκτικό περιβάλλον, για παράδειγμα κοντά σε πρατήριο βενζίνης.
- Μην εκθέτετε τον εξοπλισμό στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή αν είναι βρώμικος ή βρεγμένος.
- Μην καλύπτετε το φορτιστή και διατηρείτε ανοιχτές τις σχισμές εξαερισμού του φορτιστή.
- Ποτέ μην ρίχνετε κανένα υγρό σε ένα άνοιγμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι σταθερός κατά τη φόρτιση, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι μπαταρίες δεν θα πέσουν στο πάτωμα.
- Δεν επιτρέπεται να έρθουν σε επαφή μεταλλικά μέρη με τις υποδοχές των μπαταριών - κίνδυνος βραχυκυκλώματος.
- Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το φορτιστή από οποιαδήποτε πρίζα AC. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά υγρού ή ψεκασμού για καθαρισμό.
- Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες μαζί με μεταλλικά αντικείμενα - κίνδυνος βραχυκυκλώματος.
- Μην απορρίπτετε τη συστοιχία μπαταριών, πετώντας τις στη φωτιά ή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

- Αν εντοπίσετε θόρυβο ή υπερθέρμανση μιας συστοιχίας μπαταριών:

1. Αν φορτίζει, βγάλτε το φορτιστή από την πρίζα. Μην αφαιρέσετε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Απομακρυνθείτε από τη συστοιχία μπαταριών.
3. Αφήστε τη συστοιχία μπαταριών για 12 ώρες.
4. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Rodcraft.

Το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος με καλό εξαερισμό.

Ειδικές οδηγίες προϊόντος

Λειτουργία

Φόρτιση της μπαταρίας

Ανατρέξτε στο Σχήμα 4 και στο Σχήμα 5:

Ο φορτιστής είναι εξοπλισμένος με μια πράσινη ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας (3) και μια κόκκινη ενδεικτική λυχνία κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας (4). Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, θα ανάψει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία. Μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, η πράσινη ενδεικτική λυχνία ανάβει και η κόκκινη λυχνία σβήνει.

1. Συνδέστε το φορτιστή (2) σε κατάλληλη πρίζα. Ανάβει η πράσινη ενδεικτική λυχνία φόρτισης.
2. Σύρετε την μπαταρία (1) στον φορτιστή μαζί με τη διεπαφή μπαταρίας (5), οπότε ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία φόρτισης.
3. Ο φορτιστής μπορεί να ζεσταθεί και να βουίζει ελαφρώς κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει σφάλμα.

❗ Βεβαιωθείτε ότι:

- Βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες της μπαταρίας και οι ακροδέκτες του φορτιστή είναι καθαροί και στεγνοί.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία συνδέεται πάντα σωστά.
- Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Σπρώξτε την μπαταρία στην υποδοχή μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει με ένα ηχητικό κλικ.
- Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι καλά τοποθετημένη.

Αφαίρεση της μπαταρίας

1. Περίπου μία ή δύο ώρες αργότερα, η πράσινη ένδειξη φόρτισης θα ανάψει για να υποδείξει ότι η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.
2. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την κεντρική πρίζα μετά τη φόρτιση.
3. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή της στη συσκευή.

Οδηγίες συντήρησης

1. Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε το φορτιστή από οποιαδήποτε πρίζα AC.
2. Καθαρίστε τη σκόνη και τα υπολείμματα από τους αεραγωγούς και τις ηλεκτρικές επαφές. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί.

3. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό υγρού ή ψεκασμού για καθαρισμό.

Μην τροποποιείτε ή προσπαθείτε να επισκευάσετε το φορτιστή.

Για λόγους ασφαλείας, ο φορτιστής πρέπει να επισκευάζεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών.

Εάν προκύψει μία από τις ακόλουθες καταστάσεις, ελέγξτε το φορτιστή από τον κατασκευαστή ή τους εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών.

- α. Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο.
- β. Το υγρό έχει διεισδύσει στο φορτιστή.
- γ. Ο φορτιστής έχει εκτεθεί σε υγρασία.
- δ. Ο φορτιστής δεν λειτουργεί καλά, ή δεν μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.
- ε. Ο φορτιστής έχει πέσει και έχει υποστεί ζημιά.
- στ. Ο φορτιστής έχει εμφανή σημάδια θραύσης.

Σύμβολο



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία.



Ασφάλεια χρονοκαθυστερήσης 3,15 A



Εργαλείο κατηγορίας II.



Αυτό το εργαλείο είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Ποτέ μην εκθέτετε το εργαλείο στη βροχή.



Μην απορρίπτετε ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με οικιακά απόβλητα. Τα ηλεκτρικά εργαλεία και ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός που έχουν φθάσει στο τέλος του κύκλου ζωής τους, πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να επιστρέφονται σε μονάδες ανακύκλωσης συμβατές με το περιβάλλον. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή σε τοπικά καταστήματα για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση και τα σημεία συλλογής.

Χρήσιμες πληροφορίες

Χώρα προέλευσης

People's Republic of China

Διαδικτυακός τόπος

Πληροφορίες σχετικά με τα Προϊόντα, τα Εξαρτήματά, τα Ανταλλακτικά και τα Δημοσιευμένα θέματα μας βρίσκονται στον ιστότοπο Rodcraft .

Παρακαλούμε επισκεφθείτε: www.rodcraft.com.

Δελτίο δεδομένων ασφαλείας

Τα δελτία δεδομένων ασφαλείας περιγράφουν τα χημικά προϊόντα που πωλούνται από την Rodcraft.

Ανατρέξτε στον Rodcraft ιστότοπο για περισσότερες πληροφορίες qr.cp.com/sds.

Πνευματικά δικαιώματα

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται κάθε μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή αντιγραφή των περιεχομένων ή μέρους τους. Αυτό ισχύει ιδίως για τα εμπορικά σήματα, τις επωνυμίες μοντέλων, τους αριθμούς ανταλλακτικών και τα σχεδιαγράμματα. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία λόγω μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών δεν καλύπτεται από την Εγγύηση ή την Ευθύνη Προϊόντος.

Tekniska data

Tekniska data

Modell	RC20CHEU	RC20CHUK
Ingång	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Utgång	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Vikt	0,36 kg	0,36 kg
Vikt	0,79 lbs	0,79 lbs
Kontakttyp	Eurokontakt	BS 1363

Krav för förvaring och användning

Förvaringstemperatur	-20 °C till +85 °C (-4 °F till +185 °F)
Drifttemperatur	0 °C till 45 °C (32 °F till 113 °F)
Luftfuktighet vid förvaring	10 % till 95 % RH (icke-kondenserande)
Luftfuktighet vid drift	30 % till 85 % RH (icke-kondenserande)
Höjd upp till	2000 m (6562 fot)
Kan användas i miljöer med föroreningsklass 2	
Endast inomhusbruk	

Deklarationer

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, försäkrar under eget ansvar att produkten (med namn, typ och serienummer, se framsida) uppfyller följande direktiv:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Tillämpade harmoniserade standarder:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021



Myndigheter kan begära relevant teknisk information från:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Underskrift

WEEE

Information om **Kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (Waste of Electrical and Electronic Equipment) (WEEE)**:

Denna produkt och dess information uppfyller kraven i WEEE-direktivet (2012/19/EU), och måste hanteras i enlighet med direktiv/förordningar.

Produkten är märkt med följande symbolen:



Produkter märkta med en överkryssad soptunna med hjul samt en svart linje nedanför innehåller delar som måste hanteras i enlighet med WEEE-direktiv/förordningar. Hela produkten, eller WEEE-delarna, kan skickas till ditt kundcenter för omhändertagande.

Information om Artikel 33 i REACH

EU-förordning (EG) nr. 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) anger bland annat krav rörande kommunikation i leveranskedjan. Informationskraven gäller även för produkter som innehåller så kallade Särskilt farliga ämnen ("Kandidatförteckningen"). Den 27 juni 2018 blev blymetall (CAS-nr. 7439-92-1) tillagt i Kandidatförteckningen.

I enlighet med informationen ovan har detta meddelande som syfte att informera dig om att vissa elektriska och mekaniska komponenter i produkten kan innehålla blymetall. Detta är i enlighet med rådande begränsningslagstiftning för specifika ämnen och baseras på undantag i RoHS-förordningen (2011/65/EU). Blymetall kommer inte att läcka eller förändras från eller i produkten vid normal användning och koncentrationen blymetall i den färdiga produkten ligger långt under gällande gränsvärden. Kom ihåg att kontrollera lokala krav för bly när produkten ska avfallshanteras.

Regionala krav



VARNING

Denna produkt kan utsätta dig för kemikalier inklusive bly, som är känd för staten Kalifornien för att orsaka cancer och fosterskador och annan reproduktiv skada. För mer information gå in på

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Säkerhet

KASSERA EJ – GE TILL ANVÄNDAREN

⚠ VARNING Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer produkten.

Underlåtenhet att följa alla angivna instruktioner kan leda till elektrisk stöt, eldsvåda och/eller svåra personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Användningsintyg

- Endast för yrkesmässigt bruk.
- Denna produkt och medföljande tillbehör får inte modifieras på något sätt.
- Använd inte denna produkt om den har skadats.
- Om produktuppgifterna eller varningsskyltarna på produkten inte är läsliga eller lossnar ska de bytas omedelbart.
- Produkten får endast installeras, användas och servas av behöriga personer i en miljö för industriellt bruk.

⚠ VARNING Alla lokala säkerhetsföreskrifter avseende installation, drift och underhåll skall alltid åtföljas.

Avsedd användning

Den här produkten är endast avsedd att ladda angivna RC-batterier. Ingen annan användning är tillåten.

Modell	Artikelnummer
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Säkerhetsanvisning

- Läs denna bruksanvisning innan laddaren används.
- Denna enhet är inte avsedd att användas personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller varseblivningsförmåga eller personer med bristande erfarenhet och kompetens, utan överinseende av eller anvisningar om användningen av utrustningen från en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte kan leka med enheten.
- Laddaren ska endast användas för att ladda Rodcraft-batterier.
- Ladda inte engångsbatterier (primärceller) – det finns risk för explosion.
- Sätt endast i rena och torra batterier till batterihållaren på laddaren och verktyget.
- Nätspänningen måste överensstämja med den spänning som anges på laddarens typskylt.
- Batterispänningen måste stämma överens med den spänning som anges på laddarens och verktygets typskylt.
- Om du använder en förlängningskabel med strömadaptern måste du kontrollera att det totala amperevärdet hos alla produkter som är anslutna inte överstiger amperevärdet på förlängningskabeln.

- Undvik förlängningssladdar med flerkontaktsuttag och samtidig drift av flera apparater.
- Utomhus får endast godkända och med motsvarande beteckning försedda förlängningssladdar användas.
- Använd inte adapterkontaktdon. Hantera kablarna varsamt.
- Placera nätkabeln så att ingen trampar på den. Placera inte föremål ovanpå nätkabeln.
- Kontrollera att ingen befinner sig nära batteriet under laddning.
- Skydda nätsladden mot värme, skarpa kanter, olja och rörliga apparatdelar.
- Håll kablarna på behörigt avstånd från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.
- Om batteriet har ett skyddslock måste detta tas bort.
- Tag inte nätkontakten ur vägguttaget genom att dra i sladden.
- Bär inte laddaren i nätsladden.
- Vi rekommenderar att användare använder laddaren i ett område som är skyddat och säkert.
- Använd inte laddaren nära en explosiv miljö, t.ex. nära en bensinstation.
- Utsätt inte utrustningen för regn eller väta.
- Använd inte laddaren när den är smutsig eller fuktig.
- Täck inte över laddaren och håll ventilationsöppningar fria.
- Håll aldrig i vätska i någon öppning. Detta kan orsaka brand eller elektriska stötar.
- Kontrollera att laddaren står stabilt under laddning så att batterierna inte faller i golvet.
- Inga metalldelar får hamna på kontakterna i batterihållaren, risk för kortslutning.
- Koppla från laddaren från alla växelströmuttag innan rengöring. Använd en fuktad trasa. Använd inte rengöringsmedel som är flytande eller i sprayform vid rengöring.
- Förvara inte batterier tillsammans med metallföremål – risk för kortslutning.
- Kasta aldrig batterier på eld eller i hushållssoporna.
- Om du lägger märke till oljud eller stark värme från ett batteri:

1. Dra ut laddaren om batteriet håller på att laddas. Ta inte bort batteriet.
2. Gå bort från batteriet.
3. Låt batteriet vila i 12 timmar.
4. Kontakta närmaste Rodcraft-representant.

Produkten ska förvaras på en torr plats med god ventilation.

Produktspecifika anvisningar

Drift

Laddning av batteriet

Se *Schema 4* och *Schema 5*:

Laddaren har en grön batteristatuslampa (3) och en röd batteristatuslampa (4). Den röda indikatorlampan tänds under pågående laddning. När laddningen är klar tänds den gröna indikatorlampan och den röda lampan släcks.

1. Anslut laddaren (2) till ett lämpligt eluttag. Den gröna indikatorlampan för laddning tänds.
2. Skjut in batteriet (1) på laddaren tillsammans med batterigränssnittet (5). Den röda indikatorlampan för laddning tänds.
3. Laddaren kan bli varm och surra en aning under pågående laddning. Detta är normalt och innebär inte något fel.

i Kontrollera följande:

- Kontrollera att batteriets och laddarens kontakter är rena och torra.
- Kontrollera att batteriet alltid kopplas in korrekt.
- Ladda batteriet helt innan det används för första gången.
- Skjut in batteriet i batterihållaren tills det greppar med ett hörbart klick.
- Kontrollera att batteriet sitter fast ordentligt.

Urtagning av batteriet

1. Efter cirka en till två timmars laddning tänds den gröna laddningsindikatorn vilket visar att laddningen är klar.
2. Koppla ur laddaren från eluttaget efter laddning.
3. Dra ut batteriet ur dess hållare.

Underhållsanvisningar

1. Koppla från laddaren från alla växelströmuttag innan rengöring.
2. Ta bort damm och skräp från laddarens ventilationshål och elkontakter. Använd en lätt fuktad trasa.
3. Använd inte rengöringsmedel som är flytande eller i sprayform vid rengöring.

Försök aldrig modifiera eller reparera laddaren.

Av säkerhetsskäl måste laddaren alltid servas av tillverkaren eller auktoriserad serviceverkstad.

Om någon av de nämnda situationerna uppstår ska laddaren kontrolleras av tillverkaren eller en auktoriserad serviceleverantör.

- a. Strömkabeln eller strömkontakten är skadad.
- b. Vätska har kommit in i laddaren.
- c. Laddaren har utsatts för fukt.
- d. Laddaren fungerar dåligt eller går inte att starta trots att anvisningarna har följts.
- e. Laddaren har tappats eller skadats.
- f. Laddaren är uppenbart trasig.

Symbol



Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du startar maskinen.



Trög säkring 3,15 A



Verktyg i klass II.



Verktøget er endast lämpligt för inomhusbruk. Utsätt aldrig verktøget för regn.



Kassera inte elektriska verktyg tillsammans med hushållsavfall. Elektriska verktyg och elektronisk utrustning som har nått slutet av deras livslängd måste kasseras separat och återlämnas till en miljövänlig återvinningsanläggning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning och insamlingspunkt.

Användbar information

Ursprungsland

People's Republic of China

Webbplats

Information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och publicerade ärenden hittar du på webbplatsen för Rodcraft

Besök: www.rodcraft.com.

Säkerhetsdatablad

Säkerhetsdatabladerna beskriver de kemiska produkter som säljs av Rodcraft.

Besök webbplatsen för Rodcraft om du vill veta mer qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Med ensamrätt. All obehörig användning eller kopiering av innehållet eller del därav är förbjuden. Detta gäller särskilt varumärken, modellbeteckningar, artikelnummer och ritningar. Använd bara godkända delar. Skador eller fel som orsakas genom användning av icke godkända delar täcks inte av garanti eller företagets produktansvar.

Технические данные

Технические данные

Модель	RC20CHEU	RC20CHUK
Вход	230-240 В ~ 50 Гц, 85 Вт	230-240 В ~ 50 Гц, 85 Вт
Выход	21,5 В пост. тока, 3,5 А	21,5 В пост. тока, 3,5 А
Вес	0,36 кг	0,36 кг
Вес	0,79 фунтов	0,79 фунтов
Тип подключения	Евровилка	BS 1363

Условия хранения и эксплуатации

Температура хранения	От -20 °C до +85 °C (от -4 °F до +185 °F)
Рабочая температура	От 0 °C до 45 °C (от 32 °F до 113 °F)
Влажность при хранении	от 10 % до 95 % (без образования конденсата)
Рабочая влажность	от 30 % до 85 % (без образования конденсата)
Высота до	2000 м (6562 футов)
Эксплуатация возможна при загрязнении окружающей среды до 2-й степени	
Использование только в помещении	

Декларации

Декларация о соответствии ЕС

Компания **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, с полной ответственностью заявляет, что данное изделие (наименование, тип и серийный номер которого указаны на титульном листе) соответствует положениям следующих директив:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Были применены следующие согласованные стандарты: **EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021**

Официальные органы могут запросить соответствующую техническую информацию у следующих лиц:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Подпись

Директива WEEE

Информация, касающаяся **Директивы об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)**: Данное изделие и информация о нем отвечают требованиям Директивы/нормам WEEE (2012/19/EU), и оно должно утилизироваться в соответствии с директивой/нормами.

На изделии имеется маркировка в виде следующего значка:



Изделия, маркированные символом перечеркнутого передвижного мусорного контейнера и одинарной черной линии под ним, содержат части, которые должны утилизироваться в соответствии с Директивой/нормами WEEE. Изделие целиком или его детали, на которые распространяется действие Директивы WEEE, можно отправить на утилизацию в местный центр обслуживания клиентов.

Информация относительно статьи 33 в REACH

Регламент Европейского союза (ЕС) № 1907/2006, регулирующий регистрацию, экспертизу, лицензирование и оборот химических средств (REACH), определяет, помимо прочего, требования к коммуникации в цепочке поставок. Информационные требования распространяются также на продукты, которые содержат так называемые особо опасные вещества (перечень веществ-кандидатов). 27 июня 2018 года металлический свинец (CAS номер 7439-92-1) был внесен в перечень веществ-кандидатов.

В связи с вышеизложенным настоящим ставим вас в известность, что некоторые электрические и механические компоненты продукта могут содержать металлический свинец. Это соответствует действующему законодательству в отношении ограничения использования веществ и основано на законных исключениях, указанных в Директиве ЕС по ограничению использования опасных веществ RoHS (2011/65/EU). Металлический свинец не дает утечек или не видоизменяется в продукте во время нормальной эксплуатации, и концентрация металлического свинца в готовом продукте намного ниже применимого порогового значения. Необходимо учитывать местные требования к утилизации свинца после окончания срока службы продукта.

Региональные требования

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В процессе использования данного продукта существует опасность подвергнуться воздействию химических веществ, в частности, свинца, который, согласно данным, имеющимся в штате Калифорния, вызывает раковые заболевания, врожденные дефекты развития или другие патологии репродуктивной системы. Более подробная информация представлена на веб-сайте

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Безопасность

НЕ ВЫБРАСЫВАТЬ — ПЕРЕДАТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасной работе, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, которые поставляются вместе с данным изделием.

Несоблюдение приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для справки на будущее.

Предписание по использованию

- Только для профессионального использования.
- Запрещается модифицировать данное изделие и его принадлежности каким-либо образом.
- В случае повреждения данного изделия его использование запрещено.
- Если этикетка с информацией об изделии или с предупредительными знаками на корпусе изделия стала неразборчивой или отклеилась, без промедления замените ее.
- Данное устройство должно устанавливаться, эксплуатироваться и обслуживаться только квалифицированным персоналом в промышленных условиях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Необходимо неукоснительно соблюдать все местные законодательно закрепленные правила техники безопасности, касающиеся установки, эксплуатации и техобслуживания.

Использование по назначению

Данное устройство предназначено только для зарядки следующих аккумуляторных блоков RC. Любое другое использование запрещено.

Модель	Артикул
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Инструкции по технике безопасности

- Перед использованием зарядного устройства прочтите данные инструкции по эксплуатации.
- Устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, осязательными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими соответствующими знаниями или опытом, если лицо, отвечающее за их безопасность, не будет за ними присматривать или не проведет с ними инструктаж по обращению с устройством.
- Необходимо присматривать за детьми, чтобы они не играли с устройством.
- Зарядное устройство разрешается использовать только для зарядки аккумуляторных блоков Rodcraft.

- Запрещается заряжать непerezаряжаемые батарейные блоки (первичные гальванические элементы). В противном случае возможен взрыв.
- В держатель аккумулятора зарядного устройства и инструмента следует вставлять только чистые и сухие аккумуляторные блоки.
- Сетевое напряжение должно соответствовать значению, указанному на заводской табличке зарядного устройства.
- Напряжение аккумуляторного блока должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке зарядного устройства и инструмента.
- Если с адаптером питания используется удлинитель, убедитесь, что суммарный номинальный ток всех устройств, подключенных к удлинителю, не превышает номинального тока последнего.
- Избегайте использования удлинительных шнуров с несколькими розетками, а также одновременной работы нескольких устройств.
- При работе вне помещений следует использовать только удлинительные шнуры, одобренные для этой цели.
- Не следует использовать штепсели-переходники любого вида. С кабелями следует обращаться надлежащим образом.
- Поместите шнур питания таким образом, чтобы люди на него не наступали. Не кладите на шнур питания посторонние предметы.
- Обеспечьте, чтобы никто не приближался к аккумуляторному блоку в процессе его зарядки.
- Необходимо оберегать сетевой шнур от источников тепла, острых кромок, масла и движущихся частей агрегатов.
- Кабель должен располагаться вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей.
- Если на аккумуляторном блоке имеется защитная оболочка, следует ее снять.
- Не следует вытаскивать вилку из розетки, взявшись за сетевой шнур.
- Не следует переносить зарядное устройство, взявшись за сетевой шнур.
- Его рекомендуется использовать в определенной защищенной и безопасной зоне.
- Запрещается использовать зарядное устройство вблизи взрывоопасных зон, например, возле бензозаправочной станции.
- Не помещайте оборудование под дождь или во влажные условия.
- Запрещается использовать зарядное устройство в случае его загрязнения или намокания.
- Запрещается накрывать зарядное устройство и перекрывать его вентиляционные отверстия.
- Запрещается наливать какие-либо жидкости в отверстие. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- В процессе зарядки зарядное устройство должно находиться в устойчивом положении, чтобы избежать падения аккумуляторного блока на пол.
- Избегайте контакта металлических предметов с держателями аккумуляторов. В противном случае возможно короткое замыкание.
- Отключите зарядное устройство от розетки перед очисткой. Используйте влажную ткань. Запрещается использовать жидкие или спреевые чистящие средства для очистки.
- Запрещается хранить аккумуляторные блоки вместе с металлическими предметами. В противном случае возможно короткое замыкание.
- Запрещается утилизировать аккумуляторные блоки, выбрасывая их в огонь или в бытовые отходы.
- При обнаружении шума или сильного тепла, исходящего от аккумуляторного блока, выполните следующие действия:

1. Если аккумулятор заряжается, отключите зарядное устройство от сети. Не снимайте аккумуляторный блок.
2. Отойдите от аккумуляторного блока.
3. Оставьте аккумуляторный блок в покое на 12 часов.
4. Свяжитесь с представителем Rodcraft.

Храните продукт в сухом месте с достаточной вентиляцией.

Особые инструкции по устройству

Эксплуатация

Зарядка аккумулятора

См. *схема 4 и схема 5*:

Зарядное устройство оснащено зеленым (3) и красным индикатором состояния заряда аккумулятора (4). Во время зарядки горит красный индикатор. После завершения зарядки горит зеленый индикатор, а красный — погаснет.

1. Подключите зарядное устройство (2) к подходящей сетевой розетке. Загорается зеленый индикатор зарядки.
2. Вставьте аккумулятор (1) в зарядное устройство вместе с интерфейсом аккумулятора (5), загорится красный индикатор зарядки.
3. Зарядное устройство может слегка нагреваться и гудеть во время зарядки. Это нормально и не указывает на неисправность.

Обязательные проверки:

- Убедитесь, что контакты на аккумуляторе и на зарядном устройстве чистые и сухие.
- Убедитесь, что аккумулятор правильно подключен к контактам на зарядном устройстве.
- Перед первым использованием аккумулятор должен быть полностью заряжен.
- Вставьте аккумулятор в держатель до щелчка.
- Убедитесь, что аккумулятор надежно расположен.

Снятие батареи

1. Примерно через час или два часа загорится зеленый индикатор зарядки, указывая на то, что зарядка завершена.
2. После зарядки отключите зарядное устройство от сетевой розетки.
3. Вытащите аккумулятор из держателя в устройстве.

Инструкции по техобслуживанию

1. Отключите зарядное устройство от розетки перед очисткой.
2. Очистите пыль и инородные частицы с вентиляционных отверстий и электрических контактов зарядного устройства. Используйте влажную ткань.
3. Запрещается использовать жидкие или спреевые чистящие средства для очистки.

Запрещается модифицировать или пытаться починить зарядное устройство.

В целях безопасности зарядное устройство следует обслуживать только у производителя или в авторизованном сервисном центре.

Если возникает одна из следующих ситуаций, отдайте зарядное устройство на проверку производителю или в авторизованный сервисный центр.

- a. Шнур питания или разъем повреждены.
- b. В зарядное устройство попала жидкость.
- c. Зарядное устройство подвергалось воздействию влаги.
- d. Зарядное устройство не работает должным образом или его невозможно использовать в соответствии с руководством пользователя.
- e. Зарядное устройство упало и получило повреждения.
- f. Зарядное устройство имеет явные признаки поломки.

Условное обозначение



Внимательно изучите инструкции перед запуском данного устройства.



Плавкий предохранитель с задержкой срабатывания 3,15 А



Инструменты класса II.



Только для использования внутри помещений. Избегать попадания под дождь.



Запрещается утилизировать электроинструменты вместе с бытовыми отходами. Электроинструменты и электронное оборудование, выработавшие свой ресурс, необходимо собрать по отдельности и вернуть на экологически безопасное предприятие по переработке отходов. Узнайте у местных властей или дистрибьютора рекомендации по переработке отходов и информацию о пунктах приемки.

Полезные сведения

Страна происхождения

People's Republic of China

Веб-сайт

На веб-сайте Rodcraft представлена информация о наших изделиях, принадлежностях, запасных частях, а также печатные материалы.

Посетите: www.rodcraft.com.

Паспорт безопасности продукции

В паспортах безопасности продукции описаны химические продукты, поставляемые компанией Rodcraft.

Посетите веб-сайт компании Rodcraft, чтобы ознакомиться с более подробной информацией qr.cp.com/sds.

Авторское право

© Авторское право, 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Все права защищены. Любое несанкционированное использование или копирование содержимого настоящего документа или его части запрещено. В частности, это относится к товарным знакам, названиям моделей, номерам деталей и чертежам. Используйте только разрешенные запасные части. Любые повреждения или неисправности, возникшие в результате использования неразрешенных запасных частей, не попадают под действие гарантии и ответственности производителя за продукцию.

Данные технические

Данные технические

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Вход	230–240 V ~50/50 Hz, 85 W	230–240 V ~50/50 Hz, 85 W
Выход	21,5 V DC, 3,5 A	21,5 V DC, 3,5 A
Масса	0,36 kg	0,36 kg
Масса	0,79 lb	0,79 lb
Тип втыку	Europlug	BS 1363

Условия хранения и эксплуатации

Температура хранения	od -20 °C do +85 °C (od -4 °F do +185 °F)
Температура робоча	od 0 °C do 45 °C (od 32 °F do 113 °F)
Влажность хранения	Od 10% do 95% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Влажность робоча	Od 30% do 85% wilgotności względnej (bez kondensacji)
Макс. высота н.п.м.	2000 m (6562 stopy)

Możliwość eksploatacji w środowisku o stopniu zanieczyszczenia 2

Tylko do użytku w pomieszczeniach

Deklaracje

Deklaracja zgodności EU

Firma Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt (którego nazwę, typ i numer seryjny podano na stronie tytułowej) jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Obowiązujące normy zharmonizowane:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Władze mogą zażądać istotnych informacji technicznych od:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Podpis



Dyrektywa WEEE

Informacje dotyczące dyrektywy w sprawie **utilizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)**: Niniejszy produkt wraz z dotyczącymi go informacjami spełnia wymagania dyrektywy /rozporządzeń WEEE (2012/19/EU) i musi być utylizowany zgodnie z tą dyrektywą/tymi rozporządzeniami.

Produkt jest oznaczony następującym symbolem:



Produkty oznaczane symbolem przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oraz jednym czarnym paskiem pod spodem zawierają części, z którymi należy postępować zgodnie z dyrektywą/rozporządzeniami WEEE. Cały produkt lub części oznaczone symbolem „WEEE” można przesłać do lokalnego Centrum Obsługi Klienta w celu utylizacji.

Informacje dotyczące artykułu 33 rozporządzenia REACH

Rozporządzenie Unii Europejskiej (UE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) definiuje między innymi wymagania dotyczące komunikacji w łańcuchu dostaw. Wymóg informacyjny ma zastosowanie do produktów zawierających tak zwane substancje stanowiące bardzo duże zagrożenie (lista kandydacka). 27 czerwca 2018 do listy kandydackiej dodano ołów (CAS nr 7439-92-1).

W związku z powyższym niniejszy dokument służy poinformowaniu, że niektóre podzespoły elektryczne i mechaniczne produktu mogą zawierać ołów. Jest zgodny z obowiązującymi przepisami dotyczącymi substancji zakazanych i został opracowany w oparciu o zatwierdzone wyłączenia w dyrektywie RoHS (2011/65/UE). Ołów nie będzie wyciekał z produktu ani zmieniał formy podczas normalnej eksploatacji i jego stężenie w całym produkcie jest znacznie niższe niż obowiązująca wartość graniczna. Należy przestrzegać lokalnych wymagań dotyczących utylizacji ołowiu po upływie okresu eksploatacji produktu.

Wymagania regionalne

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten produkt może narazić użytkownika na kontakt z chemikaliami, między innymi ołowiem, który wg władz stanu Kalifornia powoduje raka, wady wrodzone i upośledzenie płodności. Więcej informacji podano w witrynie

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Bezpieczeństwo

Nie wyrzucać — przekazać użytkownikowi

⚠ OSTRZEŻENIE Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dostarczonymi z produktem.

Nieprzestrzeganie wszystkich zmieszczonych poniżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Oświadczenie o przeznaczeniu

- Wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu ani jego akcesoriów.
- Nie należy użytkować uszkodzonego produktu.
- Jeśli umieszczone na produkcie etykiety zawierające dane produktu lub ostrzegające przed niebezpieczeństwem przestaną być czytelne lub odpadną, należy je niezwłocznie wymienić.
- Produkt musi być instalowany, obsługiwany i serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę w warunkach przemysłowych.

⚠ OSTRZEŻENIE Należy zawsze przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów dotyczących instalacji, obsługi i konserwacji.

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do ładowania następujących akumulatorów RC. Używanie do innych celów jest niedozwolone.

Model	Numer części
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Instrukcja dotycząca bezpieczeństwa

- Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do używania ładowarki.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub intelektualną, jak również osoby niedoświadczone i nieposiadające odpowiedniej wiedzy, chyba że otrzymają one instrukcje lub będą nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Należy sprawować nadzór nad dziećmi, aby wykluczyć możliwość zabawy urządzeniem.
- Ładowarki należy używać wyłącznie do ładowania akumulatorów Rodcraft.
- W żadnym wypadku nie wolno ładować akumulatorów, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania (baterii jednorazowych); niebezpieczeństwo wybuchu.
- W uchwycie akumulatorowym ładowarki i narzędzia można umieszczać wyłącznie czyste i suche akumulatory.
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej ładowarki.
- Napięcie akumulatora musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej ładowarki i narzędzia.
- Jeśli zasilacz jest podłączony do przedłużacza, należy upewnić się, że natężenie prądu wszystkich urządzeń podłączonych do przedłużacza nie przekracza jego dopuszczalnego obciążenia.
- Unikać używania przedłużaczy z wieloma gniazdkami, a także równoczesnej pracy wielu urządzeń.
- Na zewnątrz używać wyłącznie przedłużaczy, które zostały zatwierdzone do tego celu.
- Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczek. Nie wykorzystywać przewodów w niewłaściwy sposób.
- Poprowadzić przewód zasilania tak, aby nikt po nim nie chodził. Nie kłaść niczego na przewodzie zasilania.
- Podczas ładowania akumulatora nikt nie powinien przebywać w jego pobliżu.
- Chronić przewód sieciowy przed wysoką temperaturą, ostrymi krawędziami, olejem oraz ruchomymi elementami narzędzia.
- Przewody należy chronić przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami.
- Jeśli akumulator jest wyposażony w osłonę ochronną, należy ją zdjąć.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka przez ciągnięcie za przewód sieciowy.
- Nie przenoś ładowarki trzymając ją za przewód sieciowy.
- Zalecamy użytkownikom posługiwanie się ładowarką w wyznaczonym chronionym i zabezpieczonym miejscu.

- Nie używać ładowarki w pobliżu środowiska zagrożonego wybuchem, na przykład w pobliżu stacji paliw.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie używaj ładowarki, jeśli jest zabrudzona lub mokra.
- Nie przykrywaj ładowarki i nie zasłaniaj jej otworów wentylacyjnych.
- Nie wolno wlewać żadnych płynów do otworu. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Ładowarka powinna być ustawiona stabilnie podczas ładowania, aby akumulatory nie wypadły z niej na podłogę.
- Nie dopuszczaj do stykania się jakichkolwiek metalowych części z uchwytami akumulatora; niebezpieczeństwo zwarcia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć ładowarkę od zasilania sieciowego. Używać wilgotnej szmatki. Do czyszczenia nie wolno używać płynnych ani rozpylanych detergentów.
- Nie przechowuj pakietów akumulatorowych razem z metalowymi przedmiotami; niebezpieczeństwo zwarcia.
- Nie usuwać zużytych akumulatorów przez wrzucanie ich do ognia lub wyrzucanie razem z odpadami komunalnymi.
- Postępowanie w przypadku wystąpienia nietypowych odgłosów lub wytwarzania przez akumulator dużej ilości ciepła:

1. Jeśli trwa ładowanie, odłącz ładowarkę od zasilania. Nie wyjmuj akumulatora.
2. Odsuń się od akumulatora.
3. Pozostaw akumulator na 12 godzin.
4. Skontaktuj się z przedstawicielem firmy Rodcraft.

Produkt należy przechowywać w suchym miejscu z dobrą wentylacją.

Instrukcje dotyczące produktu

Obsługa

Ładowanie akumulatora

Zobacz Schemat 4 i Schemat 5:

Ładowarka jest wyposażona w zielony wskaźnik stanu ładowania akumulatora (3) i czerwony wskaźnik stanu ładowania akumulatora (4). Podczas ładowania świeci się czerwony wskaźnik stanu ładowania akumulatora. Po zakończeniu ładowania zaświeci się zielony wskaźnik stanu ładowania akumulatora, a czerwony wskaźnik zgaśnie.

1. Podłącz ładowarkę (2) do odpowiedniego gniazda sieciowego. Zapali się zielony wskaźnik stanu ładowania akumulatora.
2. Wsuń akumulator (1) do ładowarki wraz z wtykiem akumulatora (5); zaświeci się czerwony wskaźnik ładowania.
3. Ładowarka może się nagrzewać i lekko brzęczeć podczas ładowania. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza usterki.

i Należy pamiętać, aby:

- Upewnić się, że styki na akumulatorze i styki na ładowarce są czyste i suche.
- Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zatrzaśnięty.
- Przed pierwszym użyciem akumulator należy w pełni naładować.
- Wcisnąć akumulator do uchwytu akumulatora, aż zatrzaśnie się ze słyszalnym kliknięciem.
- Sprawdzić, czy akumulator jest dobrze osadzony.

Wymowanie akumulatora

1. Po około godzinie lub dwóch godzinach zaświeci się zielony wskaźnik ładowania, sygnalizując ukończenie ładowania.
2. Po zakończeniu ładowania odłączyć ładowarkę od gniazda zasilania.
3. Wyciągnąć baterię z uchwytu w urządzeniu.

Wskazówki dotyczące konserwacji

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć ładowarkę od zasilania sieciowego.
2. Usunąć kurz i zanieczyszczenia z otworów wentylacyjnych ładowarki i styków elektrycznych. Używać wilgotnej szmatki.
3. Do czyszczenia nie wolno używać płynnych ani rozpylanych detergentów.

Nie należy modyfikować ani próbować naprawiać ładowarki. Ze względów bezpieczeństwa, ładowarka powinna być serwisowana wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

W przypadku wystąpienia jednej z poniższych sytuacji należy zlecić sprawdzenie ładowarki producentowi lub autoryzowanemu serwisowi.

- a. Przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- b. Do wnętrza ładowarki dostał się płyn.
- c. Ładowarka była narażona na działanie wilgoci.
- d. Ładowarka nie działa prawidłowo lub nie można jej uruchomić zgodnie z instrukcją obsługi.
- e. Ładowarka została upuszczona i uległa uszkodzeniu.
- f. Ładowarka posiada widoczne ślady uszkodzenia.

Symbol



Przed uruchomieniem urządzenia zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.



Bezpiecznik zwłoczny 3,15 A



Narzędzie klasy II.



To narzędzie nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nigdy nie wystawiać narzędzia na działanie deszczu.



Nie wyrzucać narzędzi elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Narzędzia elektryczne i sprzęt elektroniczny, których okres eksploatacji się skończył, należy zebrać osobno i oddać do zakładu zajmującego się recyklingiem. Więcej informacji o recyklingu i punktach zbiórki można uzyskać od władz lokalnych lub sprzedawcy.

Przydatne informacje

Kraj pochodzenia

People's Republic of China

Strona internetowa

Informacje o naszych produktach, akcesoriach, częściach zamiennych i publikacjach można odnaleźć na stronie Rodcraft.

Zapraszamy do odwiedzenia: www.rodcraft.com.

Karta charakterystyki materiału

Karty charakterystyki materiałów opisują produkty chemiczne sprzedawane przez firmę Rodcraft.

Więcej informacji zamieszczono na stronie internetowej Rodcraft pod adresem qr.cp.com/sds.

Prawa autorskie

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie nieuprawnione użytkowanie lub kopiowanie zawartości niniejszego dokumentu bądź jego części jest zabronione. Dotyczy to w szczególności znaków towarowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków. Używać wyłącznie zatwierdzonych części zamiennych. Wszelkie uszkodzenia lub usterki spowodowane używaniem niezatwierdzonych części zamiennych nie są objęte gwarancją ani odpowiedzialnością z tytułu rękojmi za wady produktu.

Technické údaje

Technické údaje

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Vstup	230 – 240 V~ 50 Hz, 85 W	230 – 240 V~ 50 Hz, 85 W
Výstup	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Hmotnosť	0,36 kg	0,36 kg
Hmotnosť	0,79 lbs	0,79 lbs
Typ zástrčky	Eurozástrčka	BS 1363

Podmienky skladovania a používania

Skladovacia teplota -20 °C až +85 °C (-4 °F až +185 °F)

Prevádzková teplota 0 °C až 45 °C (32 °F až 113 °F)
 Skladovacia vlhkosť 10 % až 95 % (nekondenzujúca)
 Prevádzková vlhkosť 30 % až 85 % (nekondenzujúca)
 Nadmorská výška až do 2000 m (6562 stôp)
 Použiteľné v prostredí so stupňom znečistenia 2
 Len na použitie v interiéri

Vyhlásenia

EU Vyhlásenie o zhode

My, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok (s názvom, typovým a výrobným číslom, pozri prednú stranu), je v zhode s nasledovnou(ými) smernicou(ami):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Uplatnené harmonizované normy:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Orgány si môžu vyžiadať príslušné technické informácie od:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Podpis

WEEE

Informácie týkajúce sa **odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE)**:

Tento výrobok a informácie o ňom spĺňajú požiadavky smernice/nariadenia o odpade z elektrických a elektronických zariadení WEEE (2012/19/EU) a musíte s nimi manipulovať v súlade s touto smernicou/nariadeniami.

Tento výrobok je označený nasledujúcim symbolom:



výrobky označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša so samostatným čiernym pruhom pod košom obsahujú diely, s ktorými sa musí manipulovať v súlade so smernicou/nariadeniami WEEE. Celý výrobok, resp. diely WEEE, môžu byť odoslané do vášho „zákazníckeho strediska“ na manipuláciu.

Informácie týkajúce sa článku 33 v nariadení REACH

Európske nariadenie (EÚ) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) definuje, okrem iného, požiadavky súvisiace s komunikáciou v dodávateľskom reťazci. Požiadavka na informácie sa vzťahuje aj na výrobky obsahujúce tzv. látky

vzbudzujúce veľmi veľké obavy („zoznam kandidátskych látok“) 27. júna 2018 bolo do zoznamu kandidátskych látok pridané kovové olovo (č. CAS 7439-92-1).

V súlade s vyššie uvedeným vás to má informovať, že určité elektrické a mechanické komponenty vo výrobku môžu obsahovať kovové olovo. Je to v zhode s aktuálnymi právnymi predpismi o obmedzovaní látok a na základe zákonných výnimiek v smernici RoHS (2011/65/EÚ). Počas normálneho používania nedôjde k úniku ani premene kovového olova z výrobku a koncentrácia kovového olova v celom výrobku je značne pod príslušnou prahovou hodnotou. Pri likvidácii olova na konci životnosti výrobku zohľadnite, prosím, miestne požiadavky.

Regionálne požiadavky

⚠ VAROVANIE

Pri používaní tohto výrobku môžete byť vystavení chemikáliám vrátane olova, o ktorom je v štáte Kalifornia známe, že spôsobuje rakovinu a vrodené chyby alebo iné reprodukčné poruchy. Pre viac informácií prejdite na

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Bezpečnosť

NEVYHADZUJE – ODOVZDAJTE POUŽÍVATEĽOVI

⚠ VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, obrázky a špecifikácie poskytnuté s týmto výrobkom.

Nedodržanie všetkých dole uvedených pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si odložte pre budúce nahliadnutie.

Účel použitia

- Iba pre profesionálne použitie.
- Tento výrobok a jeho príslušenstvo sa nesmie v žiadnom prípade prerábať.
- Tento výrobok nepoužívajte, ak bol poškodený.
- Ak údaje o výrobku alebo výstražné štítky upozorňujúce na nebezpečenstvo umiestnené na výrobku prestanú byť čitateľné alebo sa uvoľnia, bezodkladne ich nahraďte.
- Výrobok smie inštalovať, obsluhovať a servisovať iba kvalifikovaná osoba v priemyselnom prostredí.

⚠ VAROVANIE Všetky lokálne legislatívne bezpečnostné predpisy, ktoré sa týkajú inštalácie, prevádzky a údržby sa musia vždy dodržiavať.

Určené použitie

Tento výrobok je určený na nabíjanie len nasledujúcich batérií RC. Iné použitie nepovoľené.

Model	Číslo dielu
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468

Model	Číslo dielu
RC20BA60	8951000469

Bezpečnostné pokyny

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte tieto pokyny na používanie.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (rástane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ich táto osoba nepoučila o používaní tohto zariadenia.
- Dávajte pozor na deti, aby sa nehrali so zariadením.
- Nabíjačku používajte len na nabíjanie batérií Rodcraft.
- Nenabíjajte nedobíjateľné batérie (hlavné články), nebezpečenstvo výbuchu.
- Na držiak batérií nabíjačky a nástroj nasuňte iba čisté a suché batérie.
- Sieťové napätie sa musí zhodovať s napätím uvedeným na typovom štítku nabíjačky.
- Napätie batérie sa musí zhodovať s napätím uvedeným na typovom štítku nabíjačky a nástroja.
- Ak s napájacím adaptérom používate predlžovací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý príkon všetkých výrobkov zapojených do predlžovacieho kábla neprekračuje menovitý príkon predlžovacieho kábla.
- Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov s viacerými zásuvkami a súčasnej prevádzke viacerých prístrojov.
- Vonku používajte iba predlžovacie káble, ktoré boli schválené na tento účel.
- Nepoužívajte rozdvojky. S káblami nezaobchádzajte hrubo.
- Napájací kábel uložte tak, aby sa po ňom nedalo stúpať. Navrch napájacieho kábla nič nekladte.
- Uistite sa, že sa pri nabíjaní v blízkosti batérie nenachádzajú žiadne osoby.
- Sieťový kábel chráňte pred horúčavou, ostrými hranami, olejom a pohyblivými časťami stroja.
- Kábel uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.
- Ak používate ochranný kryt pre batériu, uistite, že je kryt zložený.
- Nevytáhujte zástrčku zo zásuvky potiahnutím za sieťový kábel.
- Nabíjačku neprenášajte uchopením za sieťový kábel.
- Používateľom odporúčame nabíjačku používať v definovanej chránenej a bezpečnej oblasti.
- Nabíjačku nepoužívajte blízko výbušného prostredia, napr. blízko čerpacích staníc.
- Nástroje nevystavujte dažďu alebo vlhkosti.
- Nabíjačku nepoužívajte, ak je špinavá alebo mokrá.
- Nabíjačku neprikrývajte a nechajte vetracie otvory nabíjačky otvorené.

- Nikdy nelejte kvapalinu do otvoru. Môže to spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Uistite sa, že je nabíjačka počas nabíjania stabilná, ale ste predišli pádu batérií na podlahu.
- S držiakmi batérií nesmú prísť do kontaktu žiadne kovové diely, hrozí nebezpečenstvo skratu.
- Pred čistením odpojte nabíjačku od každej zásuvky na striedavý prúd. Použite vlhkú handričku. Na čistenie nepoužívajte kvapalné ani rozprašovacie čistiace prostriedky.
- Batérie neskladujte s kovovými predmetmi, hrozí nebezpečenstvo skratu.
- Batérie nelikvidujte hodením do ohňa ani do domového odpadu.
- Ak zistíte hluk alebo nadmernú teplotu batérie:

1. Ak prebieha nabíjanie, odpojte nabíjačku. Batériu nevyberajte.
2. Odstúpte od batérie.
3. Nechajte batériu odstáť 12 hodín.
4. Kontaktujte vášho zástupcu Rodcraft.

Tento výrobok treba skladovať na suchom, dobre vetranom mieste.

Pokyny špecifické pre výrobok

Obsluha

Nabíjanie batérie

Pozri *Schéma 4* a *Schéma 5*:

Nabíjačka je vybavená zelenou kontrolkou stavu nabitia batérie (3) a červenou kontrolkou stavu nabitia batérie (4). Počas nabíjania sa rozsvieti červená kontrolka. Po dokončení nabíjania sa rozsvieti zelená kontrolka a červená kontrolka zhasne.

1. Pripojte nabíjačku (2) k vhodnej sieťovej zásuvke. Rozsvieti sa zelená kontrolka.
2. Nasuňte batériu (1) na nabíjačku pozdĺž rozhrania batérie (5), rozsvieti sa červená kontrolka.
3. Nabíjačka môže byť počas nabíjania horúca a vydávať slabé bzučanie. Je to normálne a neznamena to poruchu.



Uistite sa, že:

- Zabezpečte, aby kontakty na batérii a kontakty na nabíjačke boli čisté a suché.
- Zabezpečte, aby batéria vždy správne zapadla.
- Pred prvým použitím nabite batériu na plnú kapacitu.
- Potlačte batériu do držiaka batérie, kým nezapadne s počuteľným cvaknutím.
- Skontrolujte, či je batéria pevne uložená.

Vybratie batérie

1. Približne po jednej alebo dvoch hodinách sa rozsvieti zelená kontrolka nabíjania, ktorá signalizuje dokončenie nabíjania.
2. Po nabití odpojte nabíjačku zo sieťovej zásuvky.
3. Vytiahnite batériu z jej držiaka v zariadení.

Pokyny pre údržbu

1. Pred čistením odpojte nabíjačku od každej zásuvky na striedavý prúd.
2. Očistite ventilačné otvory nabíjačky a elektrické kontakty od prachu a nečistôt. Použite vlhkú handričku.
3. Na čistenie nepoužívajte kvapalný ani rozprašovací čistiaci prostriedok.

Nemeňte nabíjačku ani sa ju nepokúšajte opraviť.

Z bezpečnostných dôvodov by mal servis nabíjačky vykonať iba výrobca alebo autorizovaný poskytovateľ servisu.

Ak sa vyskytne jedna z nasledujúcich situácií, nechajte nabíjačku skontrolovať výrobcom alebo autorizovanými poskytovateľmi servisu.

- a. Je poškodený napájací kábel alebo zástrčka.
- b. Do nabíjačky sa dostala kvapalina.
- c. Nabíjačka bola vystavená vlhkosti.
- d. Nabíjačka nefunguje dobre alebo ju nedokážete sfunkčniť podľa návodu na používanie.
- e. Nabíjačka spadla na zem a poškodila sa.
- f. Nabíjačka vykazuje zjavné známky poruchy.

Symbol



Pred zapnutím stroja si pozorne prečítajte návod.

T3,15A



Pomalá poistka 3,15 A

Nástroj triedy II.



Tento nástroj je vhodný len na použitie v interiéru. Nástroj nikdy nevystavujte dažďu.



Elektrické nástroje nelikvidujte spolu s domovým odpadom. Elektrické nástroje a elektronické zariadenia, ktoré dosiahli koniec svojej životnosti, sa musia zbierať samostatne a likvidovať v ekologickom recyklačnom zariadení. Informácie o recyklácii a zbernom mieste získate od miestneho orgánu alebo predajcu.

Užitočné informácie

Krajina pôvodu

People's Republic of China

Webová stránka

Informácie ohľadne našich výrobkov, príslušenstva, náhradných dielov a zverejnených materiálov nájdete na webovej stránke Rodcraft.

Navštívte, prosím: www.rodcraft.com.

Karta bezpečnostných údajov

Karty bezpečnostných údajov popisujú chemické výrobky predávané spoločnosťou Rodcraft.

Pre viac informácií navštívte webovú stránku spoločnosti Rodcraft qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Všetky práva vyhradené. Akékoľvek neautorizované použitie alebo kopírovanie obsahu alebo jeho časti je zakázané. Týka sa to predovšetkým obchodných značiek, označení modelov, čísiel dielov a výkresov. Používajte iba autorizované diely. Na akékoľvek škody alebo zlyhania spôsobené používaním neautorizovaných dielov sa nevzťahuje záruka ani ručenie za výrobok.

Technické údaje

Technické údaje

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Vstup	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W
Výstup	21,5 V DC, 3,5 A	21,5 V DC, 3,5 A
Hmotnosť	0,36 kg	0,36 kg
Hmotnosť	0,79 libry	0,79 libry
Typ zástrčky	Europlug	BS 1363

Podmienky pro skladování a používání

Skladovací teplota	-20 °C až +85 °C (-4 °F až +185 °F)
Provozní teplota	0 °C až 45 °C (32 °F až 113 °F)
Vlhkost při skladování	10 až 95 % (bez kondenzace)
Provozní vlhkost	30 až 85 % (bez kondenzace)
Nadmořská výška až	2000 m (6562 ft)
Použitelné v prostředí se stupněm znečištění 2	
Pouze pro použití v interiéru	

Prohlášení

Prohlášení o shodě s předpisy EU

My, společnost **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že produkt (s názvem, typem a sériovým číslem, viz přední stranu) splňuje požadavky těchto směrnic:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Použité harmonizované normy:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Úřady si mohou vyžádat příslušné technické informace od:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France



Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Podpis

WEEE

Informace týkající se **odpadu z elektrických a elektronických zařízení** (OEEZ):

Tento produkt a informace o něm splňují požadavky Nařízení/Směrnice OEEZ (2012/19/EU) a s produktem musí být nakládáno v souladu s požadavky této směrnice.

Produkt je označen následujícím symbolem:



Produkty označené symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách s jednou černou čarou pod ní obsahují součásti, se kterými je nutno nakládat v souladu s nařízením / se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Celý produkt, nebo jeho součásti označené OEEZ, lze odeslat ke zpracování do „Zákaznického střediska“.

Informace ohledně článku 33 nařízení REACH

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) kromě dalších záležitostí definuje požadavky vztahující se ke komunikaci v rámci dodavatelského řetězce. Požadavek na informace platí i pro produkty obsahující tzv. látky vzbuzující mimořádné obavy („Seznam kandidátů“). Dne 27. Června 2018 bylo na seznam kandidátů zařazeno olovo (č. CAS 7439-92-1).

V souladu s výše uvedeným vás tímto informujeme, že určité elektrické a mechanické součásti produktu mohou obsahovat olovo. To je v souladu s aktuální legislativou o omezení látek a na základě platných výjimek ve Směrnici o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (2011/65/EU) známé i pod zkratkou RoHS. Olovo nebude během běžného používání z produktu unikát ani v něm mutovat a celková koncentrace olova v produktu je výrazně pod platnou prahovou mezí. Zkontrolujte místní požadavky ohledně likvidace olova na konci životnosti produktu.

Oblastní požadavky



VÝSTRAHA

U tohoto výrobku můžete být vystaveni působení chemických látek včetně olova, což je ve státě Kalifornie faktor způsobující rakovinu, poškození plodu nebo jiné reprodukční poškození. Více informací je k dispozici na stránce

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Bezpečnost

NEVYHAZUJTE – PŘEDEJTE UŽIVATELI

⚠ VÝSTRAHA Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a specifikace dodané s tímto produktem.

Nedodržení veškerých níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážný úraz.

Ušchovejte všechny výstražné texty a pokyny pro budoucí potřebu.

Prohlášení o použití

- Pouze pro profesionální použití.
- Tento nástroj a jeho příslušenství je zakázáno jakýmkoliv způsobem upravovat.
- Nepoužívejte tento produkt, pokud je poškozen.
- Pokud na produktu nejsou čitelné štítky s údaji o produktu či výstražné štítky, nebo pokud dojde k jejich oddělení od produktu, bez prodlení je nahraďte novými.
- Tento produkt smí instalovat, používat či provádět jeho servis pouze kvalifikované osoby v průmyslovém montážním prostředí.

⚠ VÝSTRAHA Vždy dodržujte všechna zákonná bezpečnostní pravidla týkající se instalace, provozu a údržby produktu.

Určené použití

Tento produkt je určen výhradně k nabíjení bateriových zdrojů RC. Jiné použití není povoleno.

Model	Číslo dílu
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Bezpečnostní pokyny

- Před použitím nabíječky si přečtěte tyto provozní pokyny.
- Toto zařízení nesmějí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi (včetně dětí), pokud na ně během používání nedohlíží nebo jim nedá pokyny osoba, odpovědná za jejich bezpečnost.
- Je nutné zajistit, aby děti byly pod dohledem a nehrály si s přístrojem.
- Používejte nabíječku baterií výhradně k nabíjení bateriových zdrojů Rodcraft.
- Nenabíjejte bateriové zdroje (primární články), které nejsou určeny k dobíjení; hrozí nebezpečí výbuchu.
- Do držáku baterie nabíječky a nástroje vkládejte pouze čisté a suché bateriové zdroje.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku nabíječky.
- Napětí bateriového zdroje musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku nabíječky a nástroje.

- Pokud s napájecím adaptérem používáte prodlužovací kabel, dbejte na to, aby celková hodnota všech produktů připojených k jednomu prodlužovacímu kabelu nepřekročila jmenovitou hodnotu prodlužovacího kabelu v ampérech.
- Nepoužívejte prodlužovací šňůry s více zásuvkami a současným napájením více zařízení.
- Ve venkovním prostředí používejte pouze prodlužovací šňůry schválené k tomuto účelu.
- Nepoužívejte žádné adaptéry zástrčky. Při manipulaci s kabely postupujte opatrně.
- Umístěte napájecí kabel tak, aby se na něj nestoupalo. Nestavte na napájecí kabel žádné předměty.
- Během nabíjení se v blízkosti bateriového zdroje nesmějí zdržovat žádné osoby.
- Síťový kabel chraňte před teplem, kontaktem s ostrými okraji, olejem a pohyblivými součástmi stroje.
- Ved'te kabely mimo zdroje tepla, maziva, ostré hrany a pohyblivé díly.
- Je-li bateriový zdroj opatřen ochranným krytem, před nabíjením kryt odstraňte.
- Zástrčku ze zásuvky nevytahujte uchopením za síťový kabel.
- Nabíječku nepřenášejte uchopením za síťový kabel.
- Uživatelům doporučujeme nabíječku provozovat v chráněné a bezpečné oblasti.
- Nepoužívejte nabíječku v blízkosti výbušného prostředí, například v blízkosti čerpací stanice.
- Nevystavujte zařízení dešti nebo mokrému prostředí.
- Nabíječku nepoužívejte, pokud je znečištěná nebo vlhká.
- Nabíječku nezakrývejte a odvětrávací otvory nabíječky udržujte vždy volně průchozí.
- Nikdy nelijte žádné kapaliny do žádných otvorů. Mohlo by to způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Během nabíjení je nutno zajistit stabilní polohu nabíječky tak, aby bateriové zdroje nemohly vypadnout na zem.
- Držáky baterie nesmí přijít do kontaktu s kovovými díly; hrozí nebezpečí zkratu.
- Před čištěním odpojte nabíječku za síťové zásuvky. Používejte vlhký hadřík. Nepoužívejte k čištění tekutá rozpouštědla ani rozpouštědla ve spreji.
- Bateriové zdroje neukládejte společně s kovovými předměty; hrozí nebezpečí zkratu.
- Bateriové zdroje nelikvidujte vhozením do ohně, ani v domovním odpadu.
- V případě zjištění hlučnosti nebo nadměrného úniku tepla z bateriového zdroje:

1. Pokud probíhá nabíjení, odpojte nabíječku. Nevyjímejte bateriový zdroj.
2. Odstupte od bateriového zdroje.
3. Nechejte bateriový zdroj v klidu po dobu 12 hodin.
4. Obráťte se na zástupce společnosti Rodcraft.

Produkt by měl být skladován na suchém místě s dobrým větráním.

Pokyny specifické pro produkt

Provoz

Nabíjení baterie

Viz Schéma 4 a Schéma 5:

Nabíječka je vybavena zelenou kontrolkou stavu nabití baterie (3) a červenou kontrolkou stavu nabití baterie (4). Během nabíjení se rozsvítí červená kontrolka. Po dokončení nabíjení se rozsvítí zelená kontrolka a červená kontrolka zhasne.

1. Zapojte nabíječku (2) do vhodné síťové zásuvky. Rozsvítí se zelená kontrolka nabíjení.
2. Zasuňte baterii (1) na nabíječku spolu s rozhraním baterie (5); rozsvítí se červená kontrolka nabíjení.
3. Nabíječka se může během nabíjení zahřívat a mírně bzučet. To je normální a neznamená to závadu.

i Ujistěte se, že:

- kontakty na baterii a kontakty na nabíječce jsou čisté a suché;
- se baterie vždy správně zasune.
- Před prvním použitím baterii plně nabijte.
- Zasuňte baterii do držáku baterie, dokud se se slyšitelným cvaknutím nezaklapne.
- Zkontrolujte, zda je baterie pevně usazena.

Vyjmutí baterie

1. Přibližně po jedné až dvou hodinách se rozsvítí zelená kontrolka nabíjení, která signalizuje, že nabíjení je dokončeno.
2. Po skončení nabíjení odpojte nabíječku ze síťové zásuvky.
3. Vytáhněte baterii z držáku v zařízení.

Pokyny k údržbě

1. Před čištěním odpojte nabíječku ze síťové zásuvky.
2. Očistěte prach a nečistoty z odvětrávacích otvorů a elektrických kontaktů nabíječky. Používejte vlhký hadřík.
3. Nepoužívejte k čištění tekutá rozpouštědla ani rozpouštědla ve spreji.

Neupravujte nabíječku ani se ji nepokoušejte opravovat. Z bezpečnostních důvodů smí servisní práce na nabíječce provádět výhradně její výrobce nebo autorizované servisy.

Nastane-li jedna z následujících situací, zašlete nabíječku ke kontrole výrobcí nebo autorizovanému servisu.

- a. Napájecí kabel nebo zástrčka jsou poškozeny.
- b. Do nabíječky vnikla tekutina.
- c. Nabíječka byla vystavena vlhkosti.
- d. Nabíječka nefunguje správně, případně se ji nedaří zprovoznit podle uživatelské příručky.
- e. Nabíječka upadla na zem a poškodila se.
- f. Nabíječka jeví zjevné známky poškození.

Symbol



Dříve než spustíte stroj, přečtěte si prosím pozorně pokyny.

T3 15A



Pojistka s časovým zpožděním 3,15 A
Nástroj třídy II.



Tento nástroj je vhodný pouze pro vnitřní použití. Nevystavujte nástroj dešti.



Elektrické nástroje nikdy nelikvidujte společně s domácím odpadem. Elektrické nástroje a elektronické zařízení, které dospělo ke konci životnosti, musí být shromážděno samostatně a odevzdáno do recyklačního zařízení slučitelného s ochranou životního prostředí. Rady týkající se recyklace a míst pro odevzdání vám poskytnou místní úřady.

Užitečné informace

Země původu

People's Republic of China

Webová stránka

Informace týkající se našich produktů, příslušenství, náhradních dílů a publikovaných dokumentů naleznete na webových stránkách společnosti Rodcraft.

Navštivte: www.rodcraft.com.

Bezpečnostní list

Bezpečnostní listy popisují chemické produkty, které prodává společnost Rodcraft.

Více informací získáte na webových stránkách společnosti Rodcraft na adrese qr.cp.com/sds.

Copyright

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Všechna práva vyhrazena. Veškeré neschválené použití a kopírování obsahu nebo jeho částí je zakázáno. To platí zejména o obchodních známkách, označeních modelu, číslech součástek a výkresech. Používejte pouze schválené náhradní díly. Na škody nebo nesprávnou funkci, způsobené použitím neschválených náhradních dílů, se nevztahuje ani záruka, ani odpovědnost za produkt.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

Modell	RC20CHEU	RC20CHUK
Bemenet	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W
Kimenet	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A

Modell	RC20CHEU	RC20CHUK
Tömeg	0,36 kg	0,36 kg
Tömeg	0,79 font	0,79 font
Csatlakozó típusa	Europlug	BS 1363

Tárolási és használati feltételek

Tárolási hőmérséklet	-20 °C és +85 °C között (-4 °F és +185 °F között)
Működési hőmérséklet	0 °C és 45 °C között (32 °F és 113 °F között)
Tárolási páratartalom	10–95% RH, nem lecsapódó
Működési páratartalom	10–85% RH, nem lecsapódó
Magasság legfeljebb	2000 m (6562 láb)
2-es szennyezettségi szintű környezetben használható	
Kizárólag beltéri használatra	

Nyilatkozatok

EU megfelelési nyilatkozat

Mi, az **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék (a típust és termékszámot lásd az első oldalon) megfelel a következő irányelv(ek)nek:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

A hatóságok kérhetik a vonatkozó műszaki információkat:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Aláírás

WEEE irányelv

Elektromos és elektronikus berendezések hulladékaival (WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment) kapcsolatos információk.

Ez a termék és tájékoztatója megfelel a WEEE irányelvnek/szabályozásoknak (2012/19/EU), és az irányelv/szabályozások előírásainak megfelelően kell kezelni.

A terméket a következő szimbólummal láttuk el:



Az áthúzott szemeteskukát és alatta egy szimpla fekete sávot ábrázoló szimbólummal megjelölt termékek olyan részeket tartalmaznak, amelyek a WEEE irányelvnek/szabályozásoknak megfelelően kell kezelni. A teljes terméket vagy WEEE hatálya alá tartozó részeit az Ügyfélközpontba küldheti hulladékkezelés céljából.

Információ a REACH-rendelet 33. cikke kapcsán

A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet (REACH) többek között az ellátási láncban történő információközlésre vonatkozó követelményeket ír elő. Az információközlési követelmény többek között a különösen veszélyes anyagokat tartalmazó termékekre irányul (a „Jelöltlista”). 2018. június 27-én az ólom (CAS-szám: 7439-92-1) is felkerült a jelöltlistára.

A fentiekkel összhangban ezúton tájékoztatjuk Önt, hogy a termékben bizonyos elektronikus és mechanikus részek, gységek ólmot tartalmazhatnak. Ez megfelel az anyagok korlátozására vonatkozó jelenlegi jogszabályoknak, és az RoHS irányelv (2011/65/EU) jogszerű kivételein alapul. Az ólom normál használat folyamán nem szivárog és nem képződik a termékből, és az ólom koncentrációja a teljes termékben jóval a vonatkozó határérték alatt van. Kérjük, hogy a termék élettartamának végén vegye figyelembe az ólom ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.

Regionális követelmények

⚠ FIGYELEM

A termék különböző vegyi anyagoknak, például ólomnak való kitettséget okozhat, az ólmot pedig Kalifornia állam hatóságai a rákkeltő, születési rendellenességeket vagy más szaporodási ártalmakat okozó anyagok közé soroltak. További tudnivalókért lásd

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Biztonság

NE DOBJA EL – ADJA ÁT A FELHASZNÁLÓNAK!

⚠ FIGYELEM Olvassa el a termékre vonatkozó összes biztonsági előírást, útmutatót, illusztrációt és műszaki adatokat.

Az alábbiakban felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Mentse el az összes figyelmeztetést és utasítást a későbbi hivatkozáshoz.

Használatra vonatkozó nyilatkozat

- Kizárólag professzionális felhasználásra.
- A terméket és tartozékait semmilyen módon nem szabad módosítani.
- Ne használja a terméket, ha sérült.

- Ha a termék adatai vagy az előírt sebességre vonatkozó vagy veszélyre figyelmeztető címkék a terméken nem olvashatók vagy leváltak, a lehető leghamarabb tegyen fel újakat.
- A termék üzembe helyezését, üzemeltetését és szervizelését kizárólag szakképzett személy végezheti ipari környezetben.

⚠ FIGYELEM Minden körülmények között tartsa be a felszerelésekre, üzemeltetésre és karbantartásra vonatkozó, a törvény szerint érvényben lévő helyi biztonsági szabályokat.

Rendeltetésszerű használat

Ezzel a termékkel kizárólag a következő RC akkumulátorok tölthetők. Más jellegű használata nem megengedett.

Modell	Cikkszám
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Biztonsági előírások

- A töltő használata előtt olvassa el a használati utasításokat.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű, illetve a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (és gyerekek) kizárólag abban az esetben használhatják, ha az értük felelős személy használat közben felügyeli vagy a biztonságos használatra megtanította őket.
- A készüléket gyermekektől távol kell tartani.
- A töltőt csak Rodcraft akkumulátorok töltésére használja.
- Ne töltsön a töltővel nem újratölthető akkumulátorokat (primer cellákat), ez robbanást okozhat.
- Csak tiszta és száraz akkumulátort helyezzen a töltő és szerszám akkumulátortartójába.
- A tápfeszültségnek meg kell felelnie a töltő névtábláján szereplő feszültségnek.
- Az akkumulátor feszültségének meg kell felelnie a töltő névtábláján szereplő feszültségnek.
- Ha a hálózati adapterhez hosszabbító kábelt használ, ellenőrizze, hogy a hosszabbító kábelhez csatlakoztatott termékek teljes áramfelvétele nem haladja meg a hosszabbító kábel áramfelvételét.
- Kerülje a több aljzattal ellátott hosszabbítók és több készülék egyidejű használatát.
- Kültéren csak az erre a célra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használja.
- Ne használjon átalakítókat. A kábeleket rendeltetésszerűen használja.
- A tápkábelt úgy helyezze el, hogy ne léphessenek rá. Ne helyezzen semmit a tápkábelre.
- Töltés közben senki ne tartózkodjon az akkumulátor közelében.

- Ne tegye ki a tápkábelt hőnek és olajnak, ne érintse éles szélekhez és a gép mozgó alkatrészeihez.
- A kábeleket óvja a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.
- Ha az akkumulátoron védőburkolatot használ, távolítsa el a burkolatot.
- Ne húzza ki a dugaszt az aljzattól a tápkábelnél fogva.
- Ne emelje a töltőt a tápkábelnél fogva.
- Javasoljuk, hogy a töltőt védett és biztonságos helyen használja.
- Ne működtesse a töltőt robbanásveszélyes környezetben, például üzemanyag-töltőállomás közelében.
- Ne tegye ki a berendezést esőnek vagy nedvességnek.
- Ne használja a töltőt, ha az szennyezett vagy nedves.
- Ne takarja le a töltőt, és hagyja a töltő szellőzőnyílásait szabadon.
- Ne öntsön folyadékot a nyílásokba. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- A töltőt stabilan helyezze el, hogy töltés közben az akkumulátorok ne essenek ki.
- A fémrészek ne érintkezzenek az akkumulátor tartóval, ez rövidzárlatot okozhat.
- Tisztítás előtt válassza le a töltőt a hálózati csatlakozóról. Nedves ruhát használjon. Ne használjon folyékony vagy spray formájú tisztítószeret a tisztításhoz.
- Ne tárolja az elemeket fém tárgyak közelében, ez rövidzárlatot okozhat.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe vagy a háztartási hulladékba.
- Ha az akkumulátorból zaj hallható, vagy az akkumulátor túlságosan felhevül, tegye a következőket:

1. Ha tölti az akkumulátort, húzza ki a töltőt. Ne távolítsa el az akkumulátort.
2. Lépjen hátrébb az akkumulátortól.
3. Ne nyúljon az akkumulátorhoz 12 óráig.
4. Forduljon a Rodcraft képviselőjéhez.

A terméket jól szellőző, száraz helyen kell tárolni.

Termékspecifikus utasítások

Működtetés

Az akkumulátor töltése

Lásd a 4. ábrát és az 5. ábrát:

A töltő egy zöld akkumulátortöltés-állapotjelző fénnel (3) és egy piros akkumulátortöltés-állapotjelző fénnel (4) van felszerelve. Töltés közben a piros jelzőfény világít. Ha a töltés befejeződött, a zöld jelzőfény felgyullad, a piros jelzőfény pedig kikapcsol.

1. Csatlakoztassa a töltőt (2) egy megfelelő hálózati aljzathoz. A zöld töltésjelző lámpa kigyullad.
2. Csúsztassa az akkumulátort (1) a töltőre az akkumulátor-interfészszel (5) együtt. Ekkor kigyullad a piros töltésjelző lámpa.

3. Töltés közben a töltő felmelegedhet és halk zümmögő hangot adhat. Ez normális jelenség, és nem jelez hibát.

❗ Kérjük, győződjön meg a következőkről:

- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor és a töltő érintkezői tiszták és szárazak.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor mindig megfelelően csatlakozik.
- Az első használat előtt teljesen töltse fel az akkumulátort.
- Nyomja be az akkumulátort az akkumulátortartóba, amíg hallhatóan a helyére nem kattán.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e behelyezve.

Az akkumulátor eltávolítása

1. Körülbelül egy-két órával később a zöld töltésjelző ki-
gyullad, ami azt jelzi, hogy a töltés befejeződött.
2. Töltés után válassza le a töltőt a hálózatról.
3. Húzza ki az akkumulátort a tartójából a készülékben.

Karbantartási útmutató

1. Tisztítás előtt válassza le a töltőt a hálózati csatlakozóról.
2. Tisztítsa ki a port és a törmeléket a töltő szellőzőnyílásából és villamos csatlakozóiból. Nedves ruhát használjon.
3. Ne használjon folyékony vagy spray formájú tisztítószer-t a tisztításhoz.

Ne módosítsa és ne próbálja megjavítani a töltőt.

Biztonsági okokból a töltő szervizelését csak a gyártó vagy hivatalos szervíz végezheti.

Ha a következők közül bármelyik előfordul, vizsgáltsa meg a töltőt a gyártóval vagy hivatalos szervizzel.

- a. A tápkábel vagy -dugalj megsérült.
- b. Folyadék jutott a töltőbe.
- c. A töltő nedvességnak lett kitéve.
- d. A töltő nem működik megfelelően, vagy nem sikerül működtetésre bírni a használati útmutatóban leírtak szerint.
- e. A töltőt leejtették és megsérült.
- f. A töltőn a törés egyértelmű jelei látszanak.

Szimbólum



A gép indítása előtt olvassa el körültekintően az előírásokat.



Lomha biztosító 3,15 A



II. osztályú eszköz.



Az eszköz csak beltéren használható. Soha ne tegye ki az eszközt esőnek.



Az elektromos szerszámokat ne ártalmatlanítsa háztartási hulladékokkal együtt. Azokat az elektromos szerszámokat és elektronikus rendszert, melyeknek élettartama lejárt, elkülönítve kell gyűjteni és környezetbarát újrafeldolgozó létesítménybe kell juttatni. Újrahasznosítással és gyűjtőhelyekkel kapcsolatosan lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal.

Hasznos információk

Származási ország

People's Republic of China

Weboldal

A termékekre, a tartozékokra és a cserealkatrészekre, valamint a kiadványainkra vonatkozó információk a(z) Rodcraft weboldalán találhatók.

Látogasson el a következő címre: www.rodcraft.com.

Biztonsági adatlap

A Rodcraft által értékesített kémiai termékeket a biztonsági adatlapok írják le.

További információkért, kérjük, tekintse meg a Rodcraft honlapját: qr.cp.com/sds.

Copyright

© Szerzői jog 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Minden jog fenntartva. A tartalom vagy annak bármely részének jogosulatlan használata vagy másolása tilos. Ez különösképpen vonatkozik a védjegyekre, a modellek megnevezéseire, az alkatrészsorszámokra és a rajzokra. Kizárólag engedélyezett alkatrészeket használjon. A nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő bármilyen meghibásodásra vagy károsodásra a Jótállás és Termékfelelősség feltételei nem vonatkoznak.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Vhod	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Izhod	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Teža	0,36 kg	0,36 kg
Teža	0,79 funta	0,79 funta
Vrsta vtiča	Evropski vtič	BS 1363

Skladiščenje in pogoji uporabe

Temperatura skladiščenja	-20 °C do +85 °C (-4 °F do +185 °F)
--------------------------	-------------------------------------

Delovna temperatura	0 °C do 45 °C (32 °F do 113 °F)
Vlažnost med skladiščenjem	10 % do 95 % RH (brez kondenzacije)
Vlažnost med delovanjem	30 % do 85 % RH (brez kondenzacije)
Nadmorska višina do	2000 m (6562 čevljev)
Uporabno v okolju 2. stopnje onesnaženosti	
Samo za notranjo uporabo	

Izjave

Izjava EU o skladnosti

V družbi **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, na izključno lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek (z imenom, tipom in serijsko številko z naslovnice) skladen z naslednjimi direktivami:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Uporabljeni usklajeni standardi:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Pristojni organ lahko zaprosi za pridobitev potrebnih tehničnih podatkov pri:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Podpis

OEE0

Informacije o **odpadni električni in elektronski opremi** (WEEE oz. OEE0):

Ta izdelek in njegove informacije ustrezajo zahtevam direktive oz. regulativ WEEE oz. OEE0 (2012/19/EU), tako da je treba z njima ravnati skladno s to direktivo oz. regulativami.

Izdelek je označen z naslednjim simbolom:



Izdelki, označeni s simbolom prečrtanega smetnjaka, podčrtanega z enojno črno črto, vsebujejo dele, s katerimi je potrebno rokovati v skladu z direktivo oz. regulativami WEEE (OEE0).

Celoten izdelek ali dele WEEE (OEE0) lahko pošljete v obdelavo svojemu "centru za stranke".

Informacije o 33. členu v sistemu REACH

Evropska uredba (EU) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) med drugim določa zahteve glede obveščanja znotraj dobavne verige. Zahteve po obveščanju veljajo tudi za izdelke, ki vsebujejo t.i. snovi, ki zbujajo veliko skrb («seznam kandidatov»). 27. 06. 2018 je bil na seznam kandidatov dodan svinec (CAS nr 7439-92-1).

Skladno z zgoraj navedenim vas obveščamo, da lahko določene električne in mehanske komponente izdelka vsebujejo svinec. To je v skladu s trenutno zakonodajo o omejevanju snovi in na osnovi zakonitih izjem v direktivi RoHS (2011/65/EU). Svinec med običajno uporabo ne bo iztekal ali mutiral iz izdelka, koncentracija svinca v celotnem izdelku pa je bistveno nižja od veljavne mejne vrednosti. Prosimo, pri odstranjevanju svinca ob koncu življenjske dobe izdelka upoštevajte lokalne zahteve.

lokalne zahteve

⚠ OPOZORILO

Ta izdelek vas lahko izpostavi kanikalijam, vključno s svincom, ki po vedenju države Kalifornije povzroča raka in okvare ob rojstvu oz. druge reproduktivne težave. Za več informacij obiščite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Varnost

NE ZAVRZITE – POSREDUJTE UPORABNIKU

⚠ OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki jih prejmete z izdelkom.

Če navodil, ki so navedena spodaj, ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.

Vsa opozorila in navodila shranite za uporabo v prihodnosti.

Izjava o uporabi

- Samo za profesionalno uporabo.
- Tega izdelka in njegovih dodatkov ni dovoljeno spreminjati na noben način.
- Če je izdelek poškodovan, ga ne uporabljajte.
- Če postanejo oznake s podatki o izdelku ali opozorila na nevarnosti, ki so na izdelku, neberljivi ali odpadejo, jih morate takoj zamenjati.
- Izdelek lahko nameščajo, upravljajo in servisirajo samo osebe, usposobljene za tako delo v industrijskem okolju.

⚠ OPOZORILO Vedno je treba upoštevati vsa varnostna pravila za namestitev, uporabo in vzdrževanje, ki so skladna z lokalno zakonodajo.

Predvidena uporaba

Ta izdelek je namenjen samo za polnjenje naslednjih baterij RC. Druga vrsta uporabe ni dovoljena.

Model	Številka dela
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Varnostna navodila

- Pred uporabo polnilnika preberite ta navodila.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmoglostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje ali jim daje navodila za uporabo oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da tako preprečite, da bi se igrali z aparatom.
- Polnilnik uporabljajte samo za polnjenje baterij Rodcraft.
- Ne polnite baterij, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju (primarne celice); tveganje eksplozije.
- V držalo baterij polnilnika in orodja vstavite samo čiste in suhe baterije.
- Omrežna napetost mora ustrezati napetosti na tipski ploščici polnilnika.
- Napetost baterije mora ustrezati napetosti na tipski ploščici polnilnika in orodja.
- Če vtičnik napajalnika uporabljate v kombinaciji s podaljškom, se prej prepričajte, da moč vseh v podaljšek priključenih izdelkov ne presega nazivne moči podaljška.
- Izogibajte se uporabi podaljškov z več vtičnicami in uporabi več naprav hkrati.
- Podaljške uporabljajte samo na prostem in samo če so bili odobreni za ta namen.
- Ne uporabljajte adapterskih vtičev. Kablov ne smete zlorabljati.
- Napajalni kabel postavite tako, da ljudje ne bodo stopali po njem. Na kabel ne postavljajte ničesar.
- Poskrbite, da med polnjenjem ne bo nikogar v bližini baterij.
- Glavni kabel zaščitite pred toploto, ostrimi robovi, oljem in premičnimi deli stroja.
- Kablov ne približujte virom toplote, olju, ostrim robovom ali premičnim delom.
- Če je baterija prekrita z zaščitnim pokrovom, morate odstraniti pokrov.
- Vtiča ne odstranjujte iz vtičnice z vlečenjem za kabel.
- Polnilnika ne prenašajte, tako da ga držite za kabel.
- Uporabnikom priporočamo, da polnilnik uporabljajo v opredeljenem zaščitenem in varnem območju.
- Polnilnika ne uporabljajte v bližini okolja, kjer je mogoča eksplozija, na primer v bližini plinske polnilne postaje.
- Opreme ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem.
- Ne uporabljajte polnilnika, če je umazan ali moker.
- Polnilnika ne prekrivajte, zračniki pa naj ostanejo odprti.
- V odprtine nikoli ne vlivajte tekočine. To lahko povzroči požar ali električni udar.
- Poskrbite, da bo polnilnik med polnjenjem v stabilnem položaju, da preprečite padec baterij na tla.
- V stik z držali baterij ne sme priti nikakršen kovinski del; tveganje kratkega stika.
- Pred čiščenjem polnilnik izključite iz vseh virov napajanja. Uporabite vlažno krpo. Za čiščenje ne uporabljajte tekočih detergentov ali detergentov v obliki razpršila.

- Baterijskih paketov ne shranjujte skupaj s kovinskimi predmeti; tveganje kratkega stika.
- Baterij ne zavržite tako, da jih vržete v ogenj ali med gospodinjske odpadke.
- Če zaslišite šum ali se baterija segreva čezmerno:

1. Če se izvaja polnjenje, odklopite polnilnik. Baterije ne odstranite.
2. Odmaknite se proč od baterije.
3. Baterijo pustite pri miru 12 ur.
4. Obrnite se na svojega zastopnika za izdelke Rodcraft.

Izdelek hranite na suhem mestu z ustreznim prezračevanjem.

Navodila, specifična za izdelek

Delovanje

Polnjenje baterije

Glejte *Shemo 4 in shemo 5*:

Polnilnik je opremljen z zeleno lučko za polnjenje baterije oz. indikator statusa (3) in rdečo lučko za polnjenje baterije oz. indikator statusa (4). Med polnjenjem sveti rdeča indikatorska lučka. Po koncu polnjenja zasveti zelena indikatorska lučka, rdeča pa ugasne.

1. Polnilnik (2) priključite v ustrezno električno vtičnico. Zasveti zelena indikatorska lučka.
2. Baterijo (1) namestite na polnilnik ob vmesniku baterije (5), nakar zasveti rdeča indikatorska lučka.
3. Polnilnik se lahko med polnjenjem segreje oz. oddaja brneč zvok. To je normalno in ne pomeni okvare.

i Prosimo, poskrbite za naslednje:

- Prepričajte se, da so priključki na bateriji in priključki na polnilniku čisti in suhi.
- Preverite, da se baterija vsakič pravilno zaskoči.
- Pred prvo uporabo baterijo napolnite popolnoma.
- Baterijo potisnite v držalo za baterije, dokler se s slišnim klikom ne zaskoči.
- Preverite, da je baterija varno nameščena.

Odstranjevanje baterije

1. Po približno uri ali dveh zasveti zeleni indikator polnjenja, kar pomeni, da je polnjenje končano.
2. Po polnjenju polnilnik izključite iz omrežne vtičnice.
3. Baterijo izvlecite iz držala na napravi.

Navodila za vzdrževanje

1. Pred čiščenjem polnilnik izključite iz vseh virov napajanja.
2. Očistite prah in umazanijo iz odprtin za zračenje na polnilniku ter z električnih priključkov. Uporabite vlažno krpo.
3. Za čiščenje ne uporabljajte tekočih detergentov ali detergentov v obliki razpršila.

Polnilnika ne spreminjajte in ga ne poskušajte popravljati. Iz varnostnih razlogov sme polnilnik servisirati le proizvajalec oz. pooblaščen ponudnik servisnih storitev.

V primeru katere koli izmed naslednjih situacij mora polnilnik pregledati proizvajalec oz. pooblaščen ponudnik servisnih storitev.

- Napajalni kabel ali vtikač sta poškodovana.
- V polnilnik je prodrla tekočina.
- Polnilnik je bil izpostavljen vlagi.
- Polnilnik ne deluje dobro, oz. ga z navodili v priročniku ne morete pripraviti do delovanja.
- Polnilnik je padel na tla in/ali je poškodovan.
- Na polnilniku so jasni znaki poškodb.

Simbol



Pred zagonom stroja skrbno preberite navodila.



Varovalka s časovnim zamikom 3,15 A



Orodje razreda II.



To orodje je primerno samo za uporabo v zaprtih prostorih. Orodja nikoli ne izpostavljajte dežju.



Električnih orodij ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadnimi materiali. Električna orodja in elektronska oprema, ki so dosegli konec svoje življenjske dobe, je treba ločeno zbirati in oddati okolju prijaznemu obratu za recikliranje. Pri lokalnih organih ali prodajalcu se pridobite informacije glede zbirnega mesta za recikliranje.

številke delov in slike. Uporabite samo pooblašcene dele. Garancija ali jamstvo za izdelek ne krije nobenih poškodb ali nepravilnega delovanja, ki ga povzroči uporaba nepooblaščenih delov.

Date tehnice

Date tehnice

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Semnal in-trare	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Iešire	21,5 VCC 3,5 A	21,5 VCC 3,5 A
Greutate	0,36 kg	0,36 kg
Greutate	0,79 lbs	0,79 lbs
Tip štecher	Štecher euro	BS 1363

Condiții de depozitare și utilizare

Temperatură de depozitare	între -20 °C și +85 °C (între -4 °F și +185 °F)
Temperatură de funcționare	între 0 °C și 45 °C (între 32 °F și 113 °F)
Umiditatea la depozitare	Între 10 % și 95 % (fără condens)
Umiditatea la funcționare	Între 30 % și 85 % (fără condens)
Altitudine de până la	2000 m (6562 picioare)
Utilizabil într-un mediu cu gradul de Poluare 2	
A se folosi exclusiv la interior	

Koristne informacije

Država izvora

People's Republic of China

Spletno mesto

Informacije o naših izdelkih, dodatni opremi, nadomestnih delih in objavljenih publikacijah lahko najdete na spletni strani Rodcraft.

Prosimo, obiščite: www.rodcraft.com.

Varnostni list

Varnostni listi opisujejo kemične izdelke, ki jih prodaja družba Rodcraft.

Prosimo, za več informacij pogledajte na spletno stran družbe Rodcraft - qr.cp.com/sds.

Avtorske pravice

© Avtorske pravice 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Vse pravice pridržane. Vsaka nepooblaščen uporaba ali razmnoževanje vsebine ali delov vsebine je prepovedano. To še posebej velja za blagovne znamke, označbe modelov,

Declarații

Declarație de conformitate UE

Noi, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, declarăm pe propria răspundere că produsul (cu denumirea, tipul și numărul de serie - vezi prima pagină) este conform cu următoarea Directivă / următoarele Directive:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Standarde armonizate aplicate:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Autoritățile pot solicita informații tehnice core-spunzătoare de la:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Semnătură



DEEE

Informații referitoare la **deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)**:

Acest produs și informațiile sale îndeplinesc cerințele directivei/regulamentelor privind DEEE (2012/19/EU) și trebuie tratate în conformitate cu acestea.

Acest produs este marcat cu următorul simbol:



Produsele marcate cu simbolul unui tomberon pe roți barată și o singură linie neagră dedesubt conțin piese care trebuie gestionate conform cu directiva/regulamentele privind DEEE. Produsul integral sau componentele DEEE pot fi trimise la departamentul pentru relații cu clienții în vederea gestionării.

Informații referitoare la Articolul 33 din REACH

Regulamentul European (UE) Nr. 1907/2006 privind Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și restricționarea Substanțelor chimice (REACH) definește, printre altele, cerințele privind comunicarea din lanțul de aprovizionare. Cerința privind informarea se aplică și la produsele care conțin așa numitele Substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită („Listă a substanțelor identificate în vederea unei eventuale includeri în procedura de autorizare”). Pe 27 iunie 2018 plumbul metal (CAS nr 7439-92-1) a fost adăugat la Lista substanțelor identificate în vederea unei eventuale includeri în procedura de autorizare.

Urmare a celor de mai sus, prin prezenta vă informăm că anumite componente electrice și mecanice din acest produs pot conține plumb metal. Aceasta este în conformitate cu legislația curentă privind restricția substanțelor și în baza excepțiilor legitime din Directiva RoHS (2011/65/UE). Plumbul metal nu se va scurge sau va suferi mutații din produs în timpul utilizării normale, concentrația de plumb metal din produsul finit este mult sub limitele prevăzute. Să aveți în vedere cerințele locale privind eliminarea plumbului la încheierea duratei de exploatare a produsului.

Cerințe regionale

⚠️ AVERTISMENT

Acest produs vă poate expune la substanțe chimice, inclusiv plumb, care este cunoscut Statului California ca fiind cauzator de cancer și de defecte la naștere sau de alte efecte nocive asupra funcției de reproducere. Pentru mai multe informații, accesați

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Siguranța

A NU SE ARUNCA - A SE PEDA UTILIZATORULUI

⚠️ AVERTISMENT Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu produsul.

În cazul nerespectării tuturor instrucțiunilor de mai jos, este posibilă producerea unei electrocutări, unui incendiu și/sau a unei vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Declarație privind utilizarea

- Exclusiv pentru utilizarea profesională.
- Acest produs și accesoriiile sale nu trebuie modificate în niciun fel.
- Nu utilizați acest produs dacă este deteriorată.
- În cazul în care datele produsului sau etichetele de avertizare la pericole de pe acesta devin ilizibile sau se detașează, înlocuiți-le imediat.
- Produsul trebuie instalat, utilizat și întreținut exclusiv de către personalul calificat, într-un mediu industrial.

⚠️ AVERTISMENT Trebuie respectate permanent toate reglementările de siguranță din legislația locală privind instalarea, utilizarea și întreținerea.

Scop preconizat

Acest produs este destinat exclusiv pentru încărcarea următoarelor acumulatori RC. Nu este permis niciun alt scop de utilizare.

Model	Cod articol
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Instrucțiuni privind siguranța

- Anterior utilizării încărcătorului citiți aceste instrucțiuni de utilizare.
- Acest aparat nu este conceput pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu folosi aparatul.
- Folosiți încărcătorul exclusiv la încărcarea acumulatorilor Rodcraft.
- Nu încărcați baterii nereîncărcabile (celule primare); pericol de explozie.
- Introduceți numai acumulatori curați și uscați în suportul aferent al încărcătorului și uneltei.
- Tensiunea rețelei trebuie să fie aceeași cu cea specificată pe plăcuța pe care se specifică tipul încărcătorului.
- Tensiunea acumulatorului trebuie să fie aceeași cu cea de pe plăcuța pe care se specifică tipul încărcătorului și uneltei.

- Dacă utilizați un cablu prelungitor cu adaptorul de curent, asigurați-vă că valoarea nominală totală a tuturor produselor conectate la cablul prelungitor nu depășește valoarea nominală a cablului prelungitor.
- Evitați folosirea cablurilor prelungitoare cu prize multiple și utilizarea simultană a mai multor dispozitive.
- Folosiți cabluri prelungitoare în exterior numai dacă au fost aprobate în acest scop.
- Nu folosiți adaptoare. Nu solicitați cablurile de alimentare.
- Trageți cablul de alimentare astfel încât nimeni să nu calce pe acesta. Nu puneți nimic peste cablul de alimentare.
- În timpul procesului de încărcare nu trebuie să se afle nimeni în apropierea acumulatorului.
- Protejați cablul de alimentare împotriva căldurii, muchiilor ascuțite, uleiului și pieselor în mișcare ale mașinii.
- Țineți cablurile la distanță de sursele de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare.
- Dacă pe acumulator este folosit un capac de protecție, nu uitați să-l îndepărtați.
- Nu trageți ștecherul din priză apucând de cablu.
- Nu transportați încărcătorul ținându-l de cablul de alimentare.
- Recomandăm utilizatorilor să utilizeze încărcătorul într-o zonă definită și asigurată.
- Nu utilizați încărcătorul în apropierea unui mediu exploziv, de exemplu, în apropierea unei stații de alimentare cu gaz.
- Nu expuneți echipamentul la ploaie sau umezeală.
- Nu folosiți încărcătorul dacă este murdar sau umed.
- Nu acoperiți încărcătorul și mențineți fantele de aerisire deschise.
- Nu turnați niciodată niciun lichid într-o deschidere. Se poate produce un incendiu sau electrocutarea.
- Pentru a preveni căderea acumulatorilor pe podea, acumulatorii trebuie să fie stabili în cursul procesului de încărcare.
- Piese din metal nu trebuie să intre în contact cu suporturile acumulatorilor; pericol de scurt-circuit.
- Deconectați încărcătorul de la priza CA înainte de curățare. Folosiți o lavetă umedă. Nu utilizați lichide și nu pulverizați detergent la curățare.
- Nu stocați pachetele de baterii împreună cu obiecte metalice; pericol de scurt-circuit.
- Nu eliminați acumulatorii aruncându-i în foc sau împreună cu gunoiul menajer.
- Dacă identificați zgomot sau căldură excesivă emisă de acumulator:

1. Dacă se produc în procesul de încărcare, decuplați încărcătorul. Nu scoateți acumulatorul.
2. Îndepărtați-vă de acumulator.
3. Nu atingeți acumulatorul timp de 12 ore.
4. Contactați-vă reprezentantul Rodcraft.

Produsul trebuie depozitat într-un loc uscat și bine ventilat.

Instrucțiuni specifice produsului

Operarea

Încărcarea acumulatorului

Consultați *Schema 4* și *Schema 5*:

Încărcătorul este echipat cu un indicator luminos verde pentru starea de încărcare a acumulatorului (3) și un indicator luminos roșu pentru starea de încărcare a acumulatorului (4). În timpul încărcării, indicatorul luminos roșu se va aprinde. După terminarea încărcării, indicatorul luminos verde se va aprinde și indicatorul luminos roșu se stinge.

1. Conectați încărcătorul (2) la o priză de rețea adecvată. Indicatorul luminos verde de încărcare se aprinde.
2. Glisați acumulatorul (1) în încărcător împreună cu Interfața acumulatorului (5), se aprinde indicatorul luminos roșu de încărcare.
3. Încărcătorul poate deveni cald și să bâzâie ușor în timpul încărcării. Acest lucru este normal și nu indică o defecțiune.

i Verificați următoarele:

- Verificați dacă toate contactele acumulatorului și contactele încărcătorului sunt curate și uscate.
- Verificați dacă acumulatorul se activează corect.
- Încărcați complet acumulatorul înainte de prima utilizare.
- Împingeți acumulatorul în suportul acumulatorului până când acesta se fixează cu un clic audibil.
- Verificați dacă acumulatorul este bine fixat.

Scoaterea acumulatorului

1. După ce trece circa o oră sau două ore, indicatorul verde de încărcare se va aprinde pentru a indica terminarea încărcării.
2. După încărcare, deconectați încărcătorul de la priza de la rețea.
3. Scoateți acumulatorul din suportul dispozitivului.

Instrucțiuni de întreținere

1. Deconectați încărcătorul de la priza CA înainte de curățare.
2. Curățați praful și mizeria din orificiile de aerisire și de pe contactele electrice ale încărcătorului. Folosiți o lavetă umedă.
3. Nu utilizați lichide și nu pulverizați detergent la curățare.

Nu modificați și nu încercați să reparați încărcătorul. Din motive de siguranță, service-ul la încărcător va fi efectuat doar de către producător sau de către furnizorii de service autorizați.

Dacă apare una din următoarele situații, duceți încărcătorul pentru a fi verificat de producător sau de către furnizorii de service autorizați.

- a. Cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.

- b. Lichidul a pătruns în interiorul încărcătorului.
c. Încărcătorul a fost expus la umezeală.
d. Încărcătorul nu funcționează bine sau nu îl puteți face să funcționeze conform manualului utilizatorului.
e. Încărcătorul a fost scăpat pe jos și deteriorat.
f. Încărcătorul prezintă semne evidente de fisurare.

Simbol



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a porni aparatul.



Siguranță cu temporizator 3,15 A



Unealtă de Clasa II.



Această unealtă este indicată exclusiv utilizării la interior. Nu expuneți niciodată unealta la ploaie.



Nu aruncați uneltele electrice împreună cu deșeurile menajere. Uneltele electrice și echipamentele electronice care au ajuns la sfârșitul duratei lor de viață trebuie colectate separat și returnate la o unitate de reciclare compatibilă cu mediul. Consultați autoritățile locale sau distribuitorii cu amănuntul pentru sfaturi și informații despre punctele de colectare pentru reciclare.

Informații utile

Țara de origine

People's Republic of China

Site web

Informațiile referitoare la Produsele, Accesoriiile, Piese de schimb și Publicațiile noastre se găsesc pe site-ul web Rodcraft.

Vă rugăm să vizitați: www.rodcraft.com.

Fișă tehnică de securitate

Fișele tehnice de securitate descriu produsele chimice vândute de Rodcraft.

Pentru mai multe informații, consultați site-ul web Rodcraft qr.cp.com/sds.

Drepturi de autor

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Toate drepturile rezervate. Este interzisă utilizarea sau copierea integrală sau parțială a conținutului. Acest lucru este valabil pentru mărcile comerciale, denumirile modelelor, numerele componentelor și schițe. A se utiliza exclusiv piese autorizate. Eventualele deteriorări sau defecțiuni cauzate prin utilizarea de piese neautorizate nu sunt acoperite de garanție, nici de certificatul de conformitate.

Teknik Veriler

Teknik Veriler

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Giriş	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Çıkış	21,5 VDC 3,5 A	21,5 VDC 3,5 A
Ağırlık	0,36 kg	0,36 kg
Ağırlık	0,79 lbs	0,79 lbs
Fiş tipi	Europlug	BS 1363

Saklama ve kullanım koşulları

Saklama sıcaklığı	-20 °C ~ +85 °C (-4 °F ~ +185 °F)
Çalışma sıcaklığı	0 °C ~ 45 °C (32 °F ~ 113 °F)
Saklama nemi	%10 ~ %95 RH (yoğuşmasız)
Çalıştırma nemi	%30 ~ %85 RH (yoğuşmasız)
Azami rakım	2000 m (6562 feet)
Kirlilik derecesi 2 olan ortamda kullanılabilir	
Sadece kapalı mekanda kullanım için	

Beyanlar

AB Uygunluk Beyanı

Biz, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany tamamen kendi sorumluluğumuz altında, ürünün (adı, tipi ve seri numarası ile, ön sayfaya bakınız) aşağıdaki Direktif(ler)e uygun olduğunu beyan ederiz:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Uygulanan uyumlaştırılmış standartlar:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Yetkililer ilgili teknik bilgileri şuradan talep edebilirler:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

İmza

WEEE

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) ile ilgili bilgiler:

Bu ürün ve bilgileri, WEEE Direktifi/yönetmelikleri (2012/19/EU) gerekliliklerini karşılamaktadır ve direktife uygun şekilde kullanılmalıdır.

Ürün şu sembol ile işaretlenmiştir:



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü ve altında tek bir siyah çubuk bulunan ürünler, WEEE Direktifine/yönetmeliklerine uygun olarak müdahale edilmesi gereken parçalar içerir. Tüm ürün veya WEEE parçaları, müdahale için “Müşteri Merkezi”ne gönderilebilir.

REACH Madde 33 ile ilgili bilgiler

Kimyasalların Tescili, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanması (REACH) ile ilgili 1907/2006 sayılı Avrupa Yönetmeliği (AB), tedarik zincirinde iletişim ile ilgili diğer gereklilikleri tanımlamaktadır. Bilgi gereklilikleri ayrıca Çok Yüksek Endişe Verici Maddeler (“Aday Listesi”) içeren ürünler için de geçerlidir. 27 Haziran 2018 tarihinde Aday Listesine kurşun metali (CAS No. 7439-92-1) eklenmiştir.

Yukarıdaki bilgilere göre bu, ürünlerdeki belirli elektrikli ve mekanik bileşenlerin kurşun metali içerebileceğini bildirmektedir. Bu, yürürlükteki madde kısıtlama mevzuatına uygundur ve RoHS Yönergesindeki (2011/65/EU) yasal muafiyetlere dayanmaktadır. Kurşun metali normal kullanım sırasında üründen sızıntı yapmaz veya mutasyona uğramaz ve tüm ürünlerdeki kurşun metali konsantrasyonu geçerli eşik sınırının oldukça altındadır. Lütfen ürünün kullanım ömrü sonunda kurşunu bertarafı konusunda ilgili yerel gereklilikleri dikkate alın.

Bölgesel Gereklilikler

⚠ UYARI

Bu ürün Kaliforniya eyaleti tarafından kansere ve doğum kusurlarına veya diğer üreme rahatsızlıklarına neden olduğu bilinen kurşun dahil olmak üzere çeşitli kimyasallara maruz kalmanıza neden olabilir. Daha fazla bilgi için <https://www.p65warnings.ca.gov/> adresini ziyaret edin <https://www.p65warnings.ca.gov/>

Güvenlik

ATMAYIN - KULLANICIYA VERİN

⚠ UYARI Bu ürünle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, gösterimleri ve spesifikasyonları okuyun.

Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Beyanı

- Sadece profesyonel kullanım içindir.
- Bu ürün ve parçalarının hiçbir şekilde tadil edilmemesi gerekir.
- Bu ürün hasar görmüşse kullanmayın.
- Ürün verileri veya tehlike uyarı işaretleri okunamaz hale gelirse veya sökülürse, zaman kaybetmeden yenileyin.

- Ürün endüstriyel bir ortamda sadece nitelikli personel tarafından kurulmalı, çalıştırılmalı ve servisi yapılmalıdır.

⚠ UYARI Kurulum, kullanım ve bakıma ilişkin tüm yerel güvenlik kurallarına her zaman uyulmalıdır.

Kullanım amacı

Bu ürün sadece aşağıdaki RC pil paketlerini şarj etmek için kullanılır. Başka hiçbir kullanıma izin verilmez.

Model	Parça numarası
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Güvenlik Talimatı

- Şarj cihazını kullanmadan önce bu kullanım talimatlarını okuyun.
- Güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili denetim veya talimatlar sunulmadığı sürece, çocuklar veya fiziksel, duymasal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan ya da deneyim ve bilgileri bulunmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Şarj cihazını sadece Rodcraft pil paketlerini şarj etmek için kullanın.
- Şarj edilemeyen pil paketlerini (ana hücreler) şarj etmeyin; patlama riski.
- Sadece temiz ve kuru pil paketlerini şarj cihazının ve aletin pil tutucusuna yerleştirin.
- Şebeke voltajı şarj cihazının tip plakası üzerinde belirtilen voltaj ile uyumlu olmalıdır.
- Pil paketi voltajı, şarj cihazının ve aletin tip plakasında belirtilen voltajla eşleşmelidir.
- Güç adaptörüyle birlikte bir uzatma kablosu kullanıyorsanız, uzatma kablosuna takılı tüm ürünlerin toplam amper değerinin uzatma kablosunun amper değerini aşmadığından emin olun.
- Çok sayıda sokete sahip uzatma kablolarını kullanmaktan ve çok sayıda cihazın eş zamanlı kullanımından kaçının.
- Açık mekânda kullanım için sadece bu amaç için onaylı uzatma kablolarını kullanın.
- Herhangi bir adaptör fişi kullanmayın. Kabloları zarar vermeyin.
- Güç kablosunu, insanların üzerine basmayacağı şekilde yerleştirin. Güç kablosunun üstüne hiçbir şey koymayın.
- Şarj sırasında kimsenin pil paketine yakın olmadığından emin olun.
- Ana kabloyu ısıya, sivri kenarlara, yağa ve makinenin hareketli parçalarına karşı koruyun.
- Kabloları ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan ya da hareketli parçalardan uzak tutun.
- Pil paketi üzerinde koruyucu kapak kullanılıyorsa, kapagın çıkarıldığından emin olun.

- Ana kabloyu çekerek fişi soketten çıkartmayın.
- Ana kablodan tutarak şarj cihazını taşımayın.
- Kullanıcıların şarj cihazını belirlenmiş bir korunaklı ve güvenli alanda kullanmalarını öneririz.
- Şarj cihazını patlayıcı bir ortam yakınında çalıştırmayın; örneğin bir akaryakıt istasyonu yakınında.
- Ekipmanı yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.
- Kirli veya ıslak olması halinde şarj cihazını kullanmayın.
- Şarj cihazını örtmeyin ve şarj cihazının hava deliklerini açık tutun.
- Açıklıklardan asla sıvı dökmeyin. Aksi halde, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Pil aketlerinin yere düşmemesini sağlamak için şarj sırasında şarj cihazının sabit olduğundan emin olun.
- Pil tutucuları ile hiçbir metal parça temas etmemelidir; kısa devre riski vardır.
- Temizlemeden önce şarj cihazının herhangi bir AC prizi ile bağlantısını kesin. Nemli bir bez kullanın. Temizlik için sıvı veya sprey deterjan kullanmayın.
- Pil paketlerini metal cisimlerle birlikte saklamayın; kısa devre riski vardır.
- Pil paketlerini ateşe atarak ya da ev atıklarıyla birlikte çöpe atarak imha etmeyin.
- Bir pil paketinden gelen gürültü veya aşırı ısı tespit ederseniz:

1. Şarj ediliyorsa, şarj cihazının fişini çekin. Pil paketini çıkartmayın.
2. Pil paketinden uzak durun.
3. Pil paketini 12 saat kullanmadan bırakın.
4. Rodcraft temsilcinizle iletişime geçin.

Ürün iyi havalandırılan kuru bir yerde saklanmalıdır.

Ürüne Özel Talimatlar

Çalıştırma

Pilin Şarj Edilmesi

Şema 4 ve Şema 5'e bakın:

Şarj cihazı yeşil bir pil şarj durumu gösterge ışığı (3) ve kırmızı bir pil şarj durumu gösterge ışığı (4) ile donatılmıştır. Şarj sırasında kırmızı gösterge ışığı yanacaktır. Şarj işlemi tamamlandıktan sonra yeşil gösterge ışığı yanacak ve kırmızı gösterge sönecektir.

1. Şarj cihazını (2) uygun bir elektrik prizine bağlayın. Yeşil şarj gösterge ışığı yanar.
2. Pili (1) Pil arayüzü (5) ile birlikte şarj cihazının üzerine kaydırın, kırmızı şarj gösterge ışığı yanar.
3. Şarj cihazı şarj sırasında ısınabilir ve hafifçe vızıldayabilir. Bu normaldir ve bir arıza olduğunu göstermez.

i Lütfen şunlardan emin olun:

- Pil üzerindeki kontakların ve şarj cihazı üzerindeki kontakların temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Pilin her zaman doğru şekilde takıldığından emin olun.
- İlk kez kullanmadan önce pili tamamen şarj edin.
- Duyulabilir bir klik sesiyle yerine oturana kadar pili pil tutucunun içine itin.
- Pilin güvenli bir şekilde oturup oturmadığını kontrol edin.

Pili Çıkarma

1. Yaklaşık bir saat veya iki saat sonra yeşil şarj göstergesi yanarak şarj işleminin tamamlandığını gösterecektir.
2. Şarj işleminden sonra şarj cihazının elektrik priziyle bağlantısını kesin.
3. Pili cihazın içindeki yuvasından çekip çıkarın.

Bakım talimatları

1. Temizlemeden önce şarj cihazının herhangi bir AC prizi ile bağlantısını kesin.
2. Şarj cihazı havalandırma delikleri ve elektrik kontaklarındaki toz ve kiri temizleyin. Nemli bir bez kullanın.
3. Temizlik için sıvı veya sprey deterjan kullanmayın.

Şarj cihazında değişiklik veya tamir yapmayın.

Güvenlik nedeniyle, şarj cihazının servisi sadece üretici veya nitelikli servis sağlayıcıları tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki durumlardan biri meydana gelirse, şarj cihazını üretici veya servis personeli tarafından kontrol ettirin.

- a. Güç kablosu veya fişi hasar görmüş.
- b. Şarj cihazına sıvı nüfuzu olmuş.
- c. Şarj cihazı neme maruz kalmış.
- d. Şarj cihazı iyi çalışmıyor veya kullanım kılavuzuna göre çalışması sağlanamıyor.
- e. Şarj cihazı düşmüş ve hasar görmüş.
- f. Şarj cihazında belirgin kırılma izleri mevcut.

Sembol



Lütfen makineyi çalıştırmadan önce talimatları dikkatlice okuyun.



Zaman gecikmeli sigorta 3,15 A
Sınıf II alet.



Bu alet sadece iç mekanlarda kullanım için uygundur. Aleti asla yağmura maruz bırakmayın.



Elektrikli aletleri evsel atık malzemeleriyle birlikte atmayın. Kullanım ömürleri dolmuş olan elektrikli aletler ve elektronik ekipmanlar ayrı toplanmalı ve çevre koruma açısından uygun bir geri dönüşüm tesisine geri gönderilmelidir. Geri dönüşüm önerileri ve toplama noktaları için bölgenizdeki yetkili makamlar veya bayinizle irtibata geçin.



Файдалы Билгилер

Menşei ülke

People's Republic of China

Web sitesi

Ürünlerimiz, Aksesuarlarımız, Yedek Parçalarımız ve Yayınlanmış Makalelerimizle ilgili bilgileri Rodcraft web sitesinde bulabilirsiniz.

Lütfen ziyaret edin: www.rodcraft.com.

Güvenlik Bilgi Formu

Güvenlik Bilgi Formları Rodcraft tarafından satılan kimyasal ürünleri tanımlamaktadır.

Daha fazla bilgi için lütfen Rodcraft web sitesini qr.cp.com/sds ziyaret edin.

Telif Hakkı

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Her hakkı saklıdır. İçeriğin veya bir kısmının izinsiz kullanımı veya kopyalanması yasaktır. Bu özellikle ticari markalar, model adları, parça numaraları ve çizimler için geçerlidir. Yalnızca onaylanmış parçaları kullanın. Onaylanmamış parçaların kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasar veya arıza Garanti veya Ürün Sorumluluğu kapsamında değildir.

Технически данни

Технически данни

Модел	RC20CHEU	RC20CHUK
Входна верига	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Производителност	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Тегло	0,36 kg	0,36 kg
Тегло	0,79 lbs (фунта)	0,79 lbs (фунта)
Вид щепсел	Еврощепсел	BS 1363

Условия за съхранение и употреба

Температура на съхранение	-20 °C до +85 °C (-4 °F до +185 °F)
Работна температура	0 °C до 45 °C (32 °F до 113 °F)
Влажност на съхранение	10% до 95% RH (относителна влажност) (без кондензация)
Влажност по време на работа	30 % до 85 % RH (относителна влажност) (без кондензация)
Надморска височина до	2000 m (6562 feet (фута))
Може да се използва в замърсена среда 2. степен	

Употреба само на закрито.

Декларации

Декларация за съответствие ЕС

Ние, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, декларираме на своя лична отговорност, че продуктът (с наименованието, тип и сериен номер, вж. заглавната страница) е в съответствие със следната(ите) Директива(и):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

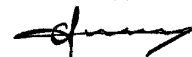
Приложени хармонизирани стандарти: **EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021**

Властите могат да поискат съответната техническа информация от:
Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Подпис



WEEE

Информация относно **Излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО)**: Настоящият продукт и информацията за него отговарят на изискванията на Директивата/предписанията за ИУЕЕО (2012/19/EU), и с него трябва да се бори в съответствие със същата Директива/предписания.

Продуктът е маркиран със следния символ:



Продукти, маркирани със зачеркната с кръст кофа за отпадъци на колела и единична черна линия под нея, съдържат части, с които трябва да се бори в съответствие с Директивата/предписанията за ИУЕЕО. Целият продукт или ИУЕЕО частите могат да бъдат изпратени до вашия "Център за обслужване на клиенти" за обработка.

Информация във връзка с чл. 33 от REACH (Регламент относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)

Европейски регламент (ЕС) №1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) определя, освен други неща, изискванията, свързани с комуникациите във веригата на доставките. Изискването за информация се отнася също и за продукти, съдържащи т. нар. вещества,

пораждащи сериозно безпокойство (“списък на кандидати”). На 27 юни 2018 г. металът олово (CAS № 7439-92-1) беше добавен към списъка на кандидатите.

Във връзка с гореспоменатото бихме искали да ви информираме, че определени електрически и механични компоненти в продукта може да съдържат метала олово. Това е в съответствие с настоящето законодателство за ограничаване на веществата и въз основа на законовите изключения в Директивата за ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS) (2011/65/EU). Металът олово няма да изтече от продукта или да се видоизмени в него по време на нормална употреба, и концентрацията на метала олово в цялостния продукт е значително под приложимата прагова стойност. Моля, съобразете се с местните изисквания за изхвърляне на олово при изтичане на годността на продукта.

Регионални изисквания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този продукт може да ви изложи на контакт с химикали, включително олово, за което в щата Калифорния е известно, че причинява рак и вродени малформации или други вреди по отношение на възпроизводителната способност. За допълнителна информация посетете

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Безопасност

НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ – ПРЕДАЙТЕ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този продукт.

Неспазването на всички инструкции, посочени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Декларация за употреба

- Само за професионална употреба.
- Този продукт и неговите принадлежности не могат да бъдат променени по какъвто и да е начин.
- Не използвайте този продукт, ако е повреден.
- Ако означенията на данните на продукта или предупрежденията за опасност върху него престанат да бъдат четливи или се откачат, незабавно ги подменете.
- Продуктът трябва да бъде инсталиран, използван и обслужван единствено квалифицирани лица в индустриална среда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Трябва да се спазват всички местни законови разпоредби за безопасност относно инсталация, работа и поддръжка.

Предназначение

Настоящият продукт е предназначен само за зареждане на следните пакети батерии RC. Не се разрешава използването му за други цели.

Модел	Номер на част
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Инструкция за безопасност

- Прочетете тези инструкции за работа, преди да използвате зарядното устройство.
- Устройството не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без необходимия опит и знания, освен когато са под наблюдение или са инструктирани относно използването на устройството от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не играят с устройството.
- Използвайте зарядното устройство само за зареждане на пакети батерии Rodcraft.
- Не зареждайте непрезаредими пакети батерии (първични елементи); съществува риск от експлозия.
- Поставете само чисти и сухи пакети батерии в чекмеджето за батерии на зарядното устройство и инструмента.
- Основното напрежение трябва да съвпада с упоменатото върху табелката на зарядното устройство.
- Напрежението на пакета батерии трябва да съвпада с напрежението, посочено върху табелката на зарядното устройство и инструмента.
- Ако използвате удължител със захранващия адаптер, се уверете, че общият номинален ампераж на всички продукти, включени в удължителя, не надвишава номиналния ампераж на удължителя.
- Избягвайте използването на удължители с множество гнезда, както и да работите едновременно на няколко устройства.
- Използвайте на открито само одобрени за тази цел удължители.
- Не използвайте никакви адаптери. Не злоупотребявайте с кабелите.
- Поставете захранващия кабел по такъв начин, че хората да не го настъпват. Не поставяйте предмети върху захранващия кабел.
- Уверете се, че няма хора в близост до пакета батерии, докато той се зарежда.
- Пазете основния кабел от топлина, остри ръбове, масла и движещи се части на машината.
- Пазете кабелите от нагриване, масла, остри ръбове или подвижни части.

- Ако използвате защитен капак към пакета батерии, уверете се, че е отстранен.
- Не изваждайте щепсела от контакта чрез дърпане на основния кабел.
- Не местете зарядното устройство, дърпайки основния кабел.
- Препоръчваме потребителите да използват зарядното устройство в определена защитена и сигурна среда.
- Не използвайте зарядното устройство в близост до експлозивна среда, например близо до бензиностанция.
- Не излагайте оборудването на дъжд или влажни атмосферни условия.
- Не използвайте зарядното устройство в случай, че откриете наличие на замърсяване или влажност.
- Не покривайте зарядното устройство и поддържайте открити вентилационните отвори на зарядното устройство.
- Никога не наливаште течност в отворите. Това може да причини пожар или токов удар.
- Уверете се, че зарядното устройство е стабилно по време на зареждане, за да сте сигурни, че пакетите батерии няма да паднат на пода.
- Държачите за батерии не трябва да влизат в контакт с метални части; съществува опасност от късо съединение.
- Преди почистване изключете зарядното устройство от всички източници на електрозахранване. Използвайте влажна кърпа. Не използвайте за почистване течни препарати или такива с впръскване.
- Не съхранявайте пакети батерии заедно с метални обекти; съществува риск от късо съединение.
- Не изхвърляйте пакети батерии в огън или при битови отпадъци.
- Ако чуете шум или усетите прекомерна топлина от пакета батерии:

1. Ако се зарежда, изключете зарядното устройство. Не отстранявайте пакета батерии.
2. Отдръпнете се от пакета батерии.
3. Оставете пакета батерии за 12 часа.
4. Свържете се с вашия представител на Rodcraft.

Продуктът трябва да се съхранява на сухо място с добра вентилация.

Инструкции за този продукт

Работа

Зареждане на батерията

Направете справка със *Схема №4* и *Схема №5*:

Зарядното устройство е оборудвано със зелена индикаторна светлина за нивото на заряда на батерията (3) и червена индикаторна светлина за нивото на заряда на батерията (4). По време на зареждане червената

индикаторна светлина светва. След приключване на зареждането зелената индикаторна светлина светва, а червената индикаторна светлина изгасва.

1. Свържете зарядното устройство (2) към подходящ електрически контакт. Зелената индикаторна светлина за заряда се включва.
2. Плъзнете батерията (1) вътре в зарядното устройство заедно с интерфейса на батерията (5), червената индикаторна светлина за заряда се включва.
3. Зарядното устройство може да загрее и леко да бръмчи по време на зареждане. Това е нормално и не указва повреда.

i Моля, уверете се, че:

- Контактите на батерията и контактите на зарядното устройство са чисти и сухи.
- Батерията винаги работи правилно.
- Зареждате батерията напълно, преди да я използвате за първи път.
- Вкарвате батерията в чекмеджето за батерии, докато се застопори и се чуе кликване.
- Проверете дали батерията е поставена здраво.

Отстраняване на батерията

1. Един или два часа по-късно зелената индикаторна светлина за заряда светва, за да укаже, че зареждането е приключило.
2. Изключете зарядното устройство от електрическия контакт след зареждане.
3. Извадете батерията от чекмеджето ѝ в устройството.

Инструкции за поддръжка

1. Преди почистване изключете зарядното устройство от всички източници на електрозахранване.
2. Почистете праха и остатъците от вентилационните отвори на зарядното устройство и електрическите контакти. Използвайте влажна кърпа.
3. Не използвайте за почистване течни препарати или такива с впръскване.

Не модифицирайте зарядното устройство и не се опитвайте да го ремонтирате.

С цел безопасност зарядното устройство трябва да се обслужва само от производителя или от оторизирани доставчици на услуги.

При възникване на някоя от следните ситуации зарядното устройство трябва да се провери от производителя или от оторизирани доставчици на услуги.

- a. Захранващият кабел или щепсел е повреден.
- б. В зарядното устройство е попаднала течност.
- в. Зарядното устройство е било изложено на влага.
- г. Зарядното устройство не работи добре или не можете да го накарате да работи съгласно инструкциите на ръководството на потребителя.
- д. Зарядното устройство е изпускано на пода и е повредено.
- е. Зарядното устройство показва видими признаци на счупване.

Символ



Моля прочетете инструкциите внимателно, преди да пуснете машината.



Инерционен предпазител 3,15 A



Инструмент клас II.



Този инструмент е подходящ само за употреба на закрито. Никога не излагайте инструмента на дъжд.



Електрическите инструменти да не се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Електрическите инструменти и електронното оборудване, които са достигнали края на експлоатационния си живот, трябва задължително да се събират разделно и да се върнат в пункт за рециклиране съгласно изискванията за опазване на околната среда. Поискайте от Вашите местни власти или от търговеца съвети за рециклиране и адрес на събирателен пункт.

Полезна информация

Произход на продукта

People's Republic of China

Уебсайт

Информация относно нашите продукти, аксесоари, резервни части и публикации можете да намерите на уебстраницата на Rodcraft.

Моля, посетете: www.rodcraft.com.

Страница с информация, свързана с безопасността

Страниците с данните, свързани с безопасността, описват химическите продукти, продавани от Rodcraft.

Моля, консултирайте се с уебстраницата на Rodcraft за допълнителна информация qr.cp.com/sds.

Авторско право

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Всички права запазени. Забранява се всяко неразрешено използване или копиране на съдържанието или част от него. Това се отнася в частност за търговски марки, названия на модела, номера на части и чертежи. Използвайте само оригинални резервни части. Повреди или неизправности вследствие на употреба на неоригинални части не се покриват от гаранцията или отговорността за вреди, причинени от продукта.

Технически подаци

Технически подаци

Model	RC20CHEU	RC20CHUK
Ulaz (Input)	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Izlaz	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Težina	0,36 kg	0,36 kg
Težina	0,79 lbs	0,79 lbs
Tip utikača	Europski utikač	BS 1363

Складиštenje i uvjeti uporabe

Temperatura čuvanja	-20 °C do +85 °C (-4 °F do +185 °F)
Radna temperatura	0 °C do 45 °C (32 °F do 113 °F)
Vlažnost skladištenja	Od 10 % do 95 % RH (bez kondenziranja)
Radna vlažnost	Od 30 % do 85 % RH (bez kondenziranja)
Nadmorska visina do	2000 m (6562 stopa)
Za uporabu u okruženju	Stupnja zagađenja 2
Uporaba samo u unutarnjem prostoru	

Изјаве

EU изјава о сукладности

Mi, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je proizvod (naziv, tip i serijski broj, vidi naslovnu stranu) u skladu sa sljedećom(im) direktivom(ama):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Primijenjene usklađene norme:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Nadležna tijela mogu zahtijevati relevantne tehničke podatke od:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

Potpis

WEEE

Informacije u vezi s otpadnom električnom i elektroničkom opremom (WEEE):

Ovaj proizvod i informacije o njemu u skladu su sa zahtjevima direktive/propisa WEEE (2012/19/EU) i mora se zbrinjavati u skladu s tom direktivom/propisima.

Proizvod je označen sljedećim simbolom:



Proizvodi označeni prekrštenim simbolom kante za smeće podcrtane jednom crnom crtom, sadrže dijelove sa kojima se mora rukovati u skladu sa WEEE direktivom/propisima. Cijeli proizvod ili dijelove označene s WEEE možete poslati u „Servisni centar” na odlaganje.

Informacije u vezi sa članom 33 Uredbe REACH

Europska uredba (EU) br. 1907/2006 o Registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) između ostalog definira zahtjeve vezane za komunikaciju u lancu opskrbe. Zahtjev za informacijama također se odnosi na proizvode koji sadrže takozvane tvari koje izazivaju veliku zabrinutost ("Popis kandidata"). 27. lipnja 2018. olovo (CAS br. 7439-92-1) je dodato na Popis kandidata.

U skladu s prethodnom napomenom, obavještavamo vas da određene električne i mehaničke komponente proizvoda mogu sadržati olovo. Ovo je u skladu s aktualnim propisima o ograničenju tvari i zasniva se na zakonskim izuzećima iz Direktive RoHS (2011/65/EU). Olovo iz proizvoda neće cureti ili mutirati tijekom normalne uporabe a koncentracija olova u gotovom proizvodu je znatno ispod primjenjive granične vrijednosti. Uzmite u obzir lokalne zahtjeve o zbrinjavanju olova na kraju životnog vijeka proizvoda.

Lokalni uvjeti

⚠ POZOR

Ovaj proizvod može vas izložiti kemikalijama, uključujući olovo, a prema državi Kaliforniji, olovo može prouzročiti rak i urođene mane ili druge probleme spolnog sustava. Za više informacija idite na

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sigurnost

NE BACAJTE – PREDAJTE KORISNIKU

⚠ POZOR Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj proizvod.

Ako se ne pridržavate svih doljenavedenih uputa, može doći do strujnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Spremite sva upozorenja i sve upute za buduću uporabu.

Izjava o uporabi

- Samo za profesionalnu uporabu.
- Ovaj proizvod i njegov pribor ne smiju se mijenjati ni na koji način.
- Ne upotrebljavajte ovaj proizvod ako je bio oštećen.
- Ako podaci o proizvodu ili znakovi upozorenja o opasnosti na proizvodu više nisu čitljivi ili otpadnu, odmah ih zamijenite.

- Rukovanje proizvodom, te njegovo ugrađivanje i servisiranje je dozvoljeno samo kvalificiranom osoblju u industrijskom okruženju.

⚠ POZOR Uvijek se morate pridržavati lokalnih zakonskih sigurnosnih propisa o ugradnji, radu i održavanju.

Pravilna uporaba

Ovaj je proizvod namijenjen punjenju samo sljedećih RC baterijskih modula. Nije dopuštena druga uporaba.

Model	Broj dijela
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Sigurnosna uputa

- Prije korištenja punjača pročitajte ove upute za rad.
- Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi osoba sa smanjenim fizičkim, senzornim i mentalnim funkcijama (uključujući djecu) te osoba bez iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili ako su dobile upute vezane uz korištenje uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju alatom.
- Punjač rabite samo za punjenje baterijskih modula tvrtke Rodcraft.
- Nemojte puniti nepunjive baterijske module (uglavnom ćelijske); opasnost od eksplozije.
- U držač baterijskih modula punjača i alata stavljajte samo čiste i suhe baterijske module.
- Mrežni napon mora odgovarati naponu navedenom na tipskoj pločici punjača.
- Napon baterijskog modula mora odgovarati naponu navedenom na tipskoj pločici punjača i alata.
- Ako koristite produžni kabel s adapterom napajanja, pobrinite se da ukupna amperaža svih proizvoda prikopčanih na produžni kabel ne prelazi amperažu produžnog kabela.
- Izbjegavajte korištenje produžnih kablova s više utičnica i istovremeni rad više uređaja.
- Na otvorenom koristite samo one produžne kablove koji su odobreni za tu svrhu.
- Ne upotrebljavajte adaptore za utikač. Ne djelujte silom na kabele.
- Postavite kabel za napajanje tako da ga netko ne bi zgazio. Ne stavljajte predmete na kabel za napajanje.
- Osigurajte da se za vrijeme punjenja nitko ne zadržava u blizini baterijskog modula.
- Zaštitite glavni kabel od topline, oštih rubova, ulja i pokretnih dijelova stroja.
- Držite kabele daleko od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.
- Ako se na baterijskom modulu nalazi zaštitni poklopac, skinite ga.

- Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice povlačenjem za mrežni kabel.
- Nemojte nositi punjač držeći ga za mrežni kabel.
- Preporučujemo korisnicima da punjač koriste u definiranom zaštićenom i sigurnom području.
- Punjač ne smije raditi u blizini eksplozivnog okruženja, na primjer u blizini benzinske postaje.
- Ne izlažite opremu kiši ili vlazi.
- Nemojte koristiti punjač, ako je prljav ili vlažan.
- Nemojte prekrivati punjač, a ventilacijske otvore punjača držite otvorenima.
- Nikada nemojte ulijevati tekućinu u otvor. To može izazvati požar ili strujni udar.
- Osigurajte da se punjač tijekom punjenja nalazi u stabilnom položaju kako baterijski moduli ne bi pali na pod.
- Nikakvi metalni dijelovi ne smiju doći u kontakt s držačima baterije; opasnost od kratkog spoja.
- Odspojite punjač od svih AC utičnica prije čišćenja. Rabite vlažnu krpu. Nemojte rabiti tečne deterdžente ili deterdžente s rasprskivačima u svrhu čišćenja.
- Komplete baterija nemojte odlagati zajedno s metalnim predmetima; opasnost od kratkog spoja.
- Baterijske module nemojte zbrinjavati bacanjem u vatru ili preko komunalnog (kućnog) otpada.
- Ako iz baterijskog modula dopire zvuk ili se može osjetiti jaka toplina:

1. Ako je u tijeku punjenje, izvucite punjač iz utičnice. Nemojte vaditi baterijski modul.
2. Odmaknite se od baterijskog modula.
3. Ostavite baterijski modul 12 sati.
4. Obratite se predstavniku tvrtke Rodcraft.

Proizvod treba spremiti na suho mjesto s dobrom ventilacijom.

Upute specifične za proizvod

Rad uređaja

Punjenje baterije

Pogledajte *Shemu 4* i *Shemu 5*:

Punjač je opremljen zelenim indikatorskim svjetlom stanja punjenja baterije (3) i crveno indikatorsko svjetlo punjenja baterije (4). Tijekom punjenja svijetlit će crveno indikatorsko svjetlo. Nakon dovršetka punjenja, zeleno indikatorsko svjetlo će zasvijetliti, a crveno indikatorsko svjetlo će se ugasiti.

1. Priključite punjač (2) na odgovarajuću utičnicu. Pali se zeleno indikatorsko svjetlo punjenja baterije.
2. Gurnite bateriju (1) u punjač zajedno sa sučeljem baterije (5), a crveno indikatorsko svjetlo punjenja baterije će se upaliti.
3. Punjač se tijekom punjenja može zagrijati i lagano zujati. To je normalno i ne ukazuje na kvar.

Osigurajte sljedeće:

- Obavezno provjerite jesu li kontakti na bateriji i kontakti na punjaču čisti i suhi.
- Obavezno provjerite da li se baterija uvijek pravilno aktivira.
- Prije prve uporabe napunite bateriju do kraja.
- Gurnite bateriju u držač baterije dok se ne aktivira uz zvuk klika.
- Provjerite je li baterija dobro postavljena.

Vađenje baterije

1. Nakon oko jedan ili dva sata kasnije, zeleni indikator punjenja baterije zasvijetlit će kako bi ukazao na to da je punjenje završeno.
2. Nakon punjenja odspojite punjač od glavne utičnice.
3. Izvucite bateriju iz držača u uređaju.

Upute za održavanje

1. Odspojite punjač od svih AC utičnica prije čišćenja.
2. Očistite prašinu i krhotine s otvora za punjenje i električnih kontakata. Rabite vlažnu krpu.
3. Nemojte rabiti tečni deterdžent ili deterdžente s rasprskivačima u svrhu čišćenja.

Ne mijenjajte niti pokušavajte popraviti punjač. Iz sigurnosnih razloga, punjač sme servisirati samo proizvođač ili ovlašteni serviser.

Ako se dogodi jedna od sljedećih situacija, provjerite punjač kod proizvođača ili ovlaštenih serviser.

- a. Oštećen je kabel za napajanje ili utikač.
- b. Tekućina je prodrla u punjač.
- c. Punjač je bio izložen vlazi.
- d. Punjač ne radi dobro ili ga ne možete osposobiti za rad prema korisničkom priručniku.
- e. Punjač je ispušten i oštećen.
- f. Punjač ima očite znake lomljenja.

Simbol



Pažljivo pročitajte upute prije pokretanja stroja.



Osigurač s kašnjenjem od 3,15 A
Alat klase II.



Ovaj je alat prikladan samo za unutarnju uporabu. Alat nikada nemojte izlagati kiši.



Nemojte zbrinjavati električni alat zajedno s otpadom iz domaćinstva. Električni alat i elektroničku opremu koji su dostigli kraj njihova vijeka treba sakupiti zasebno i vratiti postrojenju za ekološki sigurnu reciklažu. Od lokalnih nadležnih službi ili prodavaonica saznajte informacije o reciklaži i mjestu sakupljanja.

Korisne informacije

Zemlja podrijetla

People's Republic of China

Web stranica

Informacije o proizvodima, priboru, zamjenskim dijelovima i izdanjima možete pronaći na našoj internetskoj stranici Rodcraft.

Posjetite web mjesto: www.rodcraft.com.

Sigurnosno-tehnički list

Sigurnosno-tehnički list opisuje kemijske proizvode koje prodaje Rodcraft.

Za više informacija o tvrtki Rodcraft posjetite web stranicu qr.cp.com/sds.

Autorsko pravo

© Autorsko pravo 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Sva su prava pridržana. Zabranjena je svaka neovlaštena uporaba ili kopiranje sadržaja ili njegovog dijela. To se posebno odnosi na zaštitne znakove, oznake modela, brojeve dijelova i crteže. Upotrebljavajte samo odobrene dijelove. Svako oštećenje ili svaki kvar izazvan uporabom neodobrenih dijelova nije obuhvaćen jamstvom ili odgovornošću za proizvod.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

Mudel	RC20CHEU	RC20CHUK
Sisend	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W
Väljund	21,5 VDC, 3,5 A	21,5 VDC, 3,5 A
Kaal	0,36 kg	0,36 kg
Kaal	0,79 naela	0,79 naela
Pistiku tüüp	Europistik	BS 1363

Hoiu- ja kasutustingimused

Hoiukoha temperatuur	–20 °C kuni +85 °C (–4 °F kuni +185 °F)
Töötemperatuur	0 °C kuni 45 °C (32 °F kuni 113 °F)
Hoiukoha õhuniiskus	Suhteline õhuniiskus 10% kuni 95% (mittekondenseeruv)
Töökeskkonna õhuniiskus	Suhteline õhuniiskus 30% kuni 85% (mittekondenseeruv)
Kõrgus merepinnast kuni	2000 m (6562 jalga)
Kasutatav keskkonnas	saasteastmega 2
Kasutamiseks ainult	siseruumis

Deklaratsioon

ELi vastavusdeklaratsioon

Meie, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, deklareerime oma täielikul vastutusel, et toode (mille nime, tüübi ja seerianumbri leiate esilehelt) on vastavuses järgmis(t)e direktiivi(de)ga:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Kohalduvad ühtlustatud standardid:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/ A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Ametiasutused võivad nõuda asjakohast tehnilist teavet, mille peab saatma:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Allkiri

WEEE

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE) puudutav teave:

Antud toode ja selle teave vastavad WEEE direktiivi/ määruste (2012/19/EU) nõuetele ja seda tuleb käsitseda kooskõlas nimetatud direktiivi/määrustega.

Toode on märgistatud sümboliga:



Tooted, mis on märgistatud ristiga läbi kriipsutatud prügikasti sümboli ja selle all oleva üksiku musta joonega, sisaldavad detaile, mida tuleb käsitseda vastavalt WEEE direktiivile/ määrustele. Terve toote või WEEE-osad võib saata käsitlemiseks kohalikku kliendikeskusesse.

Teave seoses REACH-määruse artikliga 33

Euroopa (EÜ) määrus nr 1907/2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH), määratleb muuhulgas tarneahela kommunikatsiooniga seotud nõuded. Teabenõue kehtib ka toodetele, mis sisaldavad nn väga ohtlikke aineid („kandidaatainete loetelu“). 27. juunil 2018 lisati kandidaatainete loetellu plii (CAS nr 7439-92-1).

Ülaltoodust tulenevalt anname teile teda, et toote teatud elektrilised ja mehaanilised komponendid võivad sisaldada pliid. See on kooskõlas kehtivate ainete kasutamise piiramise õigusaktidega ja põhineb ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiivi (RoHS-määrus, 2011/65/EÜ) õiguslikel eranditel. Plii ei leki ega muteeru tootest tavapärasel kasutamisel ning plii-sisaldus kogu tootes on kohaldatavast piirväärtusest tunduvalt väiksem. Toote kasutusea lõppedes arvestage plii kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.

Piirkondlikud nõuded

⚠ HOIATUS

Selle toote kasutamisel võite kokku puutuda kemikaalide, sh pliiga, mis põhjustab California osariigile teadolevatel andmetel vähki ja sünnidefekte või muud reproduktiivset kahju. Lisateabe saamiseks külastage veebilehte

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Ohutus

ÄRGE VISAKE ÄRA – ANDKE KASUTAJALE

⚠ HOIATUS Lugege läbi kõik tootega kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, joonised ja tehnilised andmed.

Allpool toodud juhiste eiramine võib tuua kaasa elektrilöögi, tulekahju ja/või tõsise kehavigastuse.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.

Lubatud kasutamine

- Ainult professionaalseks kasutamiseks.
- Käesolevat toodet ega selle lisaseadmeid ei tohi muuta.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Kui tootel asuvad nimikiiruse või ohuhoiatuse märgid muutuvad loetamatuks või tulevad küljest, asendage need kohe uutega.
- Toodet tohib paigaldada, kasutada ja hooldada ainult kvalifitseeritud isik ja ainult tööstuslikus keskkonnas.

⚠ HOIATUS Kõikidest paigaldamist, kasutamist ja hooldamist käsitlevatest kohalikest kehtivatest ohutuseeskirjadest tuleb kogu aeg kinni pidada.

Kasutuseesmärk

See toode on mõeldud ainult järgmiste RC akude laadimiseks. Muud kasutusviisid on keelatud.

Mudel	Tootekood
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Ohutusjuhised

- Lugege käesolev kasutusjuhend enne laadija kasutamist läbi.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele, halvenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikutele või isikutele, kellel puuduvad vajalik kogemus ja teadmised, välja arvatud nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalvel või juhendamisel.
- Laste järele tuleb valvata, et nad seadmega ei mängiks.
- Kasutage laadijat ainult Rodcrafti akude laadimiseks.
- Ärge laadige mittelaetavaid akusid (ühikordselt kasutatavad akud); plahvatusoht!

- Sisestage laadija ja tööriista akupessa ainult puhtad ja kuivad akud.
- Vooluvõrgu pinge peab langema kokku laadija andme-sildil märgitud pingega.
- Aku pinge peab vastama laadija ja tööriista andmeplaadil märgitud pingele.
- Kui kasutate toiteadapteriga pikendusjuhet, veenduge, et kõigi pikendusjuhtmega ühendatud toodete koguvõimsus ei ületaks pikendusjuhtme nimiväärtust (amprites).
- Vältige mitmikpesadega pikendusjuhtmete ja mitme seadme samaaegset kasutamist.
- Kasutage välitingimustes ainult neid pikendusjuhtmeid, mis on selleks otstarbeks heaks kiidetud.
- Ärge kasutage adapterpistikuid. Vältige kaablite väärkasutust.
- Paigutage toitejuhe nii, et inimesed ei astuks selle peale. Ärge pange midagi toitejuhtme peale.
- Veenduge, et keegi ei viibiks laetava aku läheduses.
- Kaitske toitejuhet kuumuse, teravate servade, õli ja masina liikuvate osade eest.
- Vältige juhtmete kokkupuutumist kuumuse, määrdeainete, teravate servade ja liikuvate osadega.
- Kui akul on kaitsekate, veenduge, et see oleks eemaldatud.
- Ärge tõmmake pistikut pistikupesast toitejuhtmest tõmmates.
- Ärge kandke laadijat toitejuhtmest hoides.
- Soovitame kasutada laadijat selleks ettenähtud kaitstud ja turvalises piirkonnas.
- Ärge kasutage laadijat plahvatusohtliku keskkonna, näiteks bensiinijaama lähedal.
- Ärge laske seadmelt kokku puutuda vihma ega märgade tingimustega.
- Ärge kasutage laadijat, kui see on määrdund või märg.
- Ärge katke laadijat kinni ja hoidke laadija õhutusavad avatuna.
- Ärge valage avadesse mingit vedelikku. Selle tagajärjeks võib olla tulekahju või elektrilöögi oht.
- Veenduge, et laadija oleks laadimise ajal stabiilses asendis, et vältida akude kukkumist põrandale.
- Akuklemmid ei tohi kokku puutuda metalldetailidega – lühise oht.
- Enne puhastamist lahutage seade vooluvõrgust. Kasutage niisket lappi. Ärge kasutage puhastamiseks puhastusvedelike või pihustatavaid puhastusvahendeid.
- Ärge hoiustage akusid koos metallesemetega – lühise oht.
- Ärge visake akusid tulle ega koduse olmeprügi hulka.
- Kui täheldate akust lähtuvat müra või tugevat kuumust:

1. Kui toimub laadimine, eemaldage laadija vooluvõrgust. Ärge akut eemaldage.
2. Astuge akust eemale.
3. Jätke aku 12 tunniks seisma.
4. Võtke ühendust Rodcrafti esindajaga.

Toodet tuleb säilitada kuivas kohas, kus on hea ventilatsioon.

Tootespetsiifilised juhised

Kasutamine

Aku laadimine

Vt skeeme 4 ja 5:

Laadimisel on roheline (3) ja punane (4) aku laadimise oleku märgutuli. Laadimise ajal süttib punane märgutuli. Kui laadimine on lõpule jõudnud, siis kustub punane ja süttib roheline märgutuli.

1. Ühendage laadija (2) sobivasse pistikupessa. Süttib roheline laadimise märgutuli.
2. Libistage aku (1) laadijasse koos akuliidesega (5). Süttib punane laadimise märgutuli.
3. Laadija võib laadimise ajal soojeneda ja kergelt sumiseda. See on normaalne ega viita rikkele.

Kontrollige järgmist.

- Veenduge, et aku ja laadija kontaktid oleks puhtad ja kuivad.
- Veenduge, et aku läheks alati korralikult paika.
- Laadige aku enne esimest kasutamist täiesti täis.
- Lükake aku akuhoidikusse, kuni see lukustub klõpsuga.
- Kontrollige, kas aku on korralikult paigas.

Aku eemaldamine

1. Tunni-kahe pärast süttib roheline laadimise märgutuli, mis näitab, et laadimine on lõpule jõudnud.
2. Eemaldage laadija pärast laadimist pistikupesast.
3. Tõmmake aku seadme hoidikust välja.

Hooldusjuhised

1. Enne puhastamist lahutage seade vooluvõrgust.
2. Puhastage laadija õhusavast ja elektrikontaktid tolmust ning prahist. Kasutage niisket lappi.
3. Ärge kasutage puhastamiseks puhastusvedelikke või puhastatavaid puhastusvahendeid.

Laadijat ei tohi ümber teha ega ise remontida. Ohutuskäitlustel tohib laadijat hooldada ainult tootja või volitatud hooldusteenuse pakkuja.

Kui tekib mõni järgmistest olukordadest, laske laadijat kontrollida tootjal või volitatud hooldusteenuse pakkujal.

- a. Toitejuhe või pistik on kahjustatud.
- b. Laadijasse on sattunud vedelikku.
- c. Laadija on kokku puutunud niiskusega.
- d. Laadija ei tööta korralikult või te ei saa seda kasutusjuhendi järgi toimima.
- e. Laadija on maha kukkunud ja kahjustusi saanud.
- f. Laadijal on selgeid märke kahjustusest.

Sümbol



Enne masina käivitamist lugege tähelepanelikult juhiseid.



Viivitusega kaitse 3,15 A

II klassi tööriist.

See tööriist sobib ainult siseruumides kasutamiseks. Tööriist ei tohi kunagi vihma kätte sattuda.

Ärge visake elektritööriistu ära koos majapidamisjätmetega. Elektritööriistad ja elektroonikaseadmed, mille kasutamisega on läbi saanud, tuleb eraldi kokku koguda ja viia keskkonnanõudeid järgivasse ringlussevõtukohta. Ümbertöötlemise juhiseid või kogumispunkti teavet küsige kohalikult asutuselt või jaemüüjalt.

Kasulik teave

Päritolumaa

People's Republic of China

Veebileht

Teavet meie toodete, tarvikute, varuosade ja avaldatud materjalide kohta leiate kaubamärgi Rodcraft veebisaidilt.

Tutvuge lähemalt: www.rodcraft.com.

Ohutuskaart

Ohutuskaardid kirjeldavad kaubamärgi Rodcraft müüdavaid kemikaale.

Lisateabe saamiseks külastage kaubamärgi Rodcraft veebisaiti qr.cp.com/sds.

Autoriõigus

© Autoriõigus 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Kõik õigused kaitstud. Volitamata kasutamine või sisu või selle osa kopeerimine on keelatud. See puudutab konkreetselt just kaubamärke, mudelite nimetusi, detailide numbriteid ja jooniseid. Kasutage ainult heakskiidetud osi. Kahjustusi ega häireid, mille põhjuseks on volitamata osade kasutamine, ei kata garantii ega tootevastutus.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

Modelis	RC20CHEU	RC20CHUK
Ivadas	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
Išvestis	21,5 V nuolatinė srovė 3,5 A	21,5 V nuolatinė srovė 3,5 A
Svoris	0,36 kg	0,36 kg
Svoris	0,79 svarai	0,79 svarai
Kištuko tipas	Europietiškas	BS 1363

Laikymo ir naudojimo sąlygos

Laikymo temperatūra	Nuo -20 °C iki +85 °C (nuo -4 °F iki +185 °F)
Darbinė temperatūra	Nuo 0 °C iki 45 °C (nuo 32 °F iki 113 °F)
Laikymo drėgmė	nuo 10 % iki 95 % (nesikondensuojanti)
Darbinė drėgmė	nuo 30 % iki 85 % (nesikondensuojanti)
Aukštis iki	2000 m (6562 pėdų)
Naudojamas esant 2 laipsnio aplinkos užterštumui	
Naudoti tik patalpoje	

Deklaracijos**ES atitikties deklaracija**

Mes, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, vienašališkos atsakomybės pagrindu pareiškiame, kad gaminys (pavadinimą, tipinį ir serijos numerį žr. pirmame puslapyje), atitinka šią (-as) Direktyvą (-as):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Taikyti darnieji standartai:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Atitinkamos techninės informacijos institucijos gali pareikalauti iš:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Parašas

EEJA

Informacija apie elektrines ir elektronikos įrangos atliekas (EEJA):

Šis gaminys ir informacija apie jį atitinka EEJA direktyvos (2012/19/EU) reikalavimus ir turi būti tvarkomas pagal šios direktyvos nuostatas.

Gaminys yra pažymėtas simboliu:



Gaminiuose, pažymėtuose perbrauktu šiukšliadėžės ženklu su ratukais ir viena juoda juosta apačioje, yra dalių, kurios turi būti tvarkomos laikantis EEJA atliekų direktyvos nuostatų. Visą gaminį arba EEJA dalis galima išsiųsti į „Klientų priežiūros centrą“ tvarkyti.

Informacija apie 33 Straipsnį dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) tarp kitų dalykų pateikia reikalavimus dėl bendravimo tiekimo grandinėje. Informacijos pateikimo reikalavimas taip pat yra taikomas ir produktams, kuriuose yra taip vadinamos labai didelį susirūpinimą keliančiomis medžiagomis ("Kandidatų sąrašas"). 2018 birželio 27d. švino metalas (CAS nr 7439-92-1) buvo įtrauktas į Kandidatų sąrašą.

Pagal šį punktą, jūs turite būti informuojami apie tai, kad tam tikri produkte esantys elektros ir mechaniniai komponentai gali turėti švino metalo. Šią informaciją reikia pateikti laikantis šiuo metu galiojančios medžiagų apribojimo teisės akto, pagrįsto teisėtomis išimtimis, nurodytomis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (2011/65/EU) direktyvoje. Švino metalas neturi prasiskverbti arba mutuoti gaminyje, jį naudojant normaliomis aplinkybėmis, o jo koncentracija užbaigtame produkte yra daug žemesnė nei jam taikoma riba. Prašom laikytis vietos reikalavimų atsikratant švinu, esančiu gaminyje, pasibaigus gaminio naudojimo laikui.

Regioniniai reikalavimai**⚠️ ĮSPĖJIMAS**

Šis produktas gali sukelti jums pavojų dėl cheminių medžiagų poveikio, įskaitant šviną – Kalifornijos valstija žino, kad tai gali sukelti vėžį, apsigimimų ir kitą žalą reprodukcinei sistemai. Daugiau informacijos rasite

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Sauga

NEIŠMESTI – ATIDUOTI VARTOTOJUI

⚠️ ĮSPĖJIMAS Perskaitykite visus su šiuo gaminiu pateikiamus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas.

Jei bus nesilaikoma visų toliau pateiktų instrukcijų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad pririnkus vėliau galėtumėte pasiskaityti.

Naudojimo deklaracija

- Skirta tik profesionaliam naudojimui.
- Draudžiama atlikti bet kokius šio gaminio ir jo priedų pakeitimus.
- Nenaudokite šio gaminio, jei jis apgadintas.
- Jei nebeįžiūrėti arba atplyšo lipdukai su gaminio įspėjimaisiais ženklais, juos iškart pakeiskite.
- Gaminį gali diegti, naudoti ir techniškai prižiūrėti tik kvalifikuotas personalas pramoninio montažo aplinkoje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS Visada būtina laikytis visų galiojančių vietinių sumontavimo, eksploatacijos ir techninės priežiūros saugos taisyklių.

Numatytoji paskirtis

Šis gaminys skirtas įkrauti tik šiuos RC akumulatorius. Naudojimas kitai paskirčiai draudžiamas.

Modelis	Dalies numeris
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Saugos instrukcijos

- Prieš naudodami įkroviklį perskaitykite šias naudojimo instrukcijas.
- Šis įrenginys nėra pritaikytas vaikams arba asmenims, turintiems fizinę, juslinę arba protinę negalią, taip pat asmenims, neturintiems patirties ir žinių, išskyrus atvejus, kai jie veikia prižiūrimi už saugą atsakingo asmens arba yra išmokyti šiuo prietaisu naudotis.
- Būtina prižiūrėti vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Įkroviklį naudokite tik „Rodcraft“ akumuliatorių pakuotėms įkrauti.
- Nekraukite neįkraunamų akumuliatorių (pirminių elementų); sprogimo pavojus.
- Į įkroviklio ir įrankio akumuliatoriaus laikiklį dėkite tik švarias ir sausas akumuliatorių pakuotes.
- Maitinimo įtampa turi atitikti nurodytą įkroviklio eksploatacinių duomenų lentelėje.
- Akumuliatoriaus pakuotės įtampa turi atitikti nurodytą įkroviklio ir įrankio eksploatacinių duomenų lentelėje.
- Jei su kintamosios srovės adapteriui naudojate ilgintuvą, patikrinkite, ar visų prie jo prijungtų įrenginių nominaliųjų elektros srovės stiprių suma neviršija paties ilgintuvo nominaliojo elektros srovės stiprio.
- Stenkitės nenaudoti ilginimo laidų su keliais kištukais, į kuriuos prijungti vienu metu veikia keli įrenginiai.
- Lauke naudokite tik specialius šiam tikslui pritaikytus ilginamuosius laidus.
- Nenaudokite jokių adapterio kištukų. Atsargiai elkitės su laidais.
- Maitinimo laidą laikykite taip, kad žmonės ant jo neužliptų. Nieko neuždėkite ant maitinimo laido.
- Įsitikinkite, kad įkraunant akumuliatorių šalia nebūtų kitų žmonių.
- Saugokite maitinimo laidą nuo karščio, aštrių kampų, alyvos ir judančių mašinos dalių.
- Laikykite laidus atokiai nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių.
- Jei ant akumuliatoriaus pakuotės dedamas apsauginis dangtis, prieš įkraudami pasirūpinkite, kad jis būtų nuimtas.
- Netraukite kištuko iš lizdo laikydami už maitinimo laido.

- Neneškite įkroviklio laikydami už maitinimo laido.
- Rekomenduojame naudotojams naudoti įkroviklį reikiamai apsaugotoje ir saugioje vietoje.
- Nenaudokite įkroviklio šalia sprogios aplinkos, pavyzdžiui, šalia dujų pildymo degalinių.
- Saugokite įrangą nuo lietaus ar drėgmės.
- Nenaudokite įkroviklio jeigu jis šlapias arba purvinas.
- Neuždenkite įkroviklio ir pasirūpinkite, kad jo oro ventiliacijos angos būtų atviros.
- Į angą niekada nepilkite jokių skysčių. Tai gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
- Įsitikinkite, kad įkraunant įkroviklis yra stabilus ir akumuliatorių pakuotės nenukris ant grindų.
- Prie akumuliatoriaus laikiklių neturi liestis jokios metalinės dalys; trumpojo jungimo pavojus.
- Prieš valydami atjunkite įkroviklį nuo kintamosios srovės lizdo. Naudokite drėgną šluostę. Valymui nenaudokite skystų ar purškiamų valiklių.
- Nelaikykite akumuliatorių pakuočių šalia metalinių daiktų; trumpojo jungimo pavojus.
- Nešalinkite akumuliatorių pakuočių mesdami jas į ugnį ar kartu su buitinėmis atliekomis.
- Jei išgirsite triukšmą ar pajusite per didelį karštį:

1. Jei tuo metu įkraunate, atjunkite įkroviklį nuo lizdo. Nenuimkite akumuliatorių pakuotės.
2. Pasitraukite nuo akumuliatorių pakuotės.
3. Palikite akumuliatorių pakuotę 12 valandų.
4. Susisiekite su savo „Rodcraft“ atstovu.

Gaminys turi būti laikomas sausoje, gerai ventiliuojamoje vietoje.

Specialios gaminio instrukcijos

Eksploatavimas

Akumuliatoriaus įkrovimas

Žr. 4 ir 5 schemas:

Įkroviklyje yra žalia akumuliatoriaus įkrovos būsenos indikacinė lemputė (3) ir raudona akumuliatoriaus įkrovos būsenos indikacinė lemputė (4). Įkrovimo metu užsidegs raudona indikacinė lemputė. Pasibaigus įkrovimui, užsidegs žalia indikacinė lemputė, o raudona indikacinė lemputė – išsijungs.

1. Įkroviklį (2) prijunkite prie tinkamo maitinimo lizdo. Užsidegs žalia indikacinė lemputė.
2. Užstumkite akumuliatorių (1) ant įkroviklio kartu su akumuliatoriaus sąsaja (5), užsidegs raudona akumuliatoriaus įkrovimo indikacinė lemputė.
3. Įkrovimo metu įkroviklis gali įkaisti ir šiek tiek birbti. Tai yra normalu ir nereikia gedimo.

i Užtikrinkite, kad:

- Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus kontaktai ir įkroviklio kontaktai yra švarūs ir sausi.
- Įsitikinkite, kad akumuliatorius visada tinkamai užsifiksuoja.
- Prieš naudodami pirmą kartą, visiškai įkraukite akumuliatorių.
- Stumkite akumuliatorių į akumuliatoriaus laikiklį, kol jis užsifiksuoja ir pasigirs spragtelėjimas.
- Patikrinkite, ar akumuliatorius tvirtai įdėtas.

Akumuliatoriaus atjungimas

1. Maždaug po valandos ar dviejų, užsidegs žalia akumuliatoriaus įkrovimo indikacinė lemputė, rodanti, kad įkrovimas yra baigtas.
2. Po įkrovimo atjunkite įkroviklį iš pagrindinio lizdo.
3. Ištraukite akumuliatorių iš įrenginio laikiklio.

Techninės priežiūros instrukcijos

1. Prieš valydami atjunkite įkroviklį nuo kintamosios srovės lizdo.
2. Nuvalykite dulkes ir purvą nuo įkroviklio angų ir elektros kontaktų. Naudokite drėgną šluostę.
3. Valymui nenaudokite skystų ar purškiamų valiklių.

Nekeiskite ir nebandykite taisyti įkroviklio.

Saugumo sumetimais, įkroviklį turėtų remontuoti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Esant vienai iš šių situacijų, paprašykite, kad įkroviklį patikrintų gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

- a. Maitinimo laidas arba kištukas yra pažeistas.
- b. Skystis pateko į įkroviklį.
- c. Įkroviklis buvo veikiamas drėgmės.
- d. Įkroviklis neveikia tinkamai, arba jums nepavyksta jo eksploatuoti pagal naudotojo vadovą.
- e. Įkroviklis buvo numestas ir sugadintas.
- f. Ant įkroviklio matyti aiškūs gedimo požymiai.

Simbolis

Prieš mašiną paleisdami, atidžiai perskaitykite nurodymus.



Laiko delsos saugiklis 3,15 A



II klasės įrankis.



Šis įrankis tinkamas naudoti tik patalpose. Niekada nepalikite įrankio lietuje.



Elektrinius įrankius draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis. Elektrinę ir elektroninę įrangą, nebetinkamą eksploatuoti, reikia surinkti atskirai ir grąžinti į aplinkos apsaugos reikalavimus atitinkančią grąžinamojo perdirbimo įstaigą. Dėl informacijos apie grąžinamąjį perdirbimą ir surinkimo vietas kreipkitės į vietos valdžios instituciją arba mažmeninės prekybos atstovą.

Naudinga informacija**Kilmės šalis**

People's Republic of China

Tinklavietė

Informaciją apie mūsų Gaminius, Priedus, Atsargines dalis ir Paskelbtus klausimus rasite Rodcraft puslapyje.

Apsilankykite: www.rodcraft.com.

Saugos duomenų lapas

Saugos duomenų lapuose aprašomi cheminiai produktai, paruošdami Rodcraft.

Apsilankykite Rodcraft svetainėje ir sužinokite daugiau qr.cp.com/sds.

Autorių teisės

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Visos teisės saugomos. Draudžiamas bet koks šio turinio ar jo dalies naudojimas arba kopijavimas neturint tam leidimo. Tai ypač taikoma prekių ženklams, modelių pavadinimams, dalių numeriams ir brėžiniams. Naudokite tik leistinas dalis. Jei gaminys veiks blogai arba suges dėl neleistinų dalių naudojimo, garantija nebus taikoma.

Tehniskie dati**Tehniskie dati**

Modelis	RC20CHEU	RC20CHUK
Ievadė	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W	230–240 V ~ 50 Hz, 85 W
Izvadė	21,5 V lizdstr., 3,5 A	21,5 V lizdstr., 3,5 A
Svars	0,36 kg	0,36 kg
Svars	0,79 lb	0,79 lb
Spraudņa veids	Eiro spraudnis	BS 1363

Uzglabėjimas un lietojimas nosacijumi

Uzglabėjimas temperatūra	No -20 °C līdz +85 °C (no -4 °F līdz +185 °F)
Darba temperatūra	No 0 °C līdz 45 °C (no 32 °F līdz 113 °F)
Mitruma apstākļi uzglabāšanas laikā	No 10 % līdz 95 % RM (kondensācija nenotiek)
Mitruma apstākļi darba laikā	No 30 % līdz 85 % RM (kondensācija nenotiek)
Augstums v.j.l. līdz	2000 m (6562 pēdas)
Lietojams 2. pakāpes piesārņojuma vidē	
Tikai lietošanai telpās	

Deklarācijas

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Desoutter GmbH**, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany, vienpersoniski uzņemoties atbildību, paziņojam, ka produkts (ar nosaukumu, tipu un sērijas numuru, kas atrodami titullapā) atbilst šai direktīvai(-ām):

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Piemērotie saskaņotie standarti:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

Iestādes var pieprasīt nepieciešamo tehnisko informāciju no:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



Paraksts

EEIA

Informācija attiecībā uz **elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA)**:

Šis produkts un tā informācija atbilst EEIA Direktīvas/noteikumu prasībām (2012/19/EU), un ar to jārīkojas saskaņā ar šo Direktīvu/noteikumiem.

Produkts ir marķēts ar šādu simbolu:



Produkti, kas marķēti ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu un vienu melnu līniju apakšā norāda, ka ar šī produkta detaļām jāpietas saskaņā ar EEIA Direktīvu/noteikumiem. Viss produkts vai tā EEIA detaļas var tikt nosūtītas jūsu "Klientu apkalpošanas centram", kas to apstrādās.

Informācija par REACH 33. pantu

Eiropas Regula (ES) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmisko vielu reģistrāciju, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) cita starpā nosaka arī prasības, kas saistītas ar komunikāciju piegādes ķēdē. Prasība sniegt informāciju attiecas arī uz produktiem, kas satur tā sauktās īpaši bīstamās vielas („kandidātu saraksts”). 2018. gada 27. jūnijā kandidātu sarakstam tika pievienots svina metāls (CAS Nr. 7439-92-1).

Saskaņā ar iepriekš minēto, ar šo informējam jūs, ka noteiktas elektriskās un mehāniskās produkta sastāvdaļas var saturēt svina metālu. Tas ir saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem par vielu ierobežošanu, un to pamatā ir RoHS direktīvā (2011/65/ES) paredzētie likumīgie atbrīvojumi. Parastā lietošanas laikā no ražojuma neizplūst vai nemutējas svina metāls, un svina metāla koncentrācija visā produktā ir ievērojami zemāka par piemērojamo robežvērtību. Lūdzam ņemiet vērā vietējās prasības attiecībā uz svina iznīcināšanu produkta kalpošanas laika beigās.

Reģionālās prasības

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šis produkts var jūs pakļaut svina apdraudējumam, kurš Kalifornijas štatā ir zināms kā vēža un iedzimtu defektu izraisītājs, kā arī citu reproduktīvo funkciju kaitējumu avots. Lai saņemtu plašāku informāciju, apmeklējiet

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

Drošība

NEIZMETIET — NODODIET LIETOTĀJAM

⚠ BRĪDINĀJUMS Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un specifikācijas, kas saņemtas kopā ar šo produktu.

Neievērojot visus tālāk sniegtos norādījumus, varat izraisīt elektrisko triecienu, ugunsgrēku un/vai smagas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākai uzziņai.

Produkta pielietojums

- Tikai profesionālai lietošanai.
- Šo produktu un tā palīgaprīkojumu aizliegts jebkāda veidā pārveidot.
- Neizmantojiet šo produktu, ja tas ir bojāts.
- Ja produkta dati vai bīstamības brīdinājuma zīmes uz produkta vairs nav salasāmas vai atļīmējas, nekavējoties nomainiet tās.
- Šo produktu drīkst uzstādīt, lietot un apkalpot tikai kvalificēta persona rūpnieciskā montāžas vidē.

⚠ BRĪDINĀJUMS Pastāvīgi jāievēro visi vietējie drošības noteikumi, kas attiecas uz uzstādīšanu, ekspluatāciju un apkopi.

Paredzētais pielietojums

Šis produkts ir paredzēts tikai šādu RC akumulatoru uzlādei. Citi lietošanas veidi nav atļauti.

Modelis	Daļas numurs
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

Drošības instrukcijas

- Pirms lādētāja izmantošanas izlasiet šīs ekspluatācijas instrukcijas.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, kā arī personām bez lietošanas pieredzes un zināšanām, ja tās neuzrauga par viņu drošību atbildīgā persona vai tās nav apmācītas, kā lietot šo ierīci.
- Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotāļājas ar ierīci.
- Izmantojiet lādētāju tikai Rodcraft akumulatoru uzlādei.

- Neuzlādējiet nelādējamus akumulatorus (primārās šūnas); citādi pastāv sprādzienbīstamība.
- Ievietojiet lādētāja akumulatoru turētājā tikai tīrus un sausus akumulatorus.
- Barošanas spriegumam jāatbilst spriegumam, kas norādīts uz lādētāja datu plāksnītes.
- Akumulatora spriegumam jāatbilst spriegumam, kas norādīts uz lādētāja un elektroinstrumenta datu plāksnītes.
- Ja izmantojat pagarinājuma kabeli jaudas adapterim, pārliedziniet, lai visu pagarinājuma kabelim pieslēgto produktu kopējais strāvas stiprums ampēros nepārsniegtu pagarinājuma kabeļa robežvērtību.
- Izvairieties no vairāku līdžu pagarinātāju lietošanas, kā arī vairāku ierīču vienlaicīgu barošanu no tiem.
- Izmantojiet ārpus telpām tikai pagarinātājus, kas paredzēti šādam pielietojumam.
- Neizmantojiet adapteru kontaktspraudņus. Nelietojiet kabeļus nepareizi.
- Novietojiet strāvas vadu tā, lai cilvēki uz tā neuzkāptu. Nelieciet uz strāvas vada priekšmetus.
- Nodrošiniet, lai lādēšanas laikā neviens neatrodas akumulatora tuvumā.
- Aizsargājiet barošanas vadu no karstuma, asām malām, eļļas un kustīgām mašīnas daļām.
- Turiet kabeļus drošā attālumā no siltuma avotiem, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām.
- Ja akumulatoram tiek izmantots aizsargājošs pārsegs, nodrošiniet, lai tas tiktu noņemts.
- Neatvienojiet kontaktspraudni no līdžas, velkot aiz barošanas vada.
- Nepārnēsājiet lādētāju, turot aiz barošanas vada.
- Iesakām lietotājiem lietot lādētāju noteiktā aizsargātā un drošā vietā.
- Nelietojiet lādētāju sprādzienbīstamas vides tuvumā, piemēram, degvielas uzpildes stacijas tuvumā.
- Nepakļaujiet aprīkojumu lietus vai mitru laikapstākļu ietekmei.
- Neizmantojiet lādētāju, ja tas ir netīrs vai mitrs.
- Neapsedziet lādētāju, un turiet lādētāja ventilācijas atveres atsegtas.
- Nekad neļaujiet atverēs jebkādu šķidrumu. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai strāvas triecienu.
- Pārliedziniet, ka lādētājs lādēšanas laikā ir stabils, lai akumulators nenokristu uz grīdas.
- Ar akumulatora turētājiem nedrīkst nonākt saskarē metāla daļas; citādi pastāv īsslēguma risks.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet šo aprīkojumu no maiņstrāvas kontaktlīdžas. Izmantojiet mitru drānu. Tīrīšanai neizmantojiet šķidrums vai izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus.
- Neglabājiet akumulatorus kopā ar metāla priekšmetiem; citādi pastāv īsslēguma risks.
- Neutilizējiet akumulatorus, metot tos ugunī, vai izmetot kopā ar saimniecības atkritumiem.
- Ja no akumulatora nāk troksnis vai izdalās pārāk liels siltums:

1. Ja notiek uzlāde, atvienojiet lādētāju. Neizņemiet akumulatoru.
2. Atkāpieties no akumulatora.
3. Atstājiet akumulatoru uz 12 stundām.
4. Sazinieties ar savu Rodcraft pārstāvi.

Produkts jāuzglabā sausā vietā ar labu ventilāciju.

Produktam specifiskas instrukcijas

Darbība

Akumulatora uzlāde

Skatiet 4. shēmu un 5. shēmu:

Lādētājs ir aprīkots ar zaļu akumulatora uzlādes stāvokļa indikatora gaismu (3) un sarkanu akumulatora uzlādes stāvokļa indikatora gaismu (4). Uzlādes laikā sāks spīdēt sarkanā indikatora gaisma. Pēc uzlādes pabeigšanas sāks spīdēt zaļā indikatora gaisma, bet sarkanais indikators izslēgsies.

1. Pievienojiet lādētāju (2) piemērotai elektrotīkla kontaktlīdžai. Ieslēdzas zaļā uzlādes indikatora gaisma.
2. Iebīdiet akumulatoru (1) uz lādētāja gar akumulatora saskarni (5), sāks spīdēt sarkanā uzlādes indikatora gaisma.
3. Uzlādes laikā lādētājs var sasilt un nedaudz dūkt. Tas ir normāli un nenorāda uz kļūdu.

i Lūdzu, pārliedziniet, ka:

- Pārliedziniet, ka akumulatora kontakti un lādētāja kontakti ir tīri un sausi.
- Pārliedziniet, ka akumulators vienmēr pareizi savienojas ar lādētāju.
- Pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
- Ievietojiet akumulatoru turētājā, līdz tas ar dzirdamu klikšķi savienojas.
- Pārbaudiet, vai akumulators ir droši ievietots.

Akumulatora izņemšana

1. Pēc aptuveni vienas vai divām stundām sāks spīdēt zaļais uzlādes indikators, kas norāda, ka uzlāde ir pabeigta.
2. Pēc uzlādes atvienojiet lādētāju no elektrotīkla kontaktlīdžas.
3. Izvelciet akumulatoru no turētāja.

Apkopes norādījumi

1. Pirms tīrīšanas atvienojiet šo aprīkojumu no maiņstrāvas kontaktlīdžas.
2. Iztīriet putekļus un gružus no lādētāja ventilācijas atverēm un elektriskajiem kontaktiem. Izmantojiet mitru drānu.
3. Tīrīšanai neizmantojiet šķidru vai izsmidzināmu tīrīšanas līdzekli.

Nemodificējiet un nemēģiniet salabot lādētāju.

Drošības apsvērumu dēļ lādētājs jāapkalpo tikai ražotājam vai pilnvarotiem pakalpojumu sniedzējiem.

Ja rodas kāda no šīm situācijām, nododiet lādētāju ražotājam vai pilnvarotiem pakalpojumu sniedzējiem pārbaudes veikšanai:

- Ir bojāts strāvas vads vai kontaktspraudnis.
- Lādētājā ir iekļuvis šķidrums.
- Lādētājs ir ticis pakļauts mitrumam.
- Lādētājs nedarbojas korekti vai arī to nevar izmantot atbilstoši lietotāja rokasgrāmatā norādītajām instrukcijām.
- Lādētājs ir nokritis un ticis sabojāts.
- Lādētājam ir acīmredzamas bojājuma pazīmes.

Apzīmējumi



Pirms iekārtas palaišanas uzmanīgi izlasiet norādījumus.



Laika aiztures drošinātājs 3,15 A



II klases instruments.



Šis instruments ir piemērots tikai lietošanai telpās. Nekad nepakļaujiet instrumentu lietus iedarbībai.



Neizmetiet elektroinstrumentus kopā ar sadzīves atkritumiem. Elektroinstrumenti un elektroniskās iekārtas, kurām beidzies kalpošanas laiks, jāsavāc atsevišķi un jānogādā uz videi nekaitīgu pārstrādes uzņēmumu. Lai saņemtu ieteikumus par otrreizējo pārstrādi un noskaidrotu savākšanas punktu, sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi vai mazumtirgotāju.

Noderīga informācija

Izcelsmes valsts

People's Republic of China

Vietne

Informāciju par mūsu produktiem, piederumiem, rezerves daļām un publicētajiem materiāliem var atrast Rodcraft tīmekļa vietnē.

Lūdzu, apmeklējiet: www.rodcraft.com.

Drošības datu lapa

Drošības datu lapās aprakstīti Rodcraft pārdotie ķīmiskie produkti.

Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, apmeklējiet Rodcraft tīmekļa vietni qr.cp.com/sds.

Autortiesības

© Autortiesības 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

Visas tiesības paturētas. Satura vai tā daļas neatļauta izmantošana vai kopēšana ir aizliegta. It sevišķi tas attiecas uz preču zīmēm, modeļu nosaukumiem, daļu numuriem un rasējumiem. Izmantojiet tikai atļautas daļas. Garantija vai ražotāja atbildība par produktu neattiecas uz kaitējumiem vai darbības traucējumiem, ko izraisījusi neatļautu daļu lietošana.

技术数据

技术数据

型号	RC20CHEU	RC20CHUK
输入	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
输出	21.5 VDC, 3.5 A	21.5 VDC, 3.5 A
重量	0.36 kg	0.36 kg
重量	0.79 lbs	0.79 lbs
插头类型	欧式插头	BS 1363

储藏和使用条件

储藏温度	-20 °C 至 +85 °C (-4 °F 至 +185 °F)
操作温度	0 °C 至 45 °C (32 °F 至 113 °F)
储藏湿度	10 % 至 95 % RH (无冷凝)
工作湿度	30 % 至 85 % RH (无冷凝)
海拔	2000 米 (6562 英尺) 以内
可用于 2 级污染环境	仅供室内使用

声明

EU 符合性声明

我们 (Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany) 全权声明, 本产品 (名称、型号和序列号, 请见首页) 符合以下指令:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

应用的协调标准:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

政府机构可索取相关技术信息:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

签名

WEEE

涉及电子电气设备废弃物 (WEEE) 的信息:

本产品及其信息符合 WEEE 指令/法规 (2012/19/EU) 的相关要求且应按此指令/法规操作处理。

本产品标有以下符号:



标有划线带轮垃圾桶符号、下面有单根黑条的产品表示包含必须按照 WEEE 指令/法规进行处理的部件。可以将整个产品或 WEEE 部件送往“客户服务中心”进行处理。

有关 REACH 第 33 条的信息

欧洲法规 (EU) No. 1907/2006 化学品的注册、评估、授权和限制 (REACH) 定义了与供应链中通信相关的要求。信息要求也适用于含有所谓高度关注物质 (“候选列表”) 的产品。2018 年 6 月 27 日, 铅金属 (CAS 编号 7439-92-1) 被纳入候选列表。

根据上述要求, 特此通知您产品中的某些电气和机械部件可能含有铅金属。这符合现行的物质限制法规, 并基于 RoHS 指令 (2011/65/EU) 中的合法豁免。在正常使用过程中, 铅金属不会从产品中泄漏或突变, 并且整个产品中的铅金属浓度远低于适用的阈值限制。请考虑当地对产品寿命终止时铅处置的要求。

区域性要求

⚠ 警告

该产品可能会使您暴露于化学物质 (包括铅), 加利福尼亚州已明确铅可导致癌症和先天缺陷或其他生殖危害。更多信息请访问

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

安全

切勿丢弃 – 请交给使用者

⚠ 警告 阅读随本产品提供的所有安全警告、说明、图解和规格。

不遵守下列全部说明可能导致电击、火灾和/或严重的伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

使用声明

- 仅供专业使用。
- 此产品及其附件不得以任何形式进行改造。
- 如果此产品已损坏, 则不得使用。
- 如果产品上的产品数据或危险警示牌不再清晰可读或已脱落, 请立即更换。
- 该产品必须只能由具有相关资质的人员在工业环境中安装、操作和维护。

⚠ 警告 安装、操作以及维护过程中必须始终遵守当地的安全法规。

预期用途

该产品仅用于为下列 RC 电池组充电。不得用于其他用途。

型号	零件编号
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468

型号	零件编号
RC20BA60	8951000469

安全说明

- 在使用充电器之前, 请阅读这些操作说明。
- 该设备不得由身体、感官、心智功能减弱的人士 (包括儿童), 或缺乏相关经验和知识的人士来使用, 除非有可负责其安全的人士给予关于设备使用的监督或指导。
- 儿童应受到监管, 确保他们不玩弄设备。
- 仅使用充电器为 Rodcraft 电池组充电。
- 请勿对非充电电池 (原电池) 充电; 否则会有爆炸风险。
- 请仅将干净的干蓄电池组插到充电器和工具的蓄电池座上。
- 电源电压必须与充电器型号牌上标明的电压匹配。
- 电池组电压必须与充电器和工具铭牌上标明的电压相符。
- 如果电源适配器使用延长电缆, 请确保所有插入延长电缆的产品的总额定电流不超过延长电缆的额定电流。
- 避免将延长线与多个插座一起使用, 并避免同时运行多台设备。
- 只能使用经过批准的户外延长电缆。
- 请勿使用转接插头。不得滥用电线。
- 电源线的放置应确保人们不会踩到它。请勿将任何物体放置在电源线顶端。
- 确保充电时无人靠近电池组。
- 防止电源电缆遇热、接触锐边、油和机器运动部件。
- 使电缆远离热、油、锋利边缘或活动部件。
- 如果电池组上使用了护盖, 请确保取下护盖。
- 从插座中拔出插头时, 请勿拉扯电源电缆。
- 携带充电器时, 请勿抓握电源电缆提拉充电器。
- 建议用户在规定的有保护安全区域使用充电器。
- 切勿在易爆环境附近 (例如, 加油站附近) 使用充电器。
- 请勿将设备曝露于雨中或潮湿的环境下。
- 如果充电器脏污或潮湿, 请勿使用。
- 请勿盖住充电器, 并且要保持充电器通风口通常。
- 切勿将任何液体倒入开口。这可能会导致火灾或触电。
- 确保在充电期间充电器放置平稳, 以免电池组掉落到地面上。
- 金属零件不应接触电池座; 否则会有短路风险。
- 清洁前, 请将充电器从任何交流电源插座中拔出。用湿布擦拭。请勿使用液体或喷雾型清洁剂进行清洁。
- 请勿将电池组与金属物体一起存放; 否则会有短路风险。
- 处置电池组时, 请勿将其扔入火中, 也不要作为家庭垃圾处理。
- 如果发现电池组发出异响或大量放热:

- 1.如果正在充电，请断开充电器的电源。请勿取下电池组。
- 2.远离电池组。
- 3.将电池组在原处放置 12 小时。
- 4.请联系 Rodcraft 代表。

在充电过程中，工具或电池包应置于一个通风良好的地方

产品特定说明

操作

给电池充电

请参阅方案 4 和方案 5：

充电器配有一个绿色电池充电状态指示灯 (3) 和一个红色电池充电状态指示灯 (4)。充电过程中，红色指示灯将亮起。充电完成后，绿色指示灯将亮起，红色指示灯熄灭。

- 1. 将充电器 2 连接到合适的电源插座上。绿色充电指示灯亮起。
- 2. 将电池 (1) 与电池接口 (5) 一起滑到充电器上，红色充电指示灯亮起。
- 3. 充电过程中，充电器可能会发热并发出轻微的嗡嗡声。这是正常现象，并不代表故障。

- ❗ 请确保：
- 确保电池上的触点和充电器上的触点清洁干燥。
 - 确保电池始终正确接合。
 - 首次使用电池之前，请先将电池充满电。
 - 将电池推入电池座，直至听到接合的咔嚓声。
 - 检查电池是否安装稳固。

取出电池

- 1. 大约一两小时后，绿色充电指示灯将亮起，表示充电完成。
- 2. 充电后，从电源插座上拔出充电器。
- 3. 将电池从设备的电池座中拔出。

维护说明

- 1. 清洁前，请将充电器从任何交流电源插座中拔出。
- 2. 清理充电器通风口和电气触点上的灰尘和碎屑。用湿布擦拭。
- 3. 请勿使用液体或喷雾型清洁剂进行清洁。

请勿改装或尝试维修充电器。
出于安全原因，只能由制造商或授权服务提供商维修充电器。

如果出现以下情况之一，请由制造商或授权服务提供商检查充电器。

- a. 电源线或插头损坏。
- b. 液体渗入充电器。
- c. 充电器暴露于潮湿环境中。
- d. 充电器无法正常工作，或者您无法按照用户手册使用它。
- e. 充电器从高处跌落并损坏。
- f. 充电器有明显损坏迹象。

符号

	启动机器之前请仔细阅读说明。
	时滞保险丝 3.15 A
	II 类工具。
	本工具仅适用于室内使用。切勿让工具淋雨。
	请勿将电动工具与生活垃圾一起处置。达到使用寿命的电动工具和电子设备必须分开收集并送交环保回收机构。向您当地的主管部门或零售商咨询回收建议和回收点。

有用的信息

原产地

People’s Republic of China

网站

有关我们的产品、配件、备件和已发布事项的信息，请访问 Rodcraft 网站。

请访问：www.rodcraft.com.

安全数据表

安全数据表描述 Rodcraft销售的化学产品。

有关更多信息，请访问 Rodcraft网站 qr.cp.com/sds。

版权所有

© 版权所有 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

保留所有权限。禁止对此内容或其部分内容进行任何未经授权的使用或复制。本规定专门适用于商标、型号名称、部件编号和图纸。请仅使用经授权的部件。保修或产品责任不包括任何由于使用未经授权的部件而造成的损坏或故障。

技術データ

技術データ

型式	RC20CHEU	RC20CHUK
入力	230 ~ 240V、約 50 Hz、85 W	230 ~ 240V、約 50 Hz、85 W
出力	21.5 VDC、3.5 A	21.5 VDC、3.5 A
重量	0.36 kg	0.36 kg
重量	0.79 ポンド	0.79 ポンド
プラグタイプ	ユーロプラグ	BS 1363

保管および使用条件

保管温度	-20 °C ~ +85 °C (-4 °F ~ +185 °F)
作動温度	0 °C ~ 45 °C (32 °F ~ 113 °F)
保管湿度	10 % ~ 95 % (結露しないこと)
動作湿度	30 % ~ 85 % (結露しないこと)
最高高度	2000 m (6562 ft)
汚染度2の環境で使用可能	
屋内使用のみ	

宣言

EU 適合宣言

弊社Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germanyは、弊社製品(名称、型式、およびシリアル番号)に関してはフロントページ参照)が次の指令に準拠していることを、当社単独責任の下で宣言します：

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

適用する整合規格：

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013 /A2:2021

当局は、以下から関連する技術情報を要求できます。

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Renault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY



署名

WEEE

電気・電子機器廃棄物 (WEEE) に関する情報：本製品およびその情報は、WEEE 指令/規制 (2012/19/EU) の要件を満たしており、この指令/規制を遵守して取り扱う必要があります。

本製品には、以下の記号のマークが表示されています。



ゴミ箱に× (バツ) が付いたマークとその下に一本の太い棒がある製品には、WEEE 指令/規制に準拠して取り扱う必要のある部品が含まれています。製品全体、または WEEE 部品は、取り扱いのために「お客様センター」に送ることができます。

REACH第33条に関する情報

化学物質の登録、評価、認可および制限に関する欧州 (EU) 規制第1907/2006号 (REACH) は、とりわけサプライチェーンにおけるコミュニケーションに関する要件を定義しています。情報要件は、いわゆる「高懸

念物質 (SVHC)」 (「候補リスト」) を含む製品にも適用されます。2018年6月27日に、鉛金属 (CAS 番号 7439-92-1) が候補リストに追加されました。

本書は、製品の特定の電気的および機械的部品が鉛金属を含む可能性があることを、上記に従ってお知らせすることを目的としています。これは現行の化学物質規制法に準拠しており、RoHS指令 (2011/65/EU) の合法的免除に基づいています。通常の使用中に鉛金属が製品から漏れたり、変化することはありません。また、製品全体の中の鉛金属の濃度は、該当する限界値をはるかに下回ります。製品の寿命終了時における鉛の処理に関する地域の要件をご考慮ください。

地域の要件

⚠ 警告

本製品によって、カリフォルニア州において癌や出生異常、その他生殖能への悪影響を引き起こすことが知られている鉛などの化学物質に晒されることがあります。詳細情報については<https://www.p65warnings.ca.gov/> をご覧ください。

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

安全

捨てないでください - ユーザに渡してください

⚠ 警告 本製品に付属するすべての安全警告、指示、図、仕様をお読みください。

以下に列記したすべての指示に従わない場合、感電、火災および/あるいは重傷に至る危険性があります。

今後の参考のために、すべての警告と注意事項を保管しておいてください。

使用に関するステートメント

- ・業務用専用です。
- ・本製品とその付属品は絶対に改造しないでください。
- ・損傷している場合は本製品を使用しないでください。
- ・本製品のツールデータ、危険性の警告サインの読み取りができなくなったり、外れている場合、即座に交換してください。
- ・本製品は、工業的環境において有資格の担当者のみが設置、操作、修理するようにしてください。

⚠ 警告 設置、運転、およびメンテナンスに関連する、地域で制定された安全基準は常に順守されなければなりません。

使用目的

この製品は、以下のRCバッテリーパックのみを充電することを目的としています。その他の用途での使用は許可されていません。

型式	部品番号
RC20BA20	8951000467

型式	部品番号
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

安全に関する注意事項

- 充電器を使う前に、この操作に関する注意事項をお読みください。
- この器具は、責任をもって安全を確保できる人物が機器の使用に関して監督または指示を行う場合でない限り、身体的、感覚的または精神的能力が低下している、または経験と知識が不足している人（子供を含む）による使用は意図されていません。
- お子様はバッテリー充電器で遊ばないように監督してください。
- 充電器は、Rodcraft バッテリーパックの充電にのみ使用してください。
- 非充電式バッテリー（一次電池）パックの充電はしないでください。破裂する恐れがあります。
- 充電器およびツールのバッテリーホルダーには、必ず清潔で乾燥したバッテリーパックを挿入してください。
- 電源電圧は、充電器の銘板に記載されている電圧に合致しなければなりません。
- バッテリー電圧は、充電器やツールのタイププレートに記載された電圧と一致する必要があります。
- 電源アダプタに延長ケーブルを使用する場合、延長ケーブルに接続されている全製品の合計アンペア定格が延長ケーブルのアンペア定格を超えないようにしてください。
- 複数のソケットを使って複数のデバイスを同時に操作するのに延長ケーブルを使用しないでください。
- 延長ケーブルを屋外で使用する場合は、必ず使用目的に適合するケーブルを使用してください。
- アダプタプラグを使わないでください。ケーブルの間違った使い方をしないでください。
- 電源コードは、人が踏まないように配置してください。電源コードの上に物を置かないでください。
- 充電中は、バッテリーパックの近くに人がいないことを確認してください。
- メインケーブルを熱、鋭いエッジ、油、機械の可動部に対して保護します。
- ケーブルは、熱、油、鋭利な物の縁、パーツの可動部に近づけないでください。
- バッテリーパックに保護カバーを使用する場合は、カバーが取り外されていることを確認してください。
- メインケーブルを引っ張ってソケットからプラグを引き抜かないでください。
- 電源ケーブルを持って充電器を持ち運ばないでください。
- 充電器は所定の保護された安全なエリアで操作するようユーザーにお勧めします。
- ガソリンスタンドといった爆発性環境の近くで充電器を操作しないでください。

- 本機器を雨や湿った条件下にさらさないでください。
- 充電器が汚れていたり濡れている場合は使用しないでください。
- 充電器にカバーをせず、充電器の換気口が常に開放されるようにしてください。
- 開口部に液体を注ぎ込まないでください。火災や感電の原因になります。
- バッテリーパックが床に落下しないように、充電時に充電器が安定していることを確認してください。
- バッテリーホルダーに金属部品を接触させないでください。短絡する恐れがあります。
- クリーニングの前に、充電器をACコンセントから取り外します。湿らせた布を使用してください。クリーニングに液体またはスプレー洗剤を使用しないでください。
- バッテリーパックを金属性物質とともに保管しないでください。短絡する恐れがあります。
- バッテリーパックを焼却廃棄したり、生活廃棄物として処分しないでください。
- バッテリーパックからのノイズや過剰な熱に気づいた場合：

1. 充電中の場合は、充電器を抜いてください。バッテリーパックは取り外さないでください。
2. バッテリーパックから離れてください。
3. バッテリーパックを12時間そのままにしておきます。
4. Rodcraft の担当者までお問い合わせください。

製品は換気の良い乾燥した場所に保管してください。

製品の詳細説明書

操作

バッテリーの充電

スキーマ4 とスキーマ5 を参照してください。

充電器には、緑色のバッテリー充電ステータスインジケータライト（3）と赤色のバッテリー充電ステータスインジケータライト（4）が装備されています。充電中は、赤色のインジケータライトが点灯します。充電が完了すると、緑色のインジケータライトが点灯し、赤色のインジケータライトが消灯します。

1. 充電器（2）を適切な電源ソケットに接続します。緑色の充電インジケータライトが点灯します。
2. バッテリー（1）をバッテリーインターフェイス（5）とともに充電器にスライドさせると、赤色の充電インジケータライトが点灯します。
3. 充電中に充電器が暖くなり、少しブーンという音が出ることがあります。これは正常であり、障害を示すものではありません。

① 次の点を確認してください:

- バッテリーの接点と充電器の接点が清潔で乾燥していることを確認してください。
- バッテリーは必ず正しくはめ込んでください。
- 初めて使用する前は、バッテリーを完全に充電してください。
- カチッという音がするまでバッテリーをバッテリーホルダーに押し込みます。
- バッテリーがしっかりと取り付けられていることを確認してください。

バッテリーの取り外し

1. 約1時間から2時間後、緑色の充電インジケーターが点灯し、充電が完了したことを示します。
2. 充電後、充電器を電源ソケットから外します。
3. デバイスのホルダーからバッテリーを引き出します。

メンテナンスに関する注意事項

1. クリーニングの前に、充電器をACコンセントから取り外します。
2. 充電器の通気口や電気接点からほこりやごみを取り除きます。湿らせた布を使用してください。
3. クリーニングに液体またはスプレー洗剤を使用しないでください。

充電器を改造したり、修理を試みたりしないでください。

安全上の理由から、充電器の修理はメーカーまたは認定サービスプロバイダーのみが行うようにしてください。

次のいずれかの状況が発生した場合は、充電器をメーカーまたはサービスプロバイダーに点検してもらってください。

- a. 電源コードまたはプラグが損傷している。
- b. 液体が充電器に浸透している。
- c. 充電器が湿気にさらされた。
- d. 充電器がうまく機能しない、またはユーザーマニュアルに従って正しく機能させることができない。
- e. 充電器が落下して損傷を受けている。
- f. 充電器に明らかな破損の兆候がある。

記号



機械の使用を開始する前に指示をよく読んでください。



タイムラグヒューズ 3.15 A



クラス II ツール。



このツールは屋内での使用にのみ適しています。ツールを雨にさらさないでください。



電動ツールは生活廃棄物として処分しないでください。寿命に達した電動ツールと電子装置は個別に収集し、環境に適したリサイクル施設に廃棄してください。リサイクル方法や収集場所については、最寄の地方自治体または小売店に問い合わせてください。

有用な情報

生産国

People's Republic of China

ウェブサイト

当社の製品、付属品、スペアパーツおよび公表事項に関する情報は、RodcraftのWebサイトにてご覧いただけます。

次をご覧ください: www.rodcraft.com.

安全データシート

安全データシートには、Rodcraftが販売する化学製品が記載されています。

詳細情報については、Rodcraftウェブサイト (qr.cp.com/sds) を参照してください。

著作権

© 著作権 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

無断複写・複製・転載を禁ず。本書の内容の一部または全部を無断転載あるいは不正使用することは禁止されています。上記禁止行為は、特に商標、モデルの文書化、部品番号および図面に適用されます。認可済みの部品のみ使用してください。未認可の部品の使用によって引き起こされる一切の損傷または誤動作は、保証責任または製造物責任の対象とはなりません。

기술 자료

기술 데이터

모델	RC20CHEU	RC20CHUK
입력	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W	230-240 V ~ 50 Hz, 85 W
출력	21.5 VDC, 3.5 A	21.5 VDC, 3.5 A
무게	0.36 kg	0.36 kg
무게	0.79 lbs	0.79 lbs
플러그 유형	유럽 플러그	BS 1363

보관 및 사용 조건

보관 온도	-20 °C~+85 °C (-4 °F~+185 °F)
작동 온도	0 °C~45 °C (32 °F~113 °F)
보관 습도	10~95 % RH (비응축)

작동 습도 10~85 % RH (비응축)
 최대 고도 2000 m (6562 ft)
 오존도2 환경에서 사용 가능
 실내에서만 사용

선언

EU 적합성 선언

Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5,
 63477 Maintal, Germany은(는) 제품(이름, 종
 류 및 일련번호 포함, 제1면 참조)이 다음 지
 침을 준수하고 있음을 당사의 전적인 책임 하
 에 선언합니다.



2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

합의 표준 적용:

EN 60335-1:2012 /A15:2021; EN 60335-2-29:2021/
 A1:2021; EN 62233:2008; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC
 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN
 61000-3-3:2013 /A2:2021

관련 기술 정보는 관계 당국에서만 요청할 수
 있음:

Pascal Roussy, R&D Manager, Ets Georges Re-
 nault, 38 rue Bobby Sands, BP10273 44818
 Saint Herblain, France

Saint-Herblain, 2023/08/28

Pascal ROUSSY

서명

WEEE

폐전기전자제품 (WEEE)에 관한 정보:

본 제품 및 해당 정보는 WEEE 지침/규정(2012/19/EU)의
 요건을 충족하며, 반드시 해당 지침/규정에 따라 처리되
 어야 합니다.

본 제품에는 다음 기호가 표시되어 있습니다.



바퀴 달린 쓰레기통 기호와 그 아래에 검은
 색 막대 하나가 표시된 제품에는 WEEE 지침/
 규정에 따라 처리해야 하는 부품이 포함되어
 있습니다. 처리를 위해 전체 제품 또는 WEEE
 부품은 “고객 센터”로 발송될 수 있습니다.

REACH 33조에 관한 정보

등록, 평가, 허가 및 화학 물질 규제(REACH: Registration,
 Evaluation, Authorization and restriction of Chemicals)에 관
 한 유럽 규정 (EU) No. 1907/2006은 공급망에서 커뮤니케
 이션과 관련된 요구 사항을 정의합니다. 정보 요구 사항
 은 소위 매우 우려가 되는 물질(이하 “후보목록”)이 포함
 된 제품에도 적용됩니다. 2018년 6월 27일 납 금속(CAS
 no 7439-92-1)이 후보 목록에 추가되었습니다.

위의 내용에 의거하여 제품의 특정 전기 및 기계 부품에
 납 금속이 포함될 수 있음을 알려드립니다. 이는 현재의
 물질 제한 법안에 적법하며 RoHS 지침(2011 / 65 / EU)의
 합법적 면제에 근거합니다. 납 금속은 정상적인 사용 중
 에는 제품에서 누출되거나 변이가 되지 않으며, 완제품에

서 납 금속의 농도는 적용 기준 한계보다 훨씬 낮습니다.
 제품 폐기시 납의 폐기에 대한 현지 요구 사항을 고려하
 십시오.

지역 요구 사항

⚠ 경고

이 제품을 사용하면 캘리포니아 주에서 보고된 암 및
 선천적 장애 또는 기타 출산 장애를 유발하는 납을 포
 함한 화학 물질에 노출될 수 있습니다. 자세한 정보는
<https://www.p65warnings.ca.gov/> 웹 사이트를 참조하
 십시오.

<https://www.p65warnings.ca.gov/>

안전

버리지 마십시오 – 사용자에게 주십시오

⚠ 경고 이 제품과 함께 제공되는 모든 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 읽어주세요.

아래 나열된 지침을 모두 따르지 않으면 감전, 화재
 및/또는 심각한 상해가 발생할 수 있습니다.

나중에 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하
 십시오.

용도 선언

- 전문 용도로만 사용하십시오.
- 이 제품과 그 부속품을 변형시켜서는 안 됩니다.
- 이 제품이 손상된 경우 사용하지 마십시오.
- 제품 데이터 또는 위험 경고 징후가 보이거나 확실한
경우, 기다리지 말고 즉시 교체하십시오.
- 이 제품은 산업용 조립 환경에서 자격을 갖춘 담당자
만 설치, 작동 및 수리할 수 있습니다.

⚠ 경고 설치, 운영 및 유지보수에 대해 지역별로 지정된 안전 규칙은 언제나 지켜야 합니다.

사용 용도

이 제품은 다음 RC 배터리 팩만 충전하도록 설계되었습
 니다. 다른 용도는 허용되지 않습니다.

모델	부품 번호
RC20BA20	8951000467
RC20BA40	8951000468
RC20BA60	8951000469

안전 지침

- 충전기를 사용하기 전에 작동 지침을 읽어 보십시오.
- 안전을 책임지는 사람에게 기기의 사용에 관한 감독
또는 지시를 받는 경우를 제외하고, 어린이와 물리적,
감각적 또는 정신적 능력이 감소되거나 경험과 지식
의 부족한 사람이 이 장치를 사용할 수 없습니다.
- 어린이가 충전기를 갖고 놀지 않도록 감독해야 합니
다.
- 충전기는 Rodcraft 배터리 팩 충전에만 사용해 주세
요.

- 폭발 위험이 있는 재충전할 수 없는 배터리(1차 전지)를 충전하지 마세요.
- 깨끗하고 건조한 배터리 팩을 충전기 및 공구의 배터리 홀더로 삽입해 주세요.
- 주 전압은 충전기 명판에 명시된 전압과 일치해야 합니다.
- 배터리 팩 전압은 충전기 및 공구의 명판에 명시된 전압과 일치해야 합니다.
- 전원 어댑터에 확장 케이블을 사용하는 경우, 모든 제품의 총 암페어가 연장 케이블의 암페어를 초과하지 않도록 해야 합니다.
- 다중 소켓이 있는 연장 와이어를 사용하거나 여러 장치를 동시에 작동하지 마세요.
- 이 용도로 승인된 실외에서만 연장 케이블을 사용하십시오.
- 어댑터 플러그를 사용하지 마세요. 케이블을 함부로 다루지 마세요.
- 전원 코드를 사람들이 밟지 않도록 배치해 주세요. 전원 코드 상단에 어떤 것도 올려 놓지 마세요.
- 충전 중일 때 배터리 팩 근처에 누군가 있어서는 안 됩니다.
- 열, 날카로운 모서리, 오일 및 기계의 가동 부품으로부터 주전원 케이블을 보호하십시오.
- 열, 오일, 날카로운 모서리 또는 가동 부품 근처에 케이블을 두지 마세요.
- 배터리 팩에 보호 커버를 씌웠을 경우, 충전하기 전에 커버가 제거되었는지 확인해 주세요.
- 주전원 케이블을 당겨서 소켓에서 플러그를 빼내지 마세요.
- 주전원 케이블을 잡고 충전기를 끌지 마세요.
- 사용자가 지정된 보호 안전 영역에서 충전기를 작동할 것을 권장합니다.
- 가스 주유소처럼 폭발성 환경 가까이에서 충전기를 작동하지 마세요.
- 장비가 빗물 또는 습한 환경에 노출되지 않도록 조치해 주세요.
- 먼지가 많거나 젖은 충전기를 사용하지 마세요.
- 충전기를 덮지 마시고 충전기의 통풍구를 여십시오.
- 통풍구에 절대로 액체를 붓지 마세요. 화재 또는 감전의 원인이 될 수 있습니다.
- 충전 중일 때 충전기가 안정적으로 있는지 확인하여 배터리 팩이 바닥에 떨어지지 않게 하세요.
- 단락의 위험이 있으므로 배터리 홀더에 금속 부분이 닿지 않아야 합니다.
- 청소하기 전에 AC 콘센트에서 충전기를 분리해 주세요. 젖은 천을 사용해 주세요. 액체 또는 스프레이 세제를 사용하여 청소하지 마세요.
- 단락의 위험이 있으므로, 금속성 물체와 함께 배터리 팩을 저장하지 마세요.
- 배터리 팩을 소각하거나 가정용 쓰레기로 버리지 마세요.
- 배터리 팩에서 소음 또는 폭넓은 열기를 식별했을 경우 다음과 같이 대응해 주세요.

1. 충전 중이라면 충전기를 분리하십시오. 배터리 팩을 분리하지 마세요.
2. 배터리 팩에서 거리를 두고 물러서세요.
3. 배터리 팩을 12시간 동안 놓아두세요.
4. Rodcraft 담당자에게 문의해 주세요.

제품은 통풍이 잘되는 건조한 장소에 보관해야 합니다.

제품별 설명

작동

배터리 충전

스키마 4 및 스키마 5 참조:

충전기에는 녹색 배터리 충전 상태 표시등(3)과 빨간색 배터리 충전 상태 표시등(4)이 장착되어 있습니다. 충전 중에는 빨간색 표시등이 켜집니다. 충전이 완료되면 녹색 표시등이 켜지고 빨간색 표시등이 꺼집니다.

1. 충전기(2)를 적합한 전원 소켓에 연결해 주세요. 녹색 충전 표시등이 켜집니다.
2. 배터리 인터페이스(5)와 함께 배터리(1)를 충전기에 밀어 넣으면 빨간색 충전 표시등이 켜집니다.
3. 충전하는 동안 충전기가 뜨거워지고 소리가 약간 날 수 있습니다. 이러한 상태는 정상이며 고장이 아닙니다.

① 다음 사항을 확인해 주세요.

- 배터리의 접촉부와 충전기의 접촉부가 깨끗하고 건조한지 확인하십시오.
- 배터리가 올바르게 장착되었는지 확인하십시오.
- 처음 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전하십시오.
- 딸깍 소리가 날 때까지 배터리를 배터리 홀더에 밀어 넣어주세요.
- 배터리가 단단히 장착되었는지 확인해 주세요.

배터리 분리

1. 약 1시간 또는 2시간 후 녹색 충전 표시등이 켜지는 것은 충전이 완료되었음을 나타냅니다.
2. 충전 후에는 충전기를 메인 소켓에서 분리하십시오.
3. 장치의 홀더에서 배터리를 꺼내주세요.

유지보수 지침

1. 청소하기 전에 AC 콘센트에서 충전기를 분리해 주세요.
2. 충전기 통풍구와 전기 접점에서 먼지와 이물질을 제거해 주세요. 젖은 천을 사용해 주세요.
3. 액체 또는 스프레이 세제를 사용하여 청소하지 마세요.

충전기를 개조하거나 수리를 시도하지 마세요.

안전상의 이유로 충전기는 제조업체 또는 공인 서비스 제공 업체에서만 서비스를 받아야 합니다.

다음 상황 중 하나가 발생하면 제조업체 또는 공인 서비스 제공 업체에서 충전기를 점검 받으세요.

- a. 전원 코드 또는 플러그가 손상되었어요.
- b. 액체가 충전기에 침투했어요.
- c. 충전기가 습기에 노출되었어요.

- d. 충전기가 잘 작동하지 않거나 사용 설명서에 따라 작동하지 않아요.
- e. 충전기를 떨어뜨려 손상되었어요.
- f. 충전기에 명백한 파손 징후가 있어요.

기호

	기계를 시작하기 전에 지침을 주의하여 읽으시기 바랍니다.
	시간 지연 퓨즈 3.15A
	클래스 II 도구
	이 도구는 실내 용도로만 사용할 수 있습니다. 도구를 비에 노출시키지 마세요.
	가정용 폐기물과 함께 전기 도구를 폐기하지 마세요. 수명이 다한 전기 도구와 전자 장비는 별도로 수거하고 환경친화적인 재활용 시설에 반환해야 합니다. 재활용에 대한 조언과 수집 장소는 지방 자치 단체 또는 판매처에 문의해 주세요.

유용한 정보

원산지/국가

People's Republic of China

웹사이트

제품, 부속품, 예비 부품 및 게시된 사안에 관한 정보는 Rodcraft 웹 사이트에서 찾을 수 있습니다.

다음 자료 및 웹 사이트를 참조해 주세요.

www.rodcraft.com.

안전 데이터 시트

안전 데이터 시트는 Rodcraft가 판매하는 화학 제품을 설명합니다.

자세한 정보는 Rodcraft 웹사이트 qr.cp.com/sds를 참조하십시오.

저작권

© Copyright 2023, Desoutter GmbH, Edmund-Seng-Str. 3-5, 63477 Maintal, Germany

모든 권리 보유. 본 문서의 내용 또는 내용의 일부에 대한 비 승인된 모든 사용 또는 복사 행위는 엄격히 금지됩니다. 이는 특히, 상표, 모델 명칭, 부품 번호 및 도면에 적용됩니다. 승인된 부품만 사용하십시오. 비 인가된 부품을 사용함으로써 인해 발생하는 모든 손상 또는 고장은 보증 또는 생산물 책임 범위에 포함되지 않습니다.

Original instructions
Traduction de la notice originale
Übersetzung der Originalbetriebsanleitung
Traducción de las instrucciones originales
Tradução das instruções originais
Traduzione delle istruzioni originali
Vertaling van oorspronkelijke instructies
Oversættelse af originalvejledning
Oversættelse av originalinstruksjoner.
Käännös alkuperäisistä ohjeista
Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών
Översättning av ursprungliga instruktioner
Перевод оригиналов инструкций
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Preklad originálnych pokynov
Překlad původních pokynů
Eredeti utasítások fordítása
Prevod izvirnih navodil
Traducerea instrucțiunilor originale
Orijinal talimatların çevirisi
Превод на оригиналните инструкции
Prijevod originalnih uputa
Originaaljuhiste tõlge
Originalių instrukcijų vertimas
Orīginālo instrukciju tulkojums
原始说明的翻译
使用說明書初出翻譯
원본 설명서의 번역문

www.rodcraft.com

RC RODCRAFT®

